

# Euroopan unionin virallinen lehti

# L 24



Suomenkielinen laitos

## Lainsäädäntö

54. vuosikerta

27. tammikuuta 2011

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

### ASETUKSET

- ★ Neuvoston asetus (EU) N:o 57/2011, annettu 18 päivänä tammikuuta 2011, Euroopan unionin vesillä ja Euroopan unionin aluksiin tietyillä Euroopan unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2011 ..... 1

Hinta: 7 EUR

# FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.



## II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

## NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 57/2011,

annettu 18 päivänä tammikuuta 2011,

**Euroopan unionin vesillä ja Euroopan unionin aluksiin tietyillä Euroopan unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2011**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Perussopimuksen 43 artiklan 3 kohdan mukaisesti neuvosto hyväksyy komission ehdotuksesta kalastusmahdollisuuksien vahvistamiseen ja jakamiseen liittyviä toimenpiteitä.
- (2) Elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2371/2002 <sup>(1)</sup> vaaditaan vahvistamaan toimenpiteitä, jotka koskevat vesialueille pääsyä ja vesiluonnonvarojen käyttöoikeutta sekä kestävä kalastustoiminnan harjoittamista, ottaen huomioon käytettävissä olevat tieteelliset, tekniset ja taloudelliset lausunnot sekä erityisesti tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean (STECF) laatimat kertomukset.
- (3) Neuvoston tehtävänä on hyväksyä kutakin kalastusta tai kalastusryhmää koskevien kalastusmahdollisuuksien vahvistamiseen ja jakamiseen liittyviä toimenpiteitä sekä tarvittaessa eräitä niihin toiminnallisesti liittyviä edellytyksiä. Kalastusmahdollisuudet olisi jaettava jäsenvaltioiden kesken siten, että varmistetaan kunkin jäsenvaltion kalastustoiminnan suhteellinen vakaus kunkin kannan tai kalastuksen osalta ja ottaen asianmukaisesti huomioon asetuksessa (EY) N:o 2371/2002 vahvistetut yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteet.
- (4) Kun suurin sallittu saalis (TAC) myönnetään ainoastaan yhdelle jäsenvaltiolle, kyseinen jäsenvaltio on aiheellisesti määrittelemään kyseisen TACin taso. Olisi annettava säännöksiä, joilla varmistetaan, että kyseinen jäsenvaltio toimii TACin tasoa vahvistaessaan tavalla, joka on täysin yhdenmukainen yhteisen kalastuspolitiikan periaatteiden ja sääntöjen kanssa, ja että se varmistaa, että asianomaista kantaa hyödynnetään tasoilla, jotka tuottavat todennäköisimmin kestävä enimmäistuoton vuodesta 2015 alkaen, muun muassa toteuttamalla tarvittavat toimenpiteet asiaan liittyvien tietojen keräämiseksi, asianomaisten kannan arvioimiseksi ja sen kestävä enimmäistuoton mukaisten tasojen määrittelemiseksi.
- (5) TACit olisi vahvistettava saatavilla olevien tieteellisten lausuntojen perusteella, ottaen huomioon biologiset ja sosioekonomiset näkökohdat ja varmistaa eri kalastussektorien välinen oikeudenmukainen kohtelu, sekä niiden kannanottojen nojalla, jotka on tuotu esiin sidosryhmien kuulemisissa, erityisesti neuvoo-antavan kalatalous- ja vesiviljelykomitean ja asianomaisten alueellisten neuvoo-antavien toimikuntien kanssa järjestetyissä kokouksissa.
- (6) Monivuotisten suunnitelmien piiriin kuuluvien kantojen TACit olisi vahvistettava mainituissa suunnitelmissa vahvistettujen sääntöjen mukaisesti. Sen vuoksi kummeliturskakannan, keisarihummerikannan, Biskajanlahden, läntisen Englannin kanaalin ja Pohjanmeren merianturakannan, Pohjanmeren punakampelakannan, Skotlannin länsipuolisen alueen sillikannan, Kattegatin, Pohjanmeren, Skagerrakin, itäisen Englannin kanaalin, Skotlannin länsipuolisen alueen ja Irlanninmeren turskakannan TACit olisi vahvistettava pohjoisen kummeliturskakannan elvytystoimenpiteistä 21 päivänä huhtikuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 811/2004 <sup>(2)</sup>, eteläkummeliturska- ja keisarihummerikantojen elvytystoimenpiteistä Cantabrian merellä ja Iberian niemimaan länsipuolella 20 päivänä joulukuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2166/2005 <sup>(3)</sup>, monivuotisen

<sup>(1)</sup> EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.<sup>(2)</sup> EUVL L 150, 30.4.2004, s. 1.<sup>(3)</sup> EUVL L 345, 28.12.2005, s. 5.

suunnitelman vahvistamisesta kielikampelakannan kestäväksi hyödyntämiseksi Biskajanlahdella 23 päivänä helmikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 388/2006<sup>(1)</sup>, monivuotisen suunnitelman vahvistamisesta kielikampelakannan kestäväksi hyödyntämiseksi Englannin kanaalin länsiosassa 7 päivänä toukokuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 509/2007<sup>(2)</sup>, punakampela- ja meriantura(kielikampela)kantoja hyödyntävää kalastusta koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta Pohjanmerellä 11 päivänä kesäkuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 676/2007<sup>(3)</sup>, Skotlannin länsipuolisen alueen sillikannan ja mainittua kalakantaa hyödyntävien kalastusten monivuotisesta suunnitelmasta 18 päivänä joulukuuta 2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1300/2008<sup>(4)</sup>, turskakantoja ja turskakantoja hyödyntävää kalastustoimintaa koskevan pitkän aikavälin suunnitelman vahvistamisesta 18 päivänä joulukuuta 2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1342/2008<sup>(5)</sup> ja tonnikalan monivuotisesta elvytysuunnitelmasta Itä-Atlantilla ja Väli-merellä 6 päivänä huhtikuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 302/2009<sup>(6)</sup> sääntöjen mukaisesti.

- (7) TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyvien lisäedellytysten käyttöönottamisesta 6 päivänä toukokuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96<sup>(7)</sup> 2 artiklan mukaisesti olisi määriteltävä kannat, joihin sovelletaan mainitussa asetuksessa tarkoitettuja eri toimenpiteitä.
- (8) Tiettyjen lajien kuten tiettyjen hailajien osalta jopa rajoitettu kalastustoiminta voisi vaarantaa vakavasti niiden säilymisen. Tällaisten lajien kalastusmahdollisuuksia olisi sen vuoksi rajoitettava täysimääräisesti asettamalla yleinen kieltö pyytää näitä lajeja.
- (9) Keisarihummeria saadaan saaliiksi pohjakalojen sekakalastuksessa yhdessä monien muiden lajien kanssa. Keisarihummerin saaliita on kiireellisen säilyttämistarpeen johdosta vähennettävä mahdollisimman paljon Porcupine-matalikkona tunnetulla Irlannin länsipuolisella alueella. Sen vuoksi on aiheellista rajoittaa tämän alueen kalastusmahdollisuudet pelkästään sellaisten pelagisten lajien pyyntiin, joiden kanssa saaliiksi ei saada keisarihummeria.
- (10) Ottaen huomioon ICES-suuralueilla VI, VII ja VII tapahtuvan karjukalan kohdennetun kalastuksen viimeaikainen kehitys ja jotta varmistettaisiin kyseisen kannan kestävä hoito, on aiheellista säätää saalisrajoituksia mainitulle karjukalakannalle.
- (11) On tarpeen vahvistaa vuoden 2011 pyyntiponnistuksen enimmäismäärät asetuksen (EY) N:o 2166/2005 8 artiklan, asetuksen (EY) N:o 509/2007 5 artiklan, ase-

tuksen (EY) N:o 676/2007 9 artiklan, asetuksen (EY) N:o 1342/2008 11 ja 12 artiklan sekä asetuksen (EY) N:o 302/2009 5 ja 9 artiklan mukaisesti samalla kun otetaan huomioon tiettyjen alusryhmien sulkemisesta asetuksen (EY) N:o 1342/2008 III luvussa säädetyn pyyntiponnistusjärjestelmän ulkopuolelle 27 päivänä heinäkuuta 2009 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 754/2009<sup>(8)</sup>.

- (12) Ranskalainen alusryhmä on suljettu asetuksen (EY) N:o 1342/2008 11 artiklassa säädetyn pyyntiponnistusjärjestelmän soveltamisen ulkopuolelle asetuksen (EY) N:o 754/2009 nojalla. Ranskan vuonna 2010 toimittamien tietojen perusteella kyseisen alusryhmän jättäminen pyyntiponnistusjärjestelmän ulkopuolelle ei enää vähennä hallinnollista rasitetta. Sen vuoksi yksi ulkopuolelle jättämisen edellytyksistä ei enää täyty. Tästä syystä kyseinen ranskalainen alusryhmä on syytä ottaa takaisin edellä mainitun pyyntiponnistusjärjestelmän piiriin. Koska asetuksen (EU) N:o 53/2010<sup>(9)</sup> liitteessä IIA vahvistettua kalastushoitoajanjaksoa sovelletaan 31 päivään tammikuuta 2011 asti, tätä takaisin ottamista olisi sovellettava 1 päivästä helmikuuta 2011.
- (13) ICESin lausunnon mukaisesti on tarpeen jatkaa ja tarkistaa tuulen kalan hallinnointijärjestelmää EU:n vesillä, jotka sijaitsevat ICES-alueilla II a ja III a sekä ICES-suuralueella IV.
- (14) ICESin uusimpien tieteellisten lausuntojen nojalla ja Koillis-Atlantin kalastussopimuksen (NEAFC) puitteissa tehtyjen kansainvälisten sitoumusten mukaisesti on tarpeen rajoittaa tiettyjen syvänmeren lajien pyyntiponnistusta.
- (15) Norjan<sup>(10)</sup>, Färsaarten<sup>(11)</sup> ja Grönlannin<sup>(12)</sup> kanssa tehdyissä kalastussuhteita koskevissa sopimuksissa tai pöytäkirjoissa määrätyn menettelyn mukaisesti unioni on neuvotellut kalastusoikeuksista näiden kumppanien kanssa. Neuvotteluja Färsaarten kanssa ei ole saatettu päätökseen, ja vuotta 2011 koskevista järjestelyistä kyseisen kumppanin kanssa on tarkoitus sopia vuoden 2011 alussa. Jotta vältettäisiin keskeyttämästä unionin kalastustoimintaa

<sup>(1)</sup> EUVL L 65, 7.3.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 122, 11.5.2007, s. 7.

<sup>(3)</sup> EUVL L 157, 19.6.2007, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUVL L 344, 20.12.2008, s. 6.

<sup>(5)</sup> EUVL L 348, 24.12.2008, s. 20.

<sup>(6)</sup> EUVL L 96, 15.4.2009, s. 1.

<sup>(7)</sup> EYVL L 115, 9.5.1996, s. 3.

<sup>(8)</sup> EUVL L 214, 19.8.2009, s. 16.

<sup>(9)</sup> Neuvoston asetus (EU) N:o 23/2010, annettu 14 päivänä tammikuuta 2010, Euroopan unionin vesillä ja Euroopan unionin aluksiin sellaisilla vesillä, joilla saalisrajoitukset ovat tarpeen, sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2010 (EUVL L 21, 26.1.2010, s.1).

<sup>(10)</sup> Euroopan talousyhteisön ja Norjan kuningaskunnan välinen kalastussopimus (EYVL L 226, 29.8.1980, s. 48).

<sup>(11)</sup> Euroopan talousyhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Färsaarten maakuntahallituksen välinen kalastussopimus (EYVL L 226, 29.8.1980, s. 12).

<sup>(12)</sup> Euroopan yhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Grönlannin maakuntahallituksen välinen kalastuskumppanuussopimus (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 4) ja pöytäkirja tuossa sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 9).

ja varmistettaisiin samalla riittävä jousto kyseisistä järjestelyistä sopimiseksi vuoden 2011 alussa, unionin on aiheellista vahvistaa Färsaarten kanssa tehtävän sopimuksen soveltamisalaa kuuluvien kantojen kalastusmahdollisuudet väliaikaisesti.

- (16) Unioni on useiden kalastusjärjestöjen sopimuspuoli ja osallistuu muiden järjestöjen toimintaan yhteistyötä tekemänä muuna kuin sopimuspuolena. Lisäksi vuoden 2003 liittymisasiakirjan nojalla unioni hallinnoi Puolan tasavallan aiemmin tekemiä kalastussopimuksia, kuten seitivarojen säilyttämisestä ja hallinnoinnista keskeisellä Beringinmerellä tehtyä yleissopimusta, Puolan tasavallan Euroopan unioniin liittymispäivästä lähtien. Nämä kalastusjärjestöt ovat suositelleet useiden eri toimenpiteiden käyttöönottoa vuonna 2011, EU:n alusten kalastusmahdollisuudet mukaan lukien. Nämä kalastusmahdollisuudet olisi saatettava osaksi unionin oikeutta.
- (17) Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomissio (IATTC) ei päässyt vuoden 2010 vuosikokouksessaan yksimielisyyteen keltaevätonnikalan, isosilmätonnikalan ja boniitin säilyttämistoimenpiteiden toteuttamisesta. Suurin osa sopimuspuolista, unioni mukaan lukien, oli kuitenkin sitä mieltä, että näiden kolmen kannan kalastusmahdollisuuksia olisi säädeltävä niiden kestävän hoidon varmistamiseksi. Unionin on sen vuoksi aiheellista toteuttaa asiaan liittyviä toimenpiteitä.
- (18) Kansainvälinen Atlantin tonnikalojen suojelukomissio (ICCAT) hyväksyi vuoden 2010 vuosikokouksessaan ICCAT:n sopimuspuolten kalastusmahdollisuuksien vajaa- ja liikakäyttöä koskevat taulukot. ICCAT hyväksyi tässä yhteydessä päätöksen, jossa pantiin merkille, että unionin kiintiö ei tullut vuoden 2009 aikana täyteen miekkakalan pohjoisen ja eteläisen kannan, isosilmätonnikalan ja valkotonnikalan pohjoisen kannan osalta. ICCAT:n unionin kiintiöihin tekemien mukautusten huomioon ottamiseksi on tarpeen jakaa kiintiöiden vajaakäytöstä syntyneet kalastusmahdollisuudet sen mukaan, missä määrin vajaa- käyttö koskee kutakin jäsenvaltiota, muuttamatta tässä asetuksessa säädettyä TACien vuosittaista jakamista koskevaa jakoperustetta. Samassa kokouksessa muutettiin tonnikalan elvytysuunnitelmaa. Lisäksi ICCAT antoi suosituksia isosilmäkettuhaiden, vasarahaiden ja valkopilkka-haiden suojelusta. Nämä toimenpiteet on syytä saattaa osaksi unionin oikeutta, jotta kalakantojen säilyttämistä voidaan edistää.
- (19) Intian valtameren tonnikalakomissio (IOTC) tarkisti vuoden 2010 vuosikokouksessaan trooppisia tonnikaloja vuosina 2006–2008 sekä miekkakalaa ja valkotonnikalaa vuosina 2007 ja 2008 kalastaneiden laivastojen kokonaiskapasiteetin. IOTC hyväksyi myös laivastojen kehittämissuunnitelmien toteuttamisen. Tämän lisäksi IOTC hyväksyi päätöslauselman, joka koskee kalastuksen yhteydessä sen toimivaltaan kuuluvalla alueella saaliiksi saatavien isosilmäkettuhaiden (*Alopiidae*-heimo) suojelua.
- (20) Etelä-Tyynenmeren alueellisen kalastusjärjestön (SPRFMO) perustamista koskeneen, toukokuussa 2007 pidetyn kolmannen kansainvälisen kokouksen osanottajat hyväksyivät väliaikaisia toimenpiteitä, kalastusmahdollisuudet mukaan lukien, pelagisten kalastustoimien ja pohjakalastuksen sääntelemiseksi alueella ennen tällaisen alueellisen kalastusjärjestön perustamista. Näitä väliaikaisia toimenpiteitä on tarkistettu SPRFMO:n perustamista koskeneessa kahdeksannessa kansainvälisessä neuvottelukokouksessa, joka järjestettiin marraskuussa 2009, ja on odotettavissa, että niitä tarkistetaan edelleen tammikuussa 2011 pidettävässä SPRFMO:n komissiota käsittelevässä toisessa valmisteleavassa konferenssissa. Osanottajien tekemän sopimuksen mukaan kyseiset väliaikaiset toimenpiteet ovat vapaaehtoisia eivätkä oikeudellisesti sitovia kansainvälisen oikeuden mukaan. Yhdistyneiden kansakuntien kalakan-tasopimuksen tähän liittyvien määräysten perusteella on kuitenkin suositeltavaa saattaa nämä toimenpiteet osaksi unionin oikeutta.
- (21) Kaakkois-Atlantin kalastusjärjestö (SEAFO) hyväksyi vuosikokouksessaan 2010 saalisrajoituksia neljälle kalakannalle SEAFO-yleissopimusalueella. Nämä saalisrajoitukset on tarpeen saattaa osaksi unionin oikeutta.
- (22) Perussopimuksen 291 artiklan mukaisesti toimenpiteet, jotka ovat tarpeen tiettyjen lyhytikäisten kantojen saalisrajoitusten vahvistamista varten, olisi kiireellisyyssyistä hyväksyttävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY<sup>(1)</sup> mukaisesti.
- (23) Asiaan liittyvät alueelliset kalastusjärjestöt hyväksyvät vuoden lopussa eräitä kansainvälisiä toimenpiteitä, joilla luodaan unionille kalastusmahdollisuuksia tai rajoitetaan niitä ja joita aletaan soveltaa ennen tämän asetuksen voimaantuloa. Säännöksiä, joilla tällaiset toimenpiteet saatetaan osaksi unionin oikeutta, on sen vuoksi tarpeen soveltaa taannehtivasti. Koska etenkin tietyt kalastusmahdollisuudet CCAMLR-yleissopimusalueella on vahvistettu 1 päivänä joulukuuta 2010 alkavaksi ajanjaksoksi, tämän asetuksen asiaankuuluvia säännöksiä on syytä soveltaa kyseisestä päivästä alkaen. Tällainen taannehtiva soveltaminen ei loukkaisi luottamuksensuojan periaatetta, koska CCAMLR-yleissopimuksen jäsenet eivät saa kalastaa yleissopimuksen alueella ilman lupaa.

<sup>(1)</sup> EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

- (24) Tässä asetuksessa vahvistettujen kalastusmahdollisuuksien käyttöön sovelletaan yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, 20 päivänä marraskuuta 2009 annettua neuvoston asetusta (EY) N:o 1224/2009 <sup>(1)</sup> ja erityisesti mainitun asetuksen 33 artiklaa, joka koskee saaliiden ja pyyntiponnistuksen kirjaamista, ja 34 artiklaa, joka koskee tietojen ilmoittamista kalastusmahdollisuuksien käyttämisestä loppuun. Sen vuoksi on tarpeen täsmentää koodit, joita jäsenvaltioiden on käytettävä lähettäessään komissiolle tietoja tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien kantojen puretuista saaliista.
- (25) Kalastustoimien keskeytyksen välttämiseksi ja unionin kalastajien toimeentulon turvaamiseksi tätä asetusta olisi

sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2011 lukuun ottamatta pyyntiponnistusrajoituksia koskevia säännöksiä, joita olisi sovellettava 1 päivästä helmikuuta 2011, ja tiettyjä alueita koskevia erityisiä säännöksiä, joilla olisi oltava tietty soveltamispäivä johdanto-osan 23 kappaleessa esitetyn mukaisesti. Asian kiireellisyys vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan välittömästi sen jälkeen, kun se on julkaistu.

- (26) Kalastusmahdollisuuksia käytettäessä olisi kaikilta osin noudatettava sovellettavaa unionin lainsäädäntöä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### I OSASTO

#### SOVELTAMISALA JA MÄÄRITELMÄT

##### 1 artikla

##### Kohde

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan seuraavat kalastusmahdollisuudet:
- a) tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien saalisrajoitukset vuodeksi 2011;
- b) tietyt pyyntiponnistuksen rajoitukset 1 päivän helmikuuta 2011 ja 31 päivän tammikuuta 2012 väliseksi kaudeksi;
- c) Etelämantereen meren elollisten luonnonvarojen säilyttämisestä tehdyn yleissopimuksen (CCAMLR) soveltamisalaan kuuluvan alueen tiettyjen kantojen kalastusmahdollisuudet 20, 21 ja 22 artiklassa ja liitteissä I E ja V vahvistetuiksi kausiksi; ja
- d) Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomission (IATTC) alueen tiettyjen kantojen kalastusmahdollisuudet 28 artiklassa vahvistetuiksi kausiksi.

2. Tässä asetuksessa vahvistetaan myös väliaikaiset kalastusmahdollisuudet tietyille kalakannoille ja kalakantaryhmille, joita koskevat Färsaarten kanssa käytävät kahdenväliset kalastusneuvottelut. Neuvosto vahvistaa lopulliset kalastusmahdollisuudet komission ehdotuksesta.

3. Tiettyjä liitteessä I määritettyjä kalastusmahdollisuuksia ei jaeta, eivätkä jäsenvaltiot saa kalastaa niitä ennen kuin lopulliset kalastusmahdollisuudet on vahvistettu 2 kohdan mukaisesti. Näitä kalastusmahdollisuuksia ovat muun muassa makrillin lisäkalastusmahdollisuudet vuoden 2010 kalastamatta jääneen kiintiön johdosta.

##### 2 artikla

##### Soveltamisala

Jollei toisin säädetä, tätä asetusta sovelletaan

- a) EU:n aluksiin; ja
- b) kolmansien maiden aluksiin EU:n vesillä.

##### 3 artikla

##### Määritelmät

Tässä asetuksessa sovelletaan seuraavia määritelmiä:

- a) 'EU:n alus' tarkoittaa jäsenvaltion lipun alla purjehtivaa ja unionissa rekisteröityä kalastusalusta;
- b) 'kolmannen maan alus' tarkoittaa kolmannen maan lipun alla purjehtivaa ja kolmannessa maassa rekisteröityä alusta;
- c) 'EU:n vedet' tarkoittaa jäsenvaltioiden suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan kuuluvia vesialueita, lukuun ottamatta perussopimuksen liitteessä II mainittujen alueiden lähivesiä;
- d) 'suurin sallittu saalis' (TAC) tarkoittaa määrää, joka voidaan pyytää ja purkaa kustakin kannasta vuosittain;
- e) 'kiintiö' tarkoittaa unionille, jäsenvaltiolle tai kolmannelle maalle myönnettyä osuutta TACista;
- f) 'kansainväliset vesialueet' tarkoittaa vesiä, jotka eivät kuulu minkään valtion suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan;

<sup>(1)</sup> EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

g) 'silmäkoko' tarkoittaa asetuksen (EY) N:o 517/2008 <sup>(1)</sup> mukaisesti määritettyä silmäkokoja;

— 51° 00' N 15° 00' W;

— 53° 30' N 15° 00' W;

h) 'EU:n kalastusalusrekisteri' tarkoittaa rekisteriä, jonka komissio on perustanut asetuksen (EY) N:o 2371/2002 15 artiklan 3 kohdan mukaisesti;

e) 'Cádizinlahi' tarkoittaa pituuspiirin 7° 23' 48" W itäpuolella sijaitsevaa osaa ICES-alueesta IX a;

i) 'kalastuspäiväkirja' tarkoittaa asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklassa tarkoitettua päiväkirjaa.

f) CECAFin (Itäinen Keski-Atlantti tai FAOn pääkalastusalue 34) alueet siten kuin ne määritellään asetuksessa (EY) N:o 216/2009 <sup>(3)</sup>;

g) NAFOn (Luoteis-Atlantin kalastusjärjestö) alueet siten kuin ne määritellään asetuksessa (EY) N:o 217/2009 <sup>(4)</sup>;

#### 4 artikla

#### Kalastusalueet

Tässä asetuksessa sovelletaan seuraavia alueiden määritelmiä:

h) SEAFO (Kaakkois-Atlantin kalastusjärjestö) -yleissopimusalue siten kuin se määritellään kalavarojen säilyttämisestä ja hoidosta Kaakkois-Atlantilla tehdyssä yleissopimuksessa <sup>(5)</sup>;

a) ICESin (kansainvälinen merentutkimusneuvosto) alueet siten kuin ne määritellään asetuksessa (EY) N:o 218/2009 <sup>(2)</sup>;

i) ICCAT (kansainvälinen Atlantin tonnikalojen suojelukomissio) -yleissopimusalue siten kuin se määritellään Atlantin tonnikalojen suojelusta tehdyssä kansainvälisessä yleissopimuksessa <sup>(6)</sup>;

b) 'Skagerrk' tarkoittaa aluetta, joka rajoittuu lännessä linjaan Hanstholmin majakasta Lindesnesin majakkaan ja etelässä linjaan Skagenin majakasta Tistlarnan majakkaan, sekä tästä pisteestä lähimpään pisteeseen Ruotsin rannikolla;

j) CCAMLR (Etelämantereen meren elollisten luonnonvarojen säilyttämisestä tehty yleissopimus) -yleissopimusalue siten kuin se määritellään asetuksessa (EY) N:o 601/2004 <sup>(7)</sup>;

c) 'Kattegat' tarkoittaa aluetta, joka rajoittuu pohjoisessa linjaan Skagenin majakasta Tistlarnan majakkaan ja tästä pisteestä lähimpään pisteeseen Ruotsin rannikolla, sekä etelässä linjoihin Hasenørestä Gniben Spidsiin, Korshagesta Spodsbjergiin ja Gilbjerg Hovedista Kulleniin;

k) IATTC (Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomissio) -yleissopimusalue siten kuin se määritellään Amerikan yhdysvaltojen ja Costa Rican tasavallan välisellä vuoden 1949 yleissopimuksella perustetun Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomission vahvistamista koskevassa yleissopimuksessa <sup>(8)</sup>;

d) 'alue VII (Porcupinematalikko – Yksikkö 16)' tarkoittaa aluetta, joka jää seuraavien peräkkäisten pisteiden kautta kulkevien loksodromien sisäpuolelle:

— 53° 30' N 15° 00' W;

— 53° 30' N 11° 00' W;

— 51° 30' N 11° 00' W;

— 51° 30' N 13° 00' W;

— 51° 00' N 13° 00' W;

l) IOTC (Intian valtameren tonnikalakomissio) -alue siten kuin se määritellään Intian valtameren tonnikalatoimikunnan perustamista koskevassa sopimuksessa <sup>(9)</sup>;

<sup>(1)</sup> Komission asetus (EY) N:o 517/2008, annettu 10 päivänä kesäkuuta 2008, neuvoston asetuksen (EY) N:o 850/98 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kalaverkkojen silmäkoon ja langan paksuuden määrittämisen osalta (EUVL L 151, 11.6.2008, s. 5).

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 218/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009, Koillis-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden nimellisaaliiden määriä koskevien tilastojen toimittamisesta (uudelleenlaadittu toisinto) (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 70).

<sup>(3)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 216/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009, muualla kuin Pohjois-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden nimellisaaliiden määriä koskevien tilastojen toimittamisesta (uudelleenlaadittu toisinto) (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 1).

<sup>(4)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 217/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009, Luoteis-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden saaliiden määriä ja kalastustoimintaa koskevien tilastojen toimittamisesta (uudelleenlaadittu toisinto) (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 42).

<sup>(5)</sup> Tehty neuvoston päätöksellä 2002/738/EY (EYVL L 234, 31.8.2002, s. 39).

<sup>(6)</sup> Unioni on liittynyt yleissopimukseen neuvoston päätöksellä 86/238/ETY (EYVL L 162, 18.6.1986, s. 33).

<sup>(7)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 601/2004, annettu 22 päivänä maaliskuuta 2004, kalastustoimintaan sovellettavista valvontatoimenpiteistä Etelämantereen meren elollisten luonnonvarojen säilyttämistä koskevan yleissopimuksen alueella (EUVL L 97, 1.4.2004, s. 16).

<sup>(8)</sup> Tehty neuvoston päätöksellä 2006/539/EY (EUVL L 224, 16.8.2006, s. 22).

<sup>(9)</sup> Unioni on liittynyt sopimukseen neuvoston päätöksellä 95/399/EY (EYVL L 236, 5.10.1995, s. 24).

- m) 'SPRFMO (Eteläisen Tyynenmeren alueellinen kalastusjärjestö) -yleissopimusalue' tarkoittaa aavan meren aluetta, joka sijaitsee etelään linjasta 10° N, CCAMLR -yleissopimusalueen pohjoispuolella, SIOFA -yleissopimusalueen, siten kuin se määritellään Eteläisen Intian valtameren kalastus-sopimuksessa <sup>(1)</sup>, itäpuolella ja Etelä-Amerikan valtioiden lainkäyttövaltaan kuuluvien kalastusalueiden länsipuolella;
- n) WCPFC (Länsi- ja Keski-Tyynenmeren kalastuskomissio) -yleissopimusalue siten kuin se määritellään laajasti vaelta-

vien kalakantojen säilyttämistä ja hoitoa Länsi- ja Keski-Tyynellämmerellä koskevassa yleissopimuksessa <sup>(2)</sup>;

- o) 'Beringinmeren aava meri' tarkoittaa Beringinmerellä olevaa aavan meren aluetta, joka sijaitsee yli 200 meripeninkulman etäisyydellä perusviivoista, joista Beringinmeren rannikkovaltioiden aluemerena leveys mitataan.

## II OSASTO

### EU:N ALUSTEN KALASTUSMAHDOLLISUUDET

#### I LUKU

#### Yleiset säännökset

##### 5 artikla

#### TACit ja niiden jakaminen

1. EU:n alusten TACit EU:n vesillä tai tietyillä EU:n ulkopuolisilla vesillä ja näiden TACien jakaminen jäsenvaltioiden kesken sekä tapauksen mukaan niihin toiminnallisesti liittyvät edellytykset vahvistetaan liitteessä I.

2. EU:n aluksilla on oikeus kalastaa liitteessä I säädettyjen TACien rajoissa Färsaarten, Grönlannin, Islannin ja Norjan kalastusta koskevaan lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesialueilla sekä Jan Mayenin ympärillä sijaitsevalla kalastusalueella tämän asetuksen 15 artiklassa ja liitteessä III sekä asetuksessa (EY) N:o 1006/2008 <sup>(3)</sup> ja sen täytäntöönpanosäännöksissä säädettyin edellytyksin.

3. Komissio vahvistaa unionin käytettävissä olevat villakuo-reen TACit ICES-suuralueilla V ja XIV sijaitsevilla Grönlannin vesillä Grönlannin vahvistaman TACin ja sen unionille myöntämän osuuden perusteella Euroopan yhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Grönlannin maakuntahallituksen välistä kalastuskumppanuussopimusta ja sen pöytäkirjaa noudattaen.

4. Komissio voi vuoden 2011 alkupuoliskolla kerättävien tieteellisten tietojen perusteella tarkistaa liitteessä I seuraaville kannoille vahvistetut TACit asetuksen (EY) N:o 2371/2002 30 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen:

- a) tuulenkala ICES-alueilla II a ja III a sekä ICES-suuralueella IV sijaitsevilla EU:n vesillä tämän asetuksen liitteen II D mukaisesti;

<sup>(1)</sup> Tehty neuvoston päätöksellä 2008/780/EY (EUVL L 268, 9.10.2008, s. 27).

<sup>(3)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 1006/2008, annettu 29 päivänä syyskuuta 2008, yhteisön kalastusaluksille myönnettävistä luvista kalastustoiminnan harjoittamiseksi yhteisön vesien ulkopuolella ja kolmansien maiden alusten pääsystä yhteisön vesille (EUVL L 286, 29.10.2008, s. 33).

- b) harmaaturskakanta ICES-alueilla II a ja III a sekä ICES-suuralueella IV sijaitsevilla EU:n vesillä sekä kilohailikanta ICES-alueella II a ja ICES-suuralueella IV sijaitsevilla EU:n vesillä.

##### 6 artikla

#### Tiettyjä TACEja koskevat erityiset säännökset

1. Asianomaisen jäsenvaltion on määriteltävä tietyt liitteessä I A olevat TACit, jotka yksilöidään viittaamalla alaviitteissä tähän artiklaan, keräämiensä ja arvioimiensa tietojen perusteella tasolle, joka

- a) on johdonmukainen yhteisen kalastuspolitiikan periaatteiden ja sääntöjen, erityisesti kalavarojen kestävä hyödyntämisen periaatteen, kanssa; ja

- b) todennäköisimmin johtaa kannan hyödyntämiseen kestävä enimmäistuoton mukaisesti vuodesta 2015 alkaen.

2. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle viimeistään 28 päivänä helmikuuta 2011 1 kohdan mukaisesti hyväksytystä tasosta ja toimenpiteistä, joita se aikoo toteuttaa kyseisen säännöksen noudattamiseksi. Komissio voi kyseiset tiedot huomioon ottaen ja asetuksen (EY) N:o 2371/2002 7 artiklan edellytysten täytyessä päättää kiireellisistä toimenpiteistä.

##### 7 artikla

#### Lisäkalastusmahdollisuuksien jakaminen aluksille, jotka osallistuvat kaikkien kalastustietojen kirjaamista koskevaan koekalastukseen

1. Jäsenvaltio voi tämän artiklan 2 kohdassa säädettyin edellytyksin jakaa tiettyjen liitteessä I A lueteltujen kantojen osalta, jotka yksilöidään viittaamalla alaviitteissä tähän artiklaan, kaikkien kalastustietojen kirjaamista koskevaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden liitteessä I A säädetty kokonaismäärä on prosentuaalinen osuus kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

<sup>(2)</sup> Unioni on liittynyt yleissopimukseen neuvoston päätöksellä 2005/75/EY (EUVL L 32, 4.2.2005, s. 1).



2. Jäsenvaltio voi jakaa lisäkalastusmahdollisuuksia aluksille ainoastaan seuraavin edellytyksin:

- a) alus käyttää kameravalvontaa yhdistettynä anturijärjestelmään, joka tallentaa kaikki aluksella tapahtuvat kalastus- ja käsittelytoimet;
- b) kaikki kalastustiedot kirjaavalle yksittäiselle alukselle jaettujen lisäkalastusmahdollisuuksien määrä saa olla enintään 75 prosenttia kyseisen alustyyppin ennakoidusta poisheitetystä saaliista, ja se ei missään tapauksessa saa edustaa enempää kuin 30 prosentin lisäystä alukselle jaetuista kalastusmahdollisuuksista;
- c) kyseisen aluksen asianomaisesta kannasta muodostuvat saaliit lasketaan tämän jaon perusteella.

3. Jos jäsenvaltio havaitsee, että kaikkien kalastustietojen kirjaamista koskevaan koekalastukseen osallistuva alus jättää täyttämättä tämän artiklan 2 kohdassa säädetyt edellytykset, sen on välittömästi peruutettava kyseiselle alukselle jaetut lisäkalastusmahdollisuudet ja kiellettävä sen osallistuminen koekalastukseen loppuvuodeksi 2011.

4. Jäsenvaltion, joka aikoo soveltaa 1, 2 ja 3 kohtaa, on ennen mahdollisen lisäkalastusmahdollisuuden myöntämistä toimitettava komissiolle seuraavat tiedot:

- luettelo koekalastukseen osallistuvista aluksista ja erittely aluksille asennetuista sähköistä etävalvontalaitteista;
- kyseisten alusten käyttämien pyydysten kapasiteetti, tyyppi ja erittely;
- arviot kyseisten alusten poisheitetyistä saaliista; ja
- kyseisten alusten kyseisestä kannasta, johon sovelletaan asiaankuuluvaa TACia, vuonna 2010 pyytämät saalismäärät.

#### 8 artikla

##### Rauhoitetut lajit

1. EU:n aluksia kielletään pyytämästä, pitämästä aluksella, jälleenlaivaamasta ja purkamasta seuraavia lajeja:

- a) jättiläishai (*Cetorhinus maximus*) ja valkohai (*Carcharodon carcharias*) kaikilla EU:n ja muilla kuin EU:n vesillä;
- b) merienkeli (*Squatina squatina*) kaikilla EU:n vesillä;
- c) silorausku (*Dipturus batis*) ICES-alueella II a sekä ICES-suuralueilla III, IV, VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla EU:n vesillä;

d) aaltorausku (*Raja undulata*) ja pullonokkarousku (*Rostroraja alba*) ICES-suuralueilla VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla EU:n vesillä;

e) sillihai (*Lamna nasus*) kansainvälisillä vesillä; ja

f) kitararouskut (*Rhinobatidae*) ICES-suuralueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ja XII sijaitsevilla EU:n vesillä.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen lajien on päästettävä nopeasti ja vahingoittumattomina vapaaksi siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista.

#### 9 artikla

##### Jakamista koskevat erityissäännökset

1. Tässä asetuksessa vahvistettu kalastusmahdollisuuksien jakaminen jäsenvaltioiden kesken ei rajoita seuraavien soveltamista:

- a) asetuksen (EY) N:o 2371/2002 20 artiklan 5 kohdan mukaisesti tehtävät vaihdot;
- b) asetuksen (EY) N:o 1224/2009 37 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 1006/2008 10 artiklan 4 kohdan mukaisesti tehtävät kalastusmahdollisuuksien uudelleen jakamiset;
- c) asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklan nojalla sallittavat saaliiden lisäpurkamiset;
- d) asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklan mukaisesti pidettävät määrät;
- e) asetuksen (EY) N:o 1224/2009 37, 105, 106 ja 107 artiklan mukaisesti tehtävät vähennykset.

2. Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa on sovellettava kantoihin, joihin sovelletaan varo-TACia, ja mainitun asetuksen 3 artiklan 2 ja 3 kohtaa sekä 4 artiklaa on sovellettava kantoihin, joihin sovelletaan analyttistä TACia, jollei tämän asetuksen liitteessä I toisin säädetä.

#### 10 artikla

##### Pyyntiponnistusrajoitukset

Pyyntiponnistuksen rajoituksia koskevia toimenpiteitä sovelletaan 1 päivästä helmikuuta 2011 31 päivään tammikuuta 2012 seuraavasti:

- a) Kattegatin, Skagerrakin ja ICES-alueen III a sen osan, joka ei kuulu Skagerrakiin eikä Kattegatiin, ICES-suuralueen IV ja ICES-alueiden VI a, VII a ja VII d sekä ICES-alueilla II a ja V b sijaitsevien EU:n vesien tiettyjen kantojen hallinnoinnissa sovelletaan liitettä II A;

- b) ICES-alueiden VIII c ja IX a, Cádizinlahtea lukuun ottamatta, kummeliturskan ja keisarihummerin elvyttämisessä sovelletaan liitettä II B;
- c) ICES-alueen VII e merianturakannan hallinnoinnissa sovelletaan liitettä II C.

#### 11 artikla

##### Saalis- ja pyyntiponnistusrajoitukset syvänmerenkalastuksessa

1. Grönlanninrannikolle sovelletaan asetuksen (EY) N:o 2347/2002<sup>(1)</sup> 3 artiklaa. Grönlanninrannikolle sovelletaan aluksella pitämiseen, jälleenlaivaukseen ja aluksesta purkamiseen sovelletaan mainitussa artiklassa tarkoitettuja vaatimuksia.

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että alusten, joilla on asetuksen (EY) N:o 2347/2002 3 artiklassa tarkoitettu syvänmeren kalastuslupa, pyyntiponnistus mitattuna kilowattipäivinä poissa satamasta ei vuoden 2011 osalta ole yli 65 prosenttia kyseisen jäsenvaltion alusten vuoden 2003 keskimääräisestä vuotuisesta pyyntiponnistuksesta kalastusmatkoilla, joilla oli käytössä syvänmeren kalastuslupa tai joilla pyydettiin kyseisen asetuksen liitteissä I ja II lueteltuja syvänmeren lajeja. Tätä kohdetaan sovelletaan vain kalastusmatkoihin, joilla on pyydetty yli 100 kilogrammaa muita syvänmeren lajeja kuin kultakuoretta.

#### 12 artikla

##### Saaliiden ja sivusaaliiden aluksesta purkamista koskevat edellytykset

Aluksella ei saa pitää eikä aluksesta saa purkaa sellaisiin kantoihin kuuluvia kaloja, joille on vahvistettu TACit, paitsi jos

- a) saaliit on pyydetty sellaisen jäsenvaltion aluksilla, jolla on olemassa kiintiö, eikä tämä kiintiö ole täyttynyt; tai
- b) saaliit ovat osa EU:n kiintiötä, jota ei ole jaettu jäsenvaltioiden kesken kiintiöiksi, eikä tämä EU:n kiintiö ole täyttynyt.

#### 13 artikla

##### Tiettyjen kalastusmahdollisuuksien käyttöä koskevat rajoitukset

1. Kalastusmahdollisuuksia, jotka vahvistetaan liitteessä I keilalle, turskalle, lasikampelalle, merikrotille, koljalle, valkoturskalle, kummeliturskalle, typpäpyrstömolvalle, molvalle, keisarihummerille, punakampelalle, lyyraturskalle, seidille, rauskuille, merianturalle ja piikkihaille ICES-suuralueella VII tai sen asiaan kuuluvilla alueilla, rajoitetaan kieltämällä tällaisten lajien kalastus tai aluksella pitäminen Porcupinematalikolla 1 päivän touko-kuuta ja 31 päivän heinäkuuta 2011 välisellä kaudella. Asianomaisissa liitteen I merkinnöissä viitataan tähän artiklaan.

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 2347/2002, annettu 16 päivänä joulukuuta 2002, syvänmeren kantojen kalastukseen sovellettavista kalastusmahdollisuuksien saamista koskevista erityisistä vaatimuksista ja niihin liittyvistä edellytyksistä (EYVL L 351, 28.12.2002, s. 6).

2. Tätä artiklaa sovellettaessa Porcupinematalikolla tarkoitetaan aluetta, joka jää seuraavien peräkkäisten pisteiden kautta kulkevien loksodromien sisäpuolelle:

Piste	Leveyspiiri	Pituuspiiri
1	52° 27' N	12° 19' W
2	52° 40' N	12° 30' W
3	52° 47' N	12° 39,600' W
4	52° 47' N	12° 56' W
5	52° 13,5' N	13° 53,830' W
6	51° 22' N	14° 24' W
7	51° 22' N	14° 03' W
8	52° 10' N	13° 25' W
9	52° 32' N	13° 07,500' W
10	52° 43' N	12° 55' W
11	52° 43' N	12° 43' W
12	52° 38,800' N	12° 37' W
13	52° 27' N	12° 23' W
14	52° 27' N	12° 19' W

3. Tämän artiklan 1 kohdasta poiketen Porcupinematalikon kauttakulku niin, että aluksella on kyseisessä kohdassa tarkoitettua lajia, on sallittua asetuksen (EY) N:o 1224/2009 50 artiklan 3, 4 ja 5 kohdan mukaisesti.

#### 14 artikla

##### Tietojen siirtäminen

Kun jäsenvaltiot lähettävät komissiolle pyydettyjen kantojen purettujen saaliiden määriin liittyviä tietoja asetuksen (EY) N:o 1224/2009 33 ja 34 artiklan mukaisesti, niiden on käytettävä tämän asetuksen liitteessä I säädettyjä kantojen koodeja.

#### II LUKU

##### Kalastusluvut kolmansien maiden vesillä

#### 15 artikla

##### Kalastusluvut

1. Kolmannen maan vesillä kalastavien EU:n alusten kalastuslupien enimmäismäärä säädetään liitteessä III.

2. Jos jäsenvaltio siirtää asetuksen (EY) N:o 2371/2002 20 artiklan 5 kohdan perusteella kiintiön toiselle jäsenvaltiolle liitteessä III mainituilla kalastusalueilla, siirtoon on sisällyttävä asianmukainen kalastuslupien siirto, ja siitä on ilmoitettava komissiolle. Kullekin kalastusalueelle liitteessä III vahvistettua kalastuslupien kokonaismäärää ei saa kuitenkaan ylittää.

## III LUKU

**Kalastusmahdollisuudet alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen vesillä**

## 1 Jakso

**ICCAT-Yleissopimusalue**

## 16 artikla

**Tonnikalan kalastus-, kasvatus- ja lihotuskapasiteetin rajoittaminen**

1. Sellaisten EU:n vapapyydyksiä käyttävien alusten ja uisteluveneiden lukumäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja Itä-Atlantilla, rajoitetaan liitteessä IV olevan 1 kohdan mukaisesti.

2. Sellaisten pienimuotoista rannikkokalastusta harjoittavien EU:n alusten lukumäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja Välimerellä, rajoitetaan liitteessä IV olevan 2 kohdan mukaisesti.

3. Sellaisten tonnikalaa Adrianmerellä kasvatustarkoituksiin pyytävien EU:n alusten lukumäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja, rajoitetaan liitteessä IV olevan 3 kohdan mukaisesti.

4. Sellaisten kalastusalusten lukumäärä ja kokonaisbruttovetoisuus, joilla on lupa kalastaa, pitää aluksella, jälleenlaivata, kuljettaa tai purkaa tonnikalaa Itä-Atlantilla ja Välimerellä, rajoitetaan liitteessä IV olevan 4 kohdan mukaisesti.

5. Itä-Atlantilla ja Välimerellä harjoitettavassa tonnikalan kalastuksessa käytettävien rysien määrä rajoitetaan liitteessä IV olevan 5 kohdan mukaisesti.

6. Tonnikalan kasvatus- ja lihotuskapasiteetti sekä pyydetyn luonnonvaraisen tonnikalan enimmäismäärä, joka voidaan myöntää laitoksille Itä-Atlantilla ja Välimerellä, rajoitetaan liitteessä IV olevan 6 kohdan mukaisesti.

## 17 artikla

**Liitteessä I D jaettua tonnikalan kiintiötä koskevat lisäedellytykset**

Asetuksen (EY) N:o 302/2009 7 artiklan 2 kohdassa säädetyn kalastuskieltoajan lisäksi tonnikalan kurenuottakalastus kielletään Itä-Atlantilla ja Välimerellä 15 päivän huhtikuuta ja 15 päivän toukokuuta 2011 välisellä kaudella.

## 18 artikla

**Virkistys- ja urheilukalastus**

Jäsenvaltioiden on myönnettävä niille liitteessä I D myönnettyistä kiintiöistä erityinen kiintiö tonnikalan virkistys- ja urheilukalastukseen.

## 19 artikla

**Hait**

1. On kiellettyä pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa isosilmäkettuhain (*Alopias superciliosus*) osaa tai kokonaista ruhoa missään kalastusmuodossa.

2. *Alopias*-sukuun (*Alopias* spp.) kuuluvien kettuhaiden kohdennettu kalastus on kielletty.

3. On kiellettyä pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa *Sphyrnidae*-heimoon kuuluvan vasarahain (nuijahaita (*Sphyrna tiburo*)) lukuun ottamatta osaa tai kokonaista ruhoa kalastuksen yhteydessä ICCAT-yleissopimusalueella.

4. On kiellettyä pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa valkopilkkahain (*Carcharhinus longimanus*) osaa tai kokonaista ruhoa missään kalastusmuodossa.

## 2 Jakso

**CCAMLR-Yleissopimusalue**

## 20 artikla

**Kiellot ja saalisrajoitukset**

1. Liitteessä V olevassa A osassa tarkoitettujen lajien kohdennettu kalastus on kielletty mainitussa liitteessä ilmoitettujen alueiden ja ajanjaksojen osalta.

2. Uusien kalastusten ja koekalastusten osalta sovelletaan liitteessä V olevassa B osassa säädettyjä TACEja ja sivusaalisrajoituksia mainitussa osassa ilmoitetuilla suuralueilla.

## 21 artikla

**Koekalastus**

1. Vain ne jäsenvaltiot, jotka ovat CCAMLR:n komission jäseniä, saavat osallistua *Dissostichus* spp. -lajien pitkäläsimällä harjoitettavaan koekalastukseen FAO-suuralueilla 88.1 ja 88.2 samoin kuin alueiden 58.4.1 ja 58.4.2 niissä osissa, jotka eivät kuulu kansalliseen lainkäyttövaltaan, vuoden 2011 kalastuskaudella. Jos kyseessä oleva jäsenvaltio aikoo osallistua tällaiseen kalastukseen, sen on ilmoitettava tästä CCAMLR:n sihteeristölle asetuksen (EY) N:o 601/2004 7 ja 7 a artiklan mukaisesti ja joka tapauksessa viimeistään 24 päivänä heinäkuuta 2011.

2. TACEja ja sivusaaliita koskevat rajoitukset FAO-suuralueiden 88.1 ja 88.2 samoin kuin alueiden 58.4.1 ja 58.4.2 osalta sekä niiden jakaminen pienimuotoisille tutkimusalueille (SSRU) kullakin suuralueella ja alueella vahvistetaan liitteessä V olevassa B osassa. Kalastus SSRU-alueella on lopetettava, kun ilmoitetut saaliit saavuttavat määritellyn TACin, eikä kyseisellä SSRU-alueella saa enää kalastaa loppukauden aikana.

3. Kalastusta on harjoitettava maantieteellisesti ja syvyyssuunnassa niin laajalla alueella kuin mahdollista, jotta saataisiin kalastusmahdollisuuksien määrittämiseksi tarvittavat tiedot ja vällettäisiin saaliiden ja pyyntiponnistuksen liiallinen keskittyminen. FAO-suuralueilla 88.1 ja 88.2 sekä alueilla 58.4.1 ja 58.4.2 kalastus on kuitenkin kielletty alle 550 metrin syvyydessä.

#### 22 artikla

##### Etelänkrillin kalastaminen kalastuskaudella 2011–2012

1. Vain ne jäsenvaltiot, jotka ovat CCAMLR:n toimikunnan jäseniä, saavat kalastaa etelänkrillää (*Euphasia superba*) CCAMLR-yleissopimusalueella kalastuskaudella 2011–2012. Jos tällainen jäsenvaltio aikoo kalastaa etelänkrillää CCAMLR-yleissopimusalueella, sen on ilmoitettava CCAMLR:n sihteeristölle asetuksen (EY) N:o 601/2004 5 a artiklan mukaisesti, sekä komissiolle, ja joka tapauksessa viimeistään 1 päivänä kesäkuuta 2011

- a) aikomuksestaan kalastaa etelänkrillää, käyttämällä liitteessä V olevassa C osassa vahvistettua lomaketta;
- b) verkkotyypistä, käyttämällä liitteessä V olevassa D osassa vahvistettua lomaketta.

2. Tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettussa ilmoituksessa on oltava asetuksen (EY) N:o 601/2004 3 artiklassa säädetty tiedot kustakin aluksesta, jolle jäsenvaltio aikoo antaa luvan osallistua etelänkrillin kalastukseen.

3. Jäsenvaltioiden, jotka aikovat pyytää etelänkrillää CCAMLR-yleissopimusalueella, on ilmoitettava ainoastaan niiden lipun alla ilmoitusajankohtana purjehtivat luvan saaneet alukset.

4. Jäsenvaltiot saavat antaa luvan osallistua etelänkrillin kalastukseen muulla kuin tämän artiklan 1, 2 ja 3 kohdan mukaisesti CCAMLR:n sihteeristölle ilmoitetulla aluksella, jos luvan saanut alus on oikeutetuista toiminnallisista syistä tai ylivoimaisen esteen johdosta estynyt osallistumasta. Tällöin kyseisen jäsenvaltion on ilmoitettava tästä heti CCAMLR:n sihteeristölle ja komissiolle sekä annettava

- a) yksityiskohtaiset tiedot suunnitellusta korvaavasta aluksesta tai suunnitelluista korvaavista aluksista, mukaan lukien asetuksen (EY) N:o 601/2004 3 artiklassa säädetty tiedot;
- b) täydellinen selvitys syistä, joilla aluksen korvaaminen perustellaan, sekä asianmukainen tätä tukeva selvitys tai lisätiedot.
5. Jäsenvaltiot eivät saa antaa kumpaankaan CCAMLR:n laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta (LIS-kalastusta) harjoittavien alusten luetteloon kirjatuille aluksille lupaa osallistua etelänkrillin kalastukseen.

#### 3 J a k s o

##### I O T C - A l u e

#### 23 artikla

##### IOTC-alueella kalastavien alusten kalastuskapasiteetin rajoittaminen

1. Trooppisia tonnikaloja pyytävien EU:n alusten enimmäismäärä IOTC-alueella ja sitä vastaava kapasiteetti bruttovetoisuutena vahvistetaan liitteessä VI olevassa 1 kohdassa.

2. Miekkakalaa (*Xiphias gladius*) ja valkotonnikalaa (*Thunnus alalunga*) pyytävien EU:n alusten enimmäismäärä IOTC-alueella ja sitä vastaava kapasiteetti bruttovetoisuutena vahvistetaan liitteessä VI olevassa 2 kohdassa.

3. Jäsenvaltiot voivat jakaa uudelleen 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuihin kalastuksiin osoitettuja aluksia näiden kalastusten kesken, jos ne voivat osoittaa komissiolle, ettei tämä muutos johda kyseisten kalakantojen pyyntiponnistuksen lisääntymiseen.

4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jos niiden laivastoon ehdotetaan kapasiteetin siirtoa, siirrettävät alukset kuuluvat IOTC:n alusrekisteriin tai muiden alueellisten tonnikalan kalastusjärjestöjen alusrekisteriin. Aluksia, jotka on merkitty alueellisten kalastusjärjestöjen laatimiin laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittavien alusten (LIS-alukset) luetteloihin, ei saa siirtää.

5. IOTC:n käsiteltäväksi annettujen kehityssuunnitelmien täytäntöönpanon huomioon ottamiseksi jäsenvaltiot voivat lisätä kalastuskapasiteettiaan 1 ja 2 kohdassa tarkoitusta enimmäismääristä ainoastaan kyseisissä suunnitelmissa asetetuissa rajoissa.

#### 24 artikla

##### Hait

1. On kiellettyä pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa mihin tahansa *Alopiidae*-heimon lajiin kuuluvan isosilmäkettuhain osaa tai kokonaista ruhoa missään kalastusmuodossa.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettut lajit on päästettävä nopeasti ja vahingoittomattomina vapaaksi siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista.

#### 4 J a k s o

##### S P R F M O - Y l e i s s o p i m u s a l u e

#### 25 artikla

##### Pelaginen kalastus – kapasiteetin rajoittaminen

Vuosina 2007, 2008 tai 2009 SPRFMO-yleissopimusalueella aktiivisesti pelagista kalastusta harjoittaneiden jäsenvaltioiden on rajoitettava niiden lipun alla purjehtivien ja pelagisia kantoja vuonna 2011 pyytävien alusten bruttotonneina ilmaistu kokonaisvetoisuus kyseisellä alueella yhteensä 78 610 bruttotonniin siten, että varmistetaan Etelä-Tyynenmeren pelagisten kalavarojen kestävä hyödyntäminen.

## 26 artikla

**Pelaginen kalastus – TACit**

1. Vain ne jäsenvaltiot, jotka ovat aktiivisesti harjoittaneet 25 artiklassa tarkoitettua pelagista kalastusta SPRFMO-yleissopimusalueella vuosina 2007, 2008 tai 2009, voivat pyytää pelagisia kantoja tällä alueella liitteessä I J vahvistettujen TACien mukaisesti.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kuukausittain tässä artiklassa tarkoitettua kalastusta harjoittavien alustensa nimet ja tiedot, bruttovetoisuus mukaan lukien.

3. Jäsenvaltioiden on toimitettava viimeistään seuraavan kuukauden viidentenätoista päivänä tässä artiklassa tarkoitettua kalastuksen seurantatarkoituksessa alusten satelliittiseurantajärjestelmän (VMS) tietueet, kuukausittaiset saalisraportit ja, mikäli ne ovat käytettävissä, satamakäyntejä koskevat tiedot komissiolle, joka toimittaa tiedot SPRFMO:n väliaikaiselle sihteeristölle.

## 27 artikla

**Pohjakalastus**

Edellä 25 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on rajoitettava SPRFMO-yleissopimusalueella harjoitettavaa pohjakalastusta koskeva pyyntiponnistus tai saalismäärä 1 päivän tammikuuta 2002 ja 31 päivän joulukuuta 2006 välisen ajanjakson vuotuisille keskitasoille, jotka ilmaistaan kalastusalusten lukumääränä ja muina saalistasoa, pyyntiponnistusta ja kalastuskapasiteettia kuvastavina muuttujina, sekä ainoastaan niihin SPRFMO-yleissopimusalueen osiin, joilla on harjoitettu pohjakalastusta edellisellä kalastuskaudella.

## 5 J a k s o

**IATTC-Yleissopimusalue**

## 28 artikla

**Kurenuottakalastus**

1. Kielletään kurenuotta-aluksilta keltaevätönnikalan (*Thunnus albacares*), isosilmätönnikalan (*Thunnus obesus*) ja boniitin (*Katsuwonus pelamis*) kalastus

a) joko 29 päivästä heinäkuuta 28 päivään syyskuuta 2011 tai 18 päivästä marraskuuta 2011 18 päivään tammikuuta 2012 alueella, jota rajaavat

— Amerikan Tyynenmerenpuoliset rannikot,

— pituuspiiri 150° W,

— leveyspiiri 40° N,

— leveyspiiri 40° S;

b) 29 päivästä syyskuuta 29 päivään lokakuuta 2011 alueella, jota rajaavat

— pituuspiiri 96° W,

— pituuspiiri 110° W,

— leveyspiiri 4° N,

— leveyspiiri 3° S.

2. Asianomaisten jäsenvaltioiden on ilmoitettava valitsemansa 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu kalastuskieltokausi komissiolle ennen 1 päivää huhtikuuta 2011. Asianomaisten jäsenvaltioiden kaikkien kurenuotta-alusten on valittuna kautena lopetettava kurenuotalla kalastaminen 1 kohdassa määritetyillä alueilla.

3. IATTC-yleissopimusalueella tonnikalaa pyytävien kurenuotta-alusten on pidettävä aluksella ja sen jälkeen purettava aluksesta kaikki keltaevätönnikalan, isosilmätönnikalan ja boniitin saaliit, lukuun ottamatta kaloja, joita pidetään ihmisravinnoksi soveltumattomina muun syyn kuin niiden koon vuoksi. Ainoa poikkeus on kalastusmatkan viimeinen osuus, jos aluksella ei ole riittävästi tilaa kaikkien kyseisellä kalastusmatkalla saaliiksi saatujen tonnikalojen sijoittamiseksi.

## 6 J a k s o

**SEAFO-Yleissopimusalue**

## 29 artikla

**Toimenpiteet syvänmeren haiden suojelemiseksi**

Seuraavien syvänmerenhaiden kohdennettu kalastus kielletään SEAFO-yleissopimusalueella:

— rauskut (*Rajidae*),

— piikkihai (*Squalus acanthias*)

— pikkuhai (*Etmopterus bigelowi*),

— pikkuhai (*Etmopterus brachyurus*),

— isovalohai (*Etmopterus princeps*),

— pehmovalohai (*Etmopterus pusillus*),

— kissahai (*Apristurus manis*),

— samettipiikkihai (*Scymnodon squamulosus*),

— ja *Selachimorpha*-ylälahkon syvänmerenhait.

## 7 J a k s o

**WCPFC-Yleissopimusalue**

## 30 artikla

**Isosilmätönnikalan, keltaevätönnikalan, boniitin ja eteläisen Tyynenmeren valkotönnikalan pyyntiponnistusrajaukset**

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että isosilmätönnikalan (*Thunnus obesus*), keltaevätönnikalan (*Thunnus albacares*), boniitin (*Katsuwonus pelamis*) ja eteläisen Tyynenmeren valkotönnikalan (*Thunnus alalunga*) kokonaispyyntiponnistus WCPFC-yleissopimusalueella rajoitetaan unionin ja alueen rannikkovaltioiden kalastuskumppanuussopimuksissa määrättyyn pyyntiponnistukseen.

## 31 artikla

**Kalojen yhteenkokoamiseen tarkoitetuilla välineillä harjoitettavaa kalastusta koskeva kalastuskieltoalue**

1. WCPFC-yleissopimusalueen osassa, joka sijaitsee leveyspiirien 20° N ja 20° S välisellä alueella, kielletään 1 päivän heinäkuuta 2011 kello 00:00 ja 30 päivän syyskuuta 2011 klo 24:00 välisenä aikana kurenuotta-aluksilta kalastustoiminta kalojen yhteenkokoamiseen tarkoitetuilla välineillä. Kyseisenä aikana kurenuotta-alus saa harjoittaa kalastustoimintaa mainitussa WCPFC-yleissopimusalueen osassa vain, jos aluksella on tarkkailija, joka tarkkailee, ettei alus millään hetkellä

- a) käytä tai huolla kalojen yhteenkokoamiseen tarkoitettua välinettä tai siihen liittyvää elektronista laitetta;
- b) pyydä parvia kalojen yhteenkokoamiseen tarkoitetuilla välineillä.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettussa WCPFC-yleissopimusalueen osassa kalastavien kurenuotta-alusten on pidettävä aluksella ja purettava tai jälleenlaivattava kaikki isosilmätönnikalan, keltaevätönnikalan ja boniitin saaliit.

3. Edellä olevaa 2 kohtaa ei sovelleta

- a) kalastusmatkan viimeisellä osuudella, jos aluksella ei ole riittävästi tilaa kaikkien kalojen sijoittamiseksi;
- b) kun kala on ihmisravinnoksi soveltumatonta muun syyn kuin koon takia; tai

- c) pakastuslaitteistossa olevan vakavan toimintahäiriön sattuessa.

## 32 artikla

**Kurenuottakalastuksen kieltoalueet**

Kielletään kurenuotta-aluksilta isosilmätönnikalan ja keltaevätönnikalan kalastus seuraavilla aavan meren alueilla:

- a) Indonesian, Palaun, Mikronesian ja Papua-Uuden-Guinean talousvyöhykkeiden rajoihin ulottuvat kansainväliset vedet;
- b) Mikronesian, Marshallinsaarien, Naurun, Kiribatin, Tuvalun, Fidžin, Salomonsaarten ja Papua-Uuden-Guinean talousvyöhykkeiden rajoihin ulottuvat kansainväliset vedet.

## 33 artikla

**Miekkakalaa kalastamaan oikeutettujen EU:n alusten lukumäärän rajoittaminen**

WCPFC-yleissopimusalueella linjan 20° S eteläpuolella sijaitsevilla alueilla miekkakalaa (*Xiphias gladius*) kalastamaan oikeutettujen EU:n alusten enimmäismäärä vahvistetaan liitteessä VII.

## 8 J a k s o

**Beringinmeri**

## 34 artikla

**Beringinmeren aavan meren kalastuskielto**

Alaskanseidin (*Theragra chalcogramma*) kalastus Beringinmeren aavalla merellä on kiellettyä.

## III OSASTO

**KOLMANSIEN MAIDEN ALUSTEN KALASTUSMAHDOLLISUUDET EU:N VESILLÄ**

## 35 artikla

**TACit**

Norjan lipun alla purjehtivat kalastusalukset ja Färsaarilla rekisteröidyt kalastusalukset saavat pyytää EU:n vesialueilla saaliita tämän asetuksen liitteessä I vahvistettujen TACien rajoissa sekä tässä osastossa ja asetuksen (EY) N:o 1006/2008 III luvussa säädettyjen edellytysten mukaisesti.

## 36 artikla

**Kalastusluvut**

1. EU:n vesillä kalastavien kolmansien maiden alusten kalastuslupien enimmäismäärä vahvistetaan liitteessä VIII.

2. Aluksella ei saa pitää eikä aluksesta saa purkaa sellaisiin kantoihin kuuluvia kaloja, joille on vahvistettu TACit, paitsi jos saaliit on pyydetty kolmannen maan aluksilla, joilla on kiintiö, eikä tämä kiintiö ole täyttynyt.

## 37 artikla

**Rauhoitetut lajit**

1. Kolmansien maiden kalastusaluksia kielletään pyytämästä, pitämästä aluksella, jälleenlaivaamasta ja purkamasta seuraavia lajeja:

- a) jättiläishai (*Cetorhinus maximus*) ja valkohai (*Carcharodon carcharias*) kaikilla EU:n vesillä;
- b) merienkeli (*Squatina squatina*) kaikilla EU:n vesillä;
- c) silorausku (*Dipturus batis*) ICES-alueella II a sekä ICES-suuralueilla III, IV, VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla EU:n vesillä;

d) aaltorausku (*Raja undulata*) ja pullonokkarausku (*Rostroraja alba*) ICES-suuralueilla VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla EU:n vesillä; ja

VI, VII, VIII, IX, X ja XII sijaitsevilla EU:n vesillä.

e) kitararaukut (*Rhinobatidae*) ICES-suuralueilla I, II, III, IV, V,

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen lajien on päästettävä nopeasti ja vahingoittumattomina vapaaksi siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista.

#### IV OSASTO

#### LOPPUSÄÄNNÖKSET

##### 38 artikla

##### **Asetuksen (EY) N:o 754/2009 muuttaminen**

Kumotaan asetuksen (EY) N:o 754/2009 1 artiklan h alakohta.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2011.

Asetuksen 38 artiklaa sovelletaan kuitenkin 1 päivästä helmikuuta 2011.

##### 39 artikla

##### **Voimaantulo ja soveltaminen**

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Ennen 1 päivää tammikuuta 2011 alkaviksi ajanjaksoiksi vahvistettujen CCAMLR-yleissopimusalueen kalastusmahdollisuuksien osalta 20, 21 ja 22 artiklaa sekä liitteitä I E ja V sovelletaan niiden jaksosten alusta, joina kyseisiä kalastusmahdollisuuksia sovelletaan.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä tammikuuta 2011.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

MARTONYI J.

## LIITE I

**EU:N ALUKSIIN ALUEILLA, JOILLA ON TACEJA, JA KOLMANSIEN MAIDEN ALUKSIIN EU:N VESILLÄ SOVELLETTAVAT TACIT LAJEITTAIN JA ALUEITTAIN (TONNEINA ELOPAINOA, JOLLEI TOISIN MAINITA)**

Seuraavissa taulukoissa vahvistetaan TACit ja kiintiöt (tonneina elopainoa, jollei toisin mainita) kannoittain sekä tarvittaessa niihin toiminnallisesti liittyvät edellytykset.

Kaikkia tässä liitteessä säädettyjä TACEja pidetään tässä asetuksessa tarkoitettuina kiintiöinä, ja niihin sovelletaan sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ja erityisesti sen 33 ja 34 artiklaa.

Viittaukset kalastusalueisiin ovat viittauksia ICES-alueisiin, jollei ole toisin mainittu.

Kunkin alueen kalakannat mainitaan lajin tieteellisen nimen mukaisessa aakkosjärjestyksessä. Seuraavassa esitetään tämän asetuksen soveltamiseksi tieteellisten nimien ja yleiskielisten nimien vastaavuustaulukko:

Tieteellinen nimi	Kolmikirjaiminen koodi	Yleiskielinen nimi
<i>Amblyraja radiata</i>	RJR	Kynsirausku
<i>Ammodytes</i> spp.	SAN	Tuulenkalat
<i>Argentina silus</i>	ARU	Kultakuore
<i>Beryx</i> spp.	ALF	Limapää
<i>Brosme brosme</i>	USK	Keila
<i>Caproidae</i>	BOR	Karjukalat0
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	Suomupistinhai
<i>Centroscyttus coelolepis</i>	CYO	Ruskosusihai
<i>Chaceon maritae</i>	CGE	Syvänmerenpunataskurapu
<i>Champocephalus gunnari</i>	ANI	Makrillijääkala
<i>Chionoecetes</i> spp.	PCR	Lumitaskuravut
<i>Clupea harengus</i>	HER	Silli
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Lestikala
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Leijahai
<i>Deania calcea</i>	DCA	Lattahai
<i>Dipturus batis</i>	RJB	Silorausku
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Hammaskala
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Sardelli
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Isovalohai
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Pehmovalohai
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Etelänkrilli
<i>Gadus morhua</i>	COD	Turska
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Harmaakoirahai
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Mustaeväkampela
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Liejukampela
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Ruijanpallas
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Keltaroussi
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Pohjankalmari
<i>Lamna nasus</i>	POR	Sillihai
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Harmaajääahven
<i>Lepidorhombus</i> spp.	LEZ	Lasikampelat
<i>Leucoraja circularis</i>	RJI	Hietarausku
<i>Leucoraja fullonica</i>	RJF	Käkirusku
<i>Leucoraja naevus</i>	RJN	Marmorirusku
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Ruostekampela
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Hietakampela
<i>Lophiidae</i>	ANF	Merikrotit
<i>Macrourus</i> spp.	GRV	Lestikalat
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Sinimarliini
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Villakuore
<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Kalmari



Tieteellinen nimi	Kolmikirjaiminen koodi	Yleiskielinen nimi
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Kolja
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Valkoturska
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Kummeliturska
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Mustakitaturkska
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Pikkupääkampela
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Tylppäpyrstömolva
<i>Molva molva</i>	LIN	Molva
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Keisarihummeri
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Pohjankatkarapu
<i>Paralomis</i> spp.	PAI	Kiviravut
<i>Penaeus</i> spp.	PEN	<i>Penaeus</i> -suvun katkaravut
<i>Platichthys flesus</i>	FLE	Kampela
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Punakampela
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Kampelakalat
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Lyyraturska
<i>Pollachius virens</i>	POK	Seiti
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Piikkikampela
<i>Raja brachyura</i>	RJH	Pilkkurausku
<i>Raja clavata</i>	RJC	Okarausku
<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>	JAD	Mustavatsarausku
<i>Raja microocellata</i>	RJE	Palettirausku
<i>Raja montagui</i>	RJM	Pisterausku
<i>Raja undulata</i>	RJU	Aaltorausku
<i>Rajiformes - Rajidae</i>	SRX	Rauskut
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Grönlanninpallas
<i>Rostroraja alba</i>	RJA	Pullonokkarausku
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Makrilli
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Silokampela
<i>Sebastes</i> spp.	RED	Punasimput
<i>Solea solea</i>	SOL	Meriantura
<i>Solea</i> spp.	SOX	Merianturat
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Kilohaili
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Piikkihai
<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM	Valkomarliini
<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF	Sinievätonnikala
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Isosilmätonnikala
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Tonnikala
<i>Trachurus</i> spp.	JAX	Piikkimakrilli
<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP	Harmaaturska
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Oliiviturska
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Miekkakala

Seuraavassa esitetään yksinomaan selvennykseksi yleiskielisten ja tieteellisten nimien vastaavuustaulukko:

Aaltorausku	RJU	<i>Raja undulata</i>
Etelänkrilli	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Grönlanninpallas	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Hammaskala	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Harmaajääahven	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Harmaakoirahai	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Harmaaturska	NOP	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Hietakampela	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Hietarausku	RJI	<i>Leucoraja circularis</i>
Isosilmätönnikala	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Isovalohai	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Kalmari	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
Kampela	FLE	<i>Platichthys flesus</i>
Kampelakalat	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Karjukalat	BOR	<i>Caproidae</i>
Keila	USK	<i>Brosme brosme</i>
Keisarihummeri	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Keltaroussi	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Kilohaili	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Kiviravut	PAI	<i>Paralomis</i> spp.
Kolja	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Kultakuore	ARU	<i>Argentina silus</i>
Kummeliturska	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Kynsirausku	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>
Käkirausku	RJF	<i>Leucoraja fullonica</i>
Lasikampelat	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
Lattahai	DCA	<i>Deania calcea</i>
Leijahai	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Lestikala	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Lestikalat	GRV	<i>Macrourus</i> spp.
Liejukampela	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Limapäät	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Lumitaskuravut	PCR	<i>Chionoecetes</i> spp.
Lyyraturaska	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Makrilli	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Makrillijääkala	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>
Marmorirausku	RJN	<i>Leucoraja naevus</i>
Meriantura	ORY	<i>Solea solea</i>
Merianturat	SOX	<i>Solea</i> spp.
Merikrotti	ANF	<i>Lophiidae</i>
Miekkakala	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Molva	LIN	<i>Molva molva</i>
Mustaeväkampela	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Mustakitaturaska	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Mustavatsarausku	JAD	<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>

Okarausku	RJC	<i>Raja clavata</i>
Oliiviturska	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Palettirausku	RJE	<i>Raja microocellata</i>
Pehmovalohai	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
<i>Penaeus</i> -suvun katkaravut	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Piikkihai	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Piikkikampela	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Piikkimakrilli	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
Pikkupääkampela	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Pilkkurausku	RJH	<i>Raja brachyura</i>
Pisterausku	RJM	<i>Raja montagui</i>
Pohjankalmari	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Pohjankatkarapu	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Pullonokkarausku	RJA	<i>Rostroraja alba</i>
Punakampela	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Punasimput	RED	<i>Sebastes</i> spp.
Rauskut	SRX	<i>Rajiformes - Rajidae</i>
Ruijanpallas	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Ruostekampela	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>
Ruskosusihai	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
Sardelli	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Seiti	POK	<i>Pollachius virens</i>
Silli	HER	<i>Clupea harengus</i>
Sillihai	POR	<i>Lamna nasus</i>
Silokampela	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Silorausku	RJB	<i>Dipturus batis</i>
Sinievätonnikala	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>
Sinimarliini	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Suomupistinhai	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Syvänmerenpunataskurapu	CGE	<i>Chaceon maritae</i>
Tonnikala	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Turska	COD	<i>Gadus morhua</i>
Tuulenkalat	SAN	<i>Ammodytes</i> spp.
Tylppäpyrstömolva	BLI	<i>Molva dypterygia</i>
Valkomarliini	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>
Valkoturska	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Villakuore	CAP	<i>Mallotus villosus</i>

## LIITE I A

**Skagerrak, Kattegat, ICES-suuralueet I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV, CECAF-alueella sijaitsevat EU:N vedet sekä ranskan Guyanan Vedet**

<b>Laji:</b>	Tuulenkala <i>Ammodytes</i> spp.	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (SAN/04-N.)
Tanska	0		
Yhdistynyt kuningaskunta	0		
EU	0		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<b>Laji:</b>	Tuulenkala ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Ammodytes</i> spp.	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Iia, IIIa ja IV (1) (SAN/2A3A4.)
Tanska	228 514 (2)		
Yhdistynyt kuningaskunta	4 995 (2)		
Saksa	350 (2)		
Ruotsi	8 391 (2)		
Jakamaton	2 750 (3)		
EU	242 250 (2) (4)		
Norja	20 000		
TAC	265 000		Analyttinen TAC

(1) Lukuun ottamatta 6 meripeninkulman vyöhykkeen sisäpuolella Yhdistyneen kuningaskunnan peruslinjoista Shetlannissa, Fair Islessä ja Foullassa sijaitsevia vesialueita.

(2) Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

(3) Jakamaton kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

(4) Vähintään 98 prosentin TACiin luetusta puretusta saaliista on oltava tuulenkalaa. Sivusaaliina saadut hietakampelat, makrillit ja valkoturskat luetaan TACin jäljelle jäävään 2 prosenttiin.

**Erityisedellytykset:**

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla, liitteessä II D määritellyillä tuulenkalan hoitoalueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

<b>Alue:</b>	EU:n vedet tuulenkalan hallinnointialueilla						
	1	2	3 (1)	4 (1)	5 (1)	6 (1)	7 (1)
	(SAN/*234_1)	(SAN/*234_2)	(SAN/*234_3)	(SAN/*234_4)	(SAN/*234_5)	(SAN/*234_6)	(SAN/*234_7)
Tanska	185 398	43 117					
Yhdistynyt kuningaskunta	4 052	942					
Saksa	287	66					
Ruotsi	6 808	1 583					
EU	196 545	45 708					
Norja	16 626	3 774					
Jakamaton	2 231	519					

(1) Vahvistetaan myöhemmin.

<b>Laji:</b>	Kultakuore <i>Argentina silus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I ja II (ARU/1/2.)
Saksa	28		
Ranska	9		
Alankomaat	22		
Yhdistynyt kuningaskunta	44		
EU	103		
TAC	103		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Kultakuore <i>Argentina silus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla III ja IV (ARU/3/4.)
Tanska	1 040		
Saksa	11		
Ranska	8		
Irlanti	8		
Alankomaat	49		
Ruotsi	41		
Yhdistynyt kuningaskunta	19		
EU	1 176		
TAC	1 176		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Kultakuore <i>Argentina silus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla V, VI ja VII (ARU/5/6/7.)
Saksa	357		
Ranska	8		
Irlanti	331		
Alankomaat	3 733		
Yhdistynyt kuningaskunta	262		
EU	4 691		
TAC	4 691		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Keila <i>Brosme brosmé</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I, II ja XIV (USK/1214EI)
Saksa	6 <sup>(1)</sup>		
Ranska	6 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	6 <sup>(1)</sup>		
Muut	3 <sup>(1)</sup>		
EU	21 <sup>(1)</sup>		
TAC	21		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaalille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<b>Laji:</b>	Keila <i>Brosme brosmé</i>	<b>Alue:</b>	IIIa; EU:n vedet osa-alueilla 22–32 (USK/3A/BCD)
Tanska	12		
Ruotsi	6		
Saksa	6		
EU	24		
TAC	24		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Keila <i>Brosme brosmé</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla IV (USK/04-C.)
Tanska	53		
Saksa	16		
Ranska	37		
Ruotsi	5		
Yhdistynyt kuningaskunta	80		
Muut	5 <sup>(1)</sup>		
EU	196		
TAC	196		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaalille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

Laji:	Keila <i>Brosme brosmé</i>	Alue:	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla V, VI ja VII (USK/567EL)
Saksa	4		
Espanja	14		
Ranska	172		
Irlanti	17		
Yhdistynyt kuningaskunta	83		
Muut	4 <sup>(1)</sup>		
EU	294		
Norja	2 923 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
TAC	3 217		

Analyyttinen TAC  
 Tämän asetuksen 13 artiklaa sovelletaan.

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<sup>(2)</sup> Pyydettävä EU:n vesillä alueilla IIa, IV, Vb, VI ja VII.

<sup>(3)</sup> Josta muiden lajien tahattomia saaliita saa olla 25 prosenttia alusta kohti kaikkina aikoina alueilla Vb, VI ja VII. Tämä prosenttiosuus voidaan kuitenkin ylittää tietyillä kalavesillä aloitetun kalastuksen ensimmäisten 24 tunnin aikana. Muiden lajien tahattomien saaliiden kokonaismäärä alueilla Vb, VI ja VII ei saa olla yli 3 000 tonnia.

<sup>(4)</sup> Molva mukaan luettuna. Norjan kiintiöt ovat molvan osalta 6 490 tonnia ja keilan osalta 2 923 tonnia, niitä voidaan vaihtaa 2 000 tonniin saakka ja ne on pyydetävä pitkälläsiimalla alueilla Vb, VI ja VII.

Laji:	Keila <i>Brosme brosmé</i>	Alue:	Norjan vedet alueella IV (USK/04-N.)
Belgia	0		
Tanska	165		
Saksa	1		
Ranska	0		
Alankomaat	0		
Yhdistynyt kuningaskunta	4		
EU	170		
TAC	Ei sovelleta		

Analyyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji:	Karjukalat <i>Caproidae</i>	Alue:	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla VI, VII ja VIII (BOR/678)
Tanska	7 900		
Irlanti	22 227		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 223		
Kaikki jäsenvaltiot	1 650		
EU	33 000		
TAC	33 000		

Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	IIIa (HER/03A.)
Tanska	12 368 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Saksa	198 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ruotsi	12 938 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Jakamaton	495 <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>		
EU	25 504 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	30 000		

Analyyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, pyydetyn sillin puretut saaliit.

<sup>(2)</sup> Määrästä enintään 50 prosenttia voidaan pyytää EU:n vesillä alueella IV.

<sup>(3)</sup> Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<sup>(4)</sup> Jakamaton kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (HER/4AB.)
Tanska	27 707		
Saksa	17 423		
Ranska	11 888		
Alankomaat	26 579		
Ruotsi	2 035		
Yhdistynyt kuningaskunta	29 832		
EU	115 464		
Norja	58 000 <sup>(2)</sup>		
TAC	200 000		

Analyyttinen TAC.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, pyydetyn sillin puretut saaliit. Ilmoittaessaan komissiolle sillin puretuista määristä jäsenvaltioiden on ilmoitettava tiedot erikseen alueen IV a ja alueen IV b osalta.

<sup>(2)</sup> Josta enintään 50 000 tonnia voidaan pyytää EU:n vesillä alueilla IVa ja IVb. Tämän kiintiön rajoissa pyydetty saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta.

#### Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

Norjan vedet linjan 62° N  
eteläpuolella  
(HER/\*04N-)

EU	50 000
----	--------



<b>Laji:</b>	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (HER/04-N.)
Ruotsi	846 <sup>(1)</sup>		
EU	846		
TAC	200 000		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Turskan, koljan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.

<b>Laji:</b>	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	Sivusaaliit alueella IIIa (HER/03A-BC)
Tanska	5 692		
Saksa	51		
Ruotsi	916		
EU	6 659		
TAC	6 659		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Verkoilla, joiden silmäkoko on alle 32 mm, pyydetyn sillin puretut saaliit.

<b>Laji:</b>	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	Sivusaaliit alueilla IV, VIIId ja EU:n vesillä alueella IIa (HER/2A47DX)
Belgia	82		
Tanska	15 833		
Saksa	82		
Ranska	82		
Alankomaat	82		
Ruotsi	77		
Yhdistynyt kuningaskunta	301		
EU	16 539		
TAC	16 539		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Verkoilla, joiden silmäkoko on alle 32 mm, pyydetyn sillin puretut saaliit.

<b>Laji:</b>	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	IVc, VIId <sup>(2)</sup> (HER/4CXB7D)
Belgia	7 100 <sup>(3)</sup>		
Tanska	395 <sup>(3)</sup>		
Saksa	248 <sup>(3)</sup>		
Ranska	6 447 <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	10 092 <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 254 <sup>(3)</sup>		
EU	26 536		
TAC	26 536		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, pyydetyn sillin puretut saaliit.

<sup>(2)</sup> Lukuun ottamatta Blackwaterin kalakantaa: kyse on sillikannasta merialueella, joka sijaitsee Thames-joen suistossa ja jota rajaa loksodromi Landguard Pointista (51° 56' N, 1° 19,1' E) etelään leveyspiirille 51° 33' N ja sieltä länteen Yhdistyneen kuningaskunnan rannikolla sijaitsevaan pisteeseen.

<sup>(3)</sup> Tästä kiintiöstä voidaan siirtää enintään 50 prosenttia alueelle IVb. Tämän erityisedellytyksen soveltamisesta on kuitenkin tiedotettava ennalta komissiolle (HER/\*04B.).

<b>Laji:</b>	Silli <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VIb ja VIaN <sup>(1)</sup> (HER/5B6ANB)
Saksa	2 432 <sup>(2)</sup>		
Ranska	460 <sup>(2)</sup>		
Irlanti	3 286 <sup>(2)</sup>		
Alankomaat	2 432 <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	13 145 <sup>(2)</sup>		
Jakamaton	726 <sup>(3)</sup>		
EU	21 755 <sup>(2)</sup>		
TAC	22 481		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Kyseessä on sillikanta alueella VIa linjan 56° 00' N pohjoispuolella sekä siinä osassa aluetta VIa, joka sijaitsee linjan 7° 00' W itäpuolella ja linjan 55° 00' N pohjoispuolella, Clydea lukuun ottamatta.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<sup>(3)</sup> Jakamaton kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Silli <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	VIIb, VIIc; VIaS <sup>(1)</sup> (HER/6AS7BC)
Irlanti	4 065		
Alankomaat	406		
EU	4 471		
TAC	4 471		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Kyseessä on sillikanta alueella VIa linjan 56° 00' N eteläpuolella ja linjan 7° 00' W länsipuolella.

<b>Laji:</b>	Silli <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	VI Clyde <sup>(1)</sup> (HER/06ACL.)
Yhdistynyt kuningaskunta	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(2)</sup>		
EU	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(3)</sup>		
TAC	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(3)</sup>		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Clyden kanta: kyseessä on sillikanta merialueella, joka sijaitsee Mull of Kintyre ja Corsewall Pointin välisen linjan koillispuolella.

<sup>(2)</sup> Sovelletaan tämän asetuksen 6 artiklaa.

<sup>(3)</sup> Sama kuin alaviitteen 2 mukaisesti määritetty taso.

<b>Laji:</b>	Silli <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	VIIa <sup>(1)</sup> (HER/07A/MM)
Irlanti	1 374		
Yhdistynyt kuningaskunta	3 906		
EU	5 280		
TAC	5 280		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Tähän alueeseen ei kuulu alueisiin VIIg, VIIh, VIIj ja VIIk lisättävä alue, joka rajoittuu:

- pohjoisessa linjaan 52° 30' N,
- etelässä linjaan 52° 00' N,
- lännessä Irlannin rannikkoon,
- idässä Yhdistyneen kuningaskunnan rannikkoon.

<b>Laji:</b>	Silli <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	VIIe ja VIIf (HER/7EF.)
Ranska	490		
Yhdistynyt kuningaskunta	490		
EU	980		
TAC	980		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Silli <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	VIIg <sup>(1)</sup> , VIIh <sup>(1)</sup> , VIIj <sup>(1)</sup> ja VIIk <sup>(1)</sup> (HER/7G-K.)
Saksa	147		
Ranska	815		
Irlanti	11 407		
Alankomaat	815		
Yhdistynyt kuningaskunta	16		
EU	13 200		
TAC	13 200		Analyyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Tähän alueeseen lisätään alue, joka rajoittuu  
— pohjoisessa linjaan 52° 30' N,  
— etelässä linjaan 52° 00' N,  
— lännessä Irlannin rannikkoon,  
— idässä Yhdistyneen kuningaskunnan rannikkoon.

<b>Laji:</b>	Sardelli <i>Engraulis encrasicolus</i>	<b>Alue:</b>	IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (ANE/9/3411)
Espanja	3 635		
Portugali	3 965		
EU	7 600		
TAC	7 600		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	Skagerrak (COD/03AN.)
Belgia	10 <sup>(1)</sup>		
Tanska	3 068 <sup>(1)</sup>		
Saksa	77 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	19 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	537 <sup>(1)</sup>		
EU	3 711		
TAC	3 835		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(<sup>1</sup>) Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltiot voivat tämän asetuksen 7 artiklassa säädetyin edellytyksin jakaa kaikkien kalastustietojen kirjaamista koskevaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on 12 prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	Kattegat (COD/03AS.)
Tanska	118		
Saksa	2		
Ruotsi	70		
EU	190		
TAC	190		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	IV; EU:n vedet alueella Iia; se alueen IIIa osa, joka ei kuulu Skagerrakiin ja Kattegatiin (COD/2A3AX4)
Belgia	793 <sup>(1)</sup>		
Tanska	4 557 <sup>(1)</sup>		
Saksa	2 889 <sup>(1)</sup>		
Ranska	980 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	2 575 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	30 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	10 455 <sup>(1)</sup>		
EU	22 279		
Norja	4 563 <sup>(2)</sup>		
TAC	26 842		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltiot voivat tämän asetuksen 7 artiklassa säädetyin edellytyksin jakaa kaikkien kalastustietojen kirjaamista koskevaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on 12 prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

<sup>(2)</sup> Voidaan pyytää EU:n vesillä. Tämän kiintiön rajoissa pyydetty saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta.

#### Erityisedellytykset:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

	Norjan vedet alueella IV (COD/*04N-)
EU	19 363

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (COD/04-N.)
Ruotsi	382 <sup>(1)</sup>		
EU	382		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Koljan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöön.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	Vib; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb linjan 12° 00 W länsipuolella sekä alueilla XII ja XIV (COD/5W6-14)
Belgia	0		
Saksa	1		
Ranska	12		
Irlanti	17		
Yhdistynyt kuningaskunta	48		
EU	78		
TAC	78		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	Via; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb linjan 12° 00 W itäpuolella (COD/5BE6A)
Belgia	0		
Saksa	3		
Ranska	29		
Irlanti	40		
Yhdistynyt kuningaskunta	110		
EU	182		
TAC	182		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	VIIa (COD/07A.)
Belgia	7		
Ranska	19		
Irlanti	332		
Alankomaat	2		
Yhdistynyt kuningaskunta	146		
EU	506		
TAC	506		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (COD/7XAD34)
Belgia	167		
Ranska	2 735		
Irlanti	825		
Alankomaat	1		
Yhdistynyt kuningaskunta	295		
EU	4 023		
TAC	4 023		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 13 artiklaa sovelletaan.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	VIIId (COD/07D.)
Belgia	67 <sup>(1)</sup>		
Ranska	1 313 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	39 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	145 <sup>(1)</sup>		
EU	1 564		
TAC	1 564		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltiot voivat tämän asetuksen 7 artiklassa säädetyn edellytyksin jakaa kaikkien kalastustietojen kirjaamista koskevaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on 12 prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

<b>Laji:</b>	Sillihai <i>Lamna nasus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ja XII (POR/3-12)
Tanska	0		
Ranska	0		
Saksa	0		
Irlanti	0		
Espanja	0		
Yhdistynyt kuningaskunta	0		
EU	0		
	0		
TAC	0		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Lasikampelat <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Ila ja IV (LEZ/2AC4-C)
Belgia	6		
Tanska	5		
Saksa	5		
Ranska	30		
Alankomaat	24		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 775		
EU	1 845		
TAC	1 845		Analyyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Lasikampelat <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Alue:</b>	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (LEZ/561214)
Espanja	385		
Ranska	1 501		
Irlanti	439		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 062		
EU	3 387		
TAC	3 387		Analyyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Lasikampelat <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Alue:</b>	VII (LEZ/07.)
Belgia	494		
Espanja	5 490		
Ranska	6 663		
Irlanti	3 029		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 624		
EU	18 300		
TAC	18 300		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 13 artiklaa sovelletaan.
<b>Laji:</b>	Lasikampelat <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Alue:</b>	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (LEZ/8ABDE.)
Espanja	999		
Ranska	807		
EU	1 806		
TAC	1 806		Analyyttinen TAC



<b>Laji:</b>	Lasikampelat <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Alue:</b>	VIIIc, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (LEZ/8C3411)
Espanja	1 010		
Ranska	50		
Portugali	34		
EU	1 094		
TAC	1 094		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Hietakampela ja kampela <i>Limanda limanda</i> ja <i>Platichthys flesus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Ila ja IV (D/F/2AC4-C)
Belgia	503		
Tanska	1 888		
Saksa	2 832		
Ranska	196		
Alankomaat	11 421		
Ruotsi	6		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 588		
EU	18 434		
TAC	18 434		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Merikrotti <i>Lophiidae</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Ila ja IV (ANF/2AC4-C)
Belgia	341 <sup>(1)</sup>		
Tanska	752 <sup>(1)</sup>		
Saksa	367 <sup>(1)</sup>		
Ranska	70 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	258 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	9 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	7 846 <sup>(1)</sup>		
EU	9 643 <sup>(1)</sup>		
TAC	9 643		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueella IV; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (ANF/\*56-14).

<b>Laji:</b>	Merikrotti <i>Lophiidae</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (ANF/04-N.)
Belgia	45		
Tanska	1 152		
Saksa	18		
Alankomaat	16		
Yhdistynyt kuningaskunta	269		
EU	1 500		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<b>Laji:</b>	Merikrotti <i>Lophiidae</i>	<b>Alue:</b>	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (ANF/561214)
Belgia	196		
Saksa	224		
Espanja	210		
Ranska	2 412		
Irlanti	546		
Alankomaat	189		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 679		
EU	5 456		
TAC	5 456		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Merikrotti <i>Lophiidae</i>	<b>Alue:</b>	VII (ANF/07.)
Belgia	2 984 <sup>(1)</sup>		
Saksa	333 <sup>(1)</sup>		
Espanja	1 186 <sup>(1)</sup>		
Ranska	19 149 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	2 447 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	386 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	5 807 <sup>(1)</sup>		
EU	32 292 <sup>(1)</sup>		
TAC	32 292 <sup>(1)</sup>		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 13 artiklaa sovelletaan.

<sup>(1)</sup> Josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueilla VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIE (ANF/\*8ABDE).

<b>Laji:</b>	Merikrotti <i>Lophiidae</i>	<b>Alue:</b>	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (ANF/8ABDE.)
Espanja	1 318		
Ranska	7 335		
EU	8 653		
TAC	8 653		Analyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Merikrotti <i>Lophiidae</i>	<b>Alue:</b>	VIIIc, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (ANF/8C3411)
Espanja	1 310		
Ranska	1		
Portugali	260		
EU	1 571		
TAC	1 571		Analyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	IIIa, EU:n vedet osa-alueilla 22–32 (HAD/3A/BCD)
Belgia	10		
Tanska	1 688		
Saksa	107		
Alankomaat	2		
Ruotsi	200		
EU	2 007		
TAC	2 095		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji:	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Alue:	IV; EU:n vedet alueella Ila (HAD/2AC4.)
Belgia	196		
Tanska	1 349		
Saksa	858		
Ranska	1 496		
Alankomaat	147		
Ruotsi	136		
Yhdistynyt kuningaskunta	22 250		
EU	26 432		
Norja	7 625		
TAC	34 057		Analyyttinen TAC

**Erityisedellytys:**

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

Norjan vedet alueella IV  
(HAD/\*04N-)

EU	19 662
----	--------

Laji:	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Alue:	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (HAD/04-N.)
Ruotsi	707 <sup>(1)</sup>		
EU	707		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Turskan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöön.

Laji:	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Alue:	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla VIb, XII ja XIV (HAD/6B1214)
Belgia	8		
Saksa	10		
Ranska	413		
Irlanti	295		
Yhdistynyt kuningaskunta	3 022		
EU	3 748		
TAC	3 748		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla Vb ja VIa (HAD/5BC6A.)
Belgia	2		
Saksa	3		
Ranska	111		
Irlanti	328		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 561		
EU	2 005		
TAC	2 005		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	VIIb-k, VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (HAD/7X7A34)
Belgia	148		
Ranska	8 877		
Irlanti	2 959		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 332		
EU	13 316		
TAC	13 316		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 13 artiklaa sovelletaan.

<b>Laji:</b>	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	VIIa (HAD/07A.)
Belgia	21		
Ranska	95		
Irlanti	570		
Yhdistynyt kuningaskunta	631		
EU	1 317		
TAC	1 317		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Alue:</b>	IIIa (WHG/03A.)
Tanska	929		
Alankomaat	3		
Ruotsi	99		
EU	1 031		
TAC	1 050		Varo-TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<b>Laji:</b>	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Alue:</b>	IV; EU:n vedet alueella Iia (WHG/2AC4.)
Belgia	286		
Tanska	1 236		
Saksa	321		
Ranska	1 857		
Alankomaat	714		
Ruotsi	2		
Yhdistynyt kuningaskunta	8 933		
EU	13 349		
Norja	1 483 <sup>(1)</sup>		
TAC	14 832		

Analyttinen TAC

Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.

Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Voidaan pyytää EU:n vesillä. Tämän kiintiön rajoissa pyydetyt saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta.

#### Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

Norjan vedet alueella IV  
(WHG/\*04N-)

EU	9 044		
<b>Laji:</b>	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Alue:</b>	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (WHG/561214)
Saksa	2		
Ranska	39		
Irlanti	97		
Yhdistynyt kuningaskunta	185		
EU	323		
TAC	323		

Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Alue:</b>	VIIa (WHG/07A.)
Belgia	0		
Ranska	4		
Irlanti	68		
Alankomaat	0		
Yhdistynyt kuningaskunta	46		
EU	118		
TAC	118		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Alue:</b>	VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh ja VIIk (WHG/7X7A-C)
Belgia	158		
Ranska	9 726		
Irlanti	4 865		
Alankomaat	79		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 740		
EU	16 568		
TAC	16 568		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 13 artiklaa sovelletaan.

<b>Laji:</b>	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Alue:</b>	VIII (WHG/08.)
Espanja	1 270		
Ranska	1 905		
EU	3 175		
TAC	3 175		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Alue:</b>	IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (WHG/9/3411)
Portugali	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup>		
EU	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(2)</sup>		
TAC	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(2)</sup>		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Tämän sovelletaan 6 artiklaa.

<sup>(2)</sup> Sama kuin alaviitteen 1 mukaisesti määritetty taso.

<b>Laji:</b>	Valkoturska ja lyyraturska <i>Merlangius merlangus</i> ja <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (W/P/04-N.)
Ruotsi	190 <sup>(1)</sup>		
EU	190		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC. Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Turskan, koljan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöön.

<b>Laji:</b>	Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Alue:</b>	IIIa; EU:n vedet osa-alueilla 22–32 (HKE/3A/BCD)
Tanska	1 531		
Ruotsi	130		
EU	1 661		
TAC	1 661 <sup>(1)</sup>		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Kummeliturskan pohjoisen kannan 55 105 tonnin kokonais-TACin rajoissa.

<b>Laji:</b>	Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla IIa ja IV (HKE/2AC4-C)
Belgia	28		
Tanska	1 119		
Saksa	128		
Ranska	248		
Alankomaat	64		
Yhdistynyt kuningaskunta	348		
EU	1 935		
TAC	1 935 <sup>(1)</sup>		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Kummeliturskan pohjoisen kannan 55 105 tonnin kokonais-TACin rajoissa.



<b>Laji:</b>	Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Alue:</b>	VI ja VII; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (HKE/571214)
Belgia	284 <sup>(1)</sup>		
Espanja	9 109		
Ranska	14 067 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	1 704		
Alankomaat	183 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	5 553 <sup>(1)</sup>		
EU	30 900		
TAC	30 900 <sup>(2)</sup>		

Analyttinen TAC  
Tämän asetuksen 13 artiklaa sovelletaan.

<sup>(1)</sup> Tästä kiintiöstä voidaan tehdä siirtoja alueilla IIa ja IV sijaitseville EU:n vesille. Nämä siirrot on kuitenkin annettava ennakolta tiedoksi komissiolle.

<sup>(2)</sup> Kummeliturskan pohjoisen kannan 55 105 tonnin kokonais-TACin rajoissa.

#### Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (HKE/*8ABDE)
Belgia	37
Espanja	1 469
Ranska	1 469
Irlanti	184
Alankomaat	18
Yhdistynyt kuningaskunta	827
EU	4 004

<b>Laji:</b> Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Alue:</b> VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (HKE/8ABDE.)
Belgia	9 <sup>(1)</sup>
Espanja	6 341
Ranska	14 241
Alankomaat	18 <sup>(1)</sup>
EU	20 609
TAC	20 609 <sup>(2)</sup>
	Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Tästä kiintiöstä voidaan tehdä siirtoja alueelle IV ja alueella Iia sijaitseville EU:n vesille. Nämä siirrot on kuitenkin annettava ennakolta tiedoksi komissiolle.

<sup>(2)</sup> Kummeliturskan pohjoisen kannan 55 105 tonnin kokonais-TACin rajoissa.

### Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

VI ja VII; EU:n ja kansainväliset  
vedet alueella Vb; kansainväliset  
vedet alueilla XII ja XIV  
(HKE/\*57-14)

Belgia	2
Espanja	1 837
Ranska	3 305
Alankomaat	6
EU	5 150

<b>Laji:</b> Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Alue:</b> VIIIc, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (HKE/8C3411)
Espanja	6 844
Ranska	657
Portugali	3 194
EU	10 695
TAC	10 695
	Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b> Mustakiturska <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Alue:</b> Norjan vedet alueilla II ja IV (WHB/4AB-N.)
Tanska	0
Yhdistynyt kuningaskunta	0
EU	0
TAC	0
	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<b>Laji:</b>	Mustakitatorska <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ja XIV (WHB/1X14)
Tanska	1 533 <sup>(1)</sup>		
Saksa	596 <sup>(1)</sup>		
Espanja	1 300 <sup>(1)</sup>		
Ranska	1 067 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	1 187 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	1 869 <sup>(1)</sup>		
Portugali	121 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	379 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 990 <sup>(1)</sup>		
EU	10 042 <sup>(1)</sup>		
TAC	40 100		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Josta enintään 68 prosenttia voidaan pyytää Norjan talousalueella tai Jan Mayenia ympäröivällä kalastusalueella (WHB/\*NZJM1).

<b>Laji:</b>	Mustakitatorska <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Alue:</b>	VIIIc, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (WHB/8C3411)
Espanja	824		
Portugali	206		
EU	1 030 <sup>(1)</sup>		
TAC	40 100		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Josta enintään 68 prosenttia voidaan pyytää Norjan talousalueella tai Jan Mayenia ympäröivällä kalastusalueella (WHB/\*NZJM2).

<b>Laji:</b>	Mustakitatorska <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla II, IVa, V ja alueella VI linjan 56°30' N pohjoispuolella sekä alueella VII linjan 12° W länsipuolella (WHB/24A567)
Norja	6 461 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	40 100		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Lasketaan kuuluvaksi rannikkovaltioiden sopimuksella vahvistettuihin Norjan saalisrajoituksiin.

<sup>(2)</sup> Alueelta IV pyydetty saalis saa olla enintään 1 615 tonnia eli 25 prosenttia Norjan pääsyräjoituksesta.

<b>Laji:</b>	Pikkupääkampela ja mustaeväkampela <i>Microstomus kitt</i> ja <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Ila ja IV (L/W/2AC4-C)
Belgia	346		
Tanska	953		
Saksa	122		
Ranska	261		
Alankomaat	793		
Ruotsi	11		
Yhdistynyt kuningaskunta	3 905		
EU	6 391		
TAC	6 391		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Tylppäpyrstömolva <i>Molva dypterygia</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VI, VII (BLI/5B67-) <sup>(3)</sup>
Saksa	18 <sup>(4)</sup>		
Viro	3 <sup>(4)</sup>		
Espanja	57 <sup>(4)</sup>		
Ranska	1 297 <sup>(4)</sup>		
Irlanti	5 <sup>(4)</sup>		
Liettua	1 <sup>(4)</sup>		
Puola	1 <sup>(4)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	330 <sup>(4)</sup>		
Muut	5 <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup>		
Jakamaton	165 <sup>(5)</sup>		
EU	1 717 <sup>(4)</sup>		
Norja	150 <sup>(2)</sup>		
TAC	2 032		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 13 artiklaa sovelletaan.

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<sup>(2)</sup> Pyydettyä EU:n vesillä alueilla Ila, IV, Vb, VI ja VII.

<sup>(3)</sup> Sovelletaan erityisiä sääntöjä asetuksen (EY) N:o 1288/2009 <sup>(1)</sup> 1 artiklan ja asetuksen (EY) 43/2009 <sup>(2)</sup> liitteessä III olevan 7 kohdan mukaisesti.

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 1288/2009, annettu 27 päivänä marraskuuta 2009, teknisistä siirtymätoimenpiteistä 1 päivän tammikuuta 2010 ja 30 päivän kesäkuuta 2011 väliseksi ajaksi (EUVL L 347, 24.12.2009, s. 6).

<sup>(2)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 43/2009, annettu 16 päivänä tammikuuta 2009, yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2009 (EUVL L 22, 26.1.2009, s. 1).

<sup>(4)</sup> Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<sup>(5)</sup> Jakamaton kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Tylppäpyrstömolva <i>Molva dypterygia</i>	<b>Alue:</b>	Kansainväliset vedet alueella XII (BLI/12INT-) <sup>(1)</sup>
Viro	2		
Espanja	778		
Ranska	19		
Liettua	7		
Yhdistynyt kuningaskunta	7		
Muut	2 <sup>(1)</sup>		
EU	815		
TAC	815		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<b>Laji:</b>	Molva <i>Molva molva</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I ja II (LIN/1/2.)
Tanska	8		
Saksa	8		
Ranska	8		
Yhdistynyt kuningaskunta	8		
Muut	4 <sup>(1)</sup>		
EU	36		
TAC	36		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<b>Laji:</b>	Molva <i>Molva molva</i>	<b>Alue:</b>	IIIa; EU:n vedet osa-alueilla 22–32 (LIN/3A/BCD)
Belgia	7 <sup>(1)</sup>		
Tanska	51		
Saksa	7 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	20		
Yhdistynyt kuningaskunta	7 <sup>(1)</sup>		
EU	92		
TAC	92		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Kiintiöön saa pyytää ainoastaan alueella IIIa sekä osa-alueilla 22–32 sijaitsevilla EU:n vesillä.

<b>Laji:</b>	Molva <i>Molva molva</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueella IV (LIN/04.)
Belgia	16		
Tanska	243		
Saksa	150		
Ranska	135		
Alankomaat	5		
Ruotsi	10		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 869		
EU	2 428		
TAC	2 428		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Molva <i>Molva molva</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueella V (LIN/05.)
Belgia	9		
Tanska	6		
Saksa	6		
Ranska	6		
Yhdistynyt kuningaskunta	6		
EU	33		
TAC	33		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Molva <i>Molva molva</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV (LIN/6X14.)
Belgia	29 <sup>(3)</sup>		
Tanska	5 <sup>(3)</sup>		
Saksa	106 <sup>(3)</sup>		
Espanja	2 150 <sup>(3)</sup>		
Ranska	2 293 <sup>(3)</sup>		
Irlanti	575 <sup>(3)</sup>		
Portugali	5 <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 641 <sup>(3)</sup>		
Jakamaton	220 <sup>(3)</sup>		
EU	7 804 <sup>(3)</sup>		
Norja	6 140 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	14 164		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 13 artiklaa sovelletaan.

<sup>(1)</sup> Josta muiden lajien tahattomia saaliita saa olla 25 prosenttia alusta kohti kaikkina aikoina alueilla Vb, VI ja VII. Tämä prosenttiosuus voidaan kuitenkin ylittää tietyillä kalavesillä aloitetun kalastuksen ensimmäisen 24 tunnin aikana. Muiden lajien tahattomien saaliiden kokonaismäärä alueilla VI ja VII ei saa olla yli 3 000 tonnia.

<sup>(2)</sup> Keila mukaan luettuna. Norjan kiintiöt ovat molvan osalta 6 140 tonnia ja keilan osalta 2 923 tonnia, niitä voidaan vaihtaa 2 000 tonniin saakka, ja ne on pyydetävä pitkäläsimillä alueilla Vb, VI ja VII.

<sup>(3)</sup> Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<sup>(4)</sup> Jakamaton kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Molva <i>Molva molva</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (LIN/04-N.)
Belgia	6		
Tanska	747		
Saksa	21		
Ranska	8		
Alankomaat	1		
Yhdistynyt kuningaskunta	67		
EU	850		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.
<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	IIIa; EU:n vedet osa-alueilla 22–32 (NEP/3A/BCD)
Tanska	3 800		
Saksa	11		
Ruotsi	1 359		
EU	5 170		
TAC	5 170		Analyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Iia ja IV (NEP/2AC4-C)
Belgia	1 227		
Tanska	1 227		
Saksa	18		
Ranska	36		
Alankomaat	631		
Yhdistynyt kuningaskunta	20 315		
EU	23 454		
TAC	23 454		Analyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (NEP/04-N.)
Tanska	1 135		
Saksa	1		
Yhdistynyt kuningaskunta	64		
EU	1 200		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb (NEP/5BC6.)
Espanja	28		
Ranska	111		
Irlanti	185		
Yhdistynyt kuningaskunta	13 357		
EU	13 681		
TAC	13 681		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	VII (NEP/07.)
Espanja	1 306 <sup>(1)</sup>		
Ranska	5 291 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	8 025 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	7 137 <sup>(1)</sup>		
EU	21 759 <sup>(1)</sup>		
TAC	21 759 <sup>(1)</sup>		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Josta enintään seuraavat kiintiöt voidaan pyytää alueelta VII (Porcupinematalikko – yksikkö 16) (NEP/\*07U16).

Espanja	75		
Ranska	305		
Irlanti	463		
Yhdistynyt kuningaskunta	411		
EU	1 254		

<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (NEP/8ABDE.)
Espanja	234		
Ranska	3 665		
EU	3 899		
TAC	3 899		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	VIIIc (NEP/08C.)
Espanja	87		
Ranska	4		
EU	91		
TAC	91		Analyyttinen TAC



<b>Laji:</b>	Keisarihummerri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (NEP/9/3411)
Espanja	76		
Portugali	227		
EU	303		
TAC	303		Analyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b>	IIIa (PRA/03A.)
Tanska	2 891		
Ruotsi	1 557		
EU	4 448		
TAC	8 330		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.
<b>Laji:</b>	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Iia ja IV (PRA/2AC4-C)
Tanska	2 673		
Alankomaat	25		
Ruotsi	108		
Yhdistynyt kuningaskunta	792		
EU	3 598		
TAC	3 598		Analyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (PRA/04-N.)
Tanska	357		
Ruotsi	123 (1)		
EU	480		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Turskan, koljan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.

<b>Laji:</b>	<i>Penaeus</i> -suvun katkaravut <i>Penaeus</i> spp.	<b>Alue:</b>	Ranskan Guyanan vedet (PEN/FGU.)
Ranska	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan.

<sup>(2)</sup> *Penaeus subtilis*- ja *Penaeus brasiliensis*-lajin katkarapujen pyynti on kiellettyä alle 30 m syvillä vesialueilla.

<sup>(3)</sup> Sama kuin alaviitteen 1 mukaisesti määritetty taso.

<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	Skagerrak (PLE/O3AN.)
Belgia	48		
Tanska	6 189		
Saksa	32		
Alankomaat	1 190		
Ruotsi	332		
EU	7 791		
TAC	7 950		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	Kattegat (PLE/O3AS.)
Tanska	1 769		
Saksa	20		
Ruotsi	199		
EU	1 988		
TAC	1 988		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	IV; EU:n vedet alueella Iia; se alueen IIIa osa, joka ei kuulu Skagerrakiin ja Kattegatiin (PLE/2A3AX4)
Belgia	4 238		
Tanska	13 772		
Saksa	3 973		
Ranska	795		
Alankomaat	26 485		
Yhdistynyt kuningaskunta	19 599		
EU	68 862		
Norja	4 538		
TAC	73 400		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

**Erityisedellytys:**

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

Norjan vedet alueella IV  
(PLE/\*04N-)

EU	28 527		
<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (PLE/561214)
Ranska	10		
Irlanti	275		
Yhdistynyt kuningaskunta	408		
EU	693		
TAC	693		Varo-TAC
<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	VIIa (PLE/07A.)
Belgia	42		
Ranska	18		
Irlanti	1 063		
Alankomaat	13		
Yhdistynyt kuningaskunta	491		
EU	1 627		
TAC	1 627		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	VIIb ja VIIc (PLE/7BC.)
Ranska	16		
Irlanti	62		
EU	78		
TAC	78	Analyttinen TAC Tämän asetuksen 13 artiklaa sovelletaan.	
<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	VIIId ja VIIe (PLE/7DE.)
Belgia	763		
Ranska	2 545		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 357		
EU	4 665		
TAC	4 665	Analyttinen TAC	
<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	VIIIf ja VIIg (PLE/7FG.)
Belgia	56		
Ranska	101		
Irlanti	200		
Yhdistynyt kuningaskunta	53		
EU	410		
TAC	410	Analyttinen TAC	
<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	VIIh, VIIj ja VIIk (PLE/7HJK.)
Belgia	12		
Ranska	23		
Irlanti	81		
Alankomaat	46		
Yhdistynyt kuningaskunta	23		
EU	185		
TAC	185	Analyttinen TAC Tämän asetuksen 13 artiklaa sovelletaan.	

<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (PLE/8/3411)
Espanja	66		
Ranska	263		
Portugali	66		
EU	395		
TAC	395		Varo-TAC
<b>Laji:</b>	Lyyraturaska <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Alue:</b>	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (POL/561214)
Espanja	6		
Ranska	190		
Irlanti	56		
Yhdistynyt kuningaskunta	145		
EU	397		
TAC	397		Varo-TAC
<b>Laji:</b>	Lyyraturaska <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Alue:</b>	VII (POL/07.)
Belgia	420		
Espanja	25		
Ranska	9 667		
Irlanti	1 030		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 353		
EU	13 495		
TAC	13 495		Varo-TAC Tämän asetuksen 13 artiklaa sovelletaan.
<b>Laji:</b>	Lyyraturaska <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Alue:</b>	VIIIa, VIIIb, VIId ja VIIIe (POL/8ABDE.)
Espanja	252		
Ranska	1 230		
EU	1 482		
TAC	1 482		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Lyyraturaska <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Alue:</b>	VIIIc (POL/08C.)
Espanja	208		
Ranska	23		
EU	231		
TAC	231		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Lyyraturaska <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Alue:</b>	IX ja X; EU:n vedet CEECAF-alueella 34.1.1 (POL/9/3411)
Espanja	273		
Portugali	9		
EU	282		
TAC	282		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b>	IIIa ja IV; EU:n vedet alueilla IIa, IIIb ja IIIc sekä osa- alueilla 22–32 (POK/2A34.)
Belgia	32		
Tanska	3 788		
Saksa	9 565		
Ranska	22 508		
Alankomaat	96		
Ruotsi	520		
Yhdistynyt kuningaskunta	7 333		
EU	43 842		
Norja	49 476 <sup>(1)</sup>		
TAC	93 318		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovel- leta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovel- leta.

<sup>(1)</sup> Voidaan pyytää vain alueella IV sijaitsevilla EU:n vesillä ja alueella IIIa. Tämän kiintiön rajoissa pyydetty saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta.

<b>Laji:</b>	Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b>	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueilla Vb, XII ja XIV (POK/561214)
Saksa	543		
Ranska	5 393		
Irlanti	429		
Yhdistynyt kuningaskunta	3 317		
EU	9 682		
TAC	9 682		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (POK/04-N.)
Ruotsi	880 <sup>(1)</sup>		
EU	880		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC

(1) Turskan, koljan, lyyraturskan ja valkoturskan sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöön.

<b>Laji:</b>	Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b>	VII, VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (POK/7/3411)
Belgia	6		
Ranska	1 375		
Irlanti	1 516		
Yhdistynyt kuningaskunta	446		
EU	3 343		
TAC	3 343		Varo-TAC Tämän asetuksen 13 artiklaa sovelletaan.

<b>Laji:</b>	Piikkikampela ja silokampela <i>Psetta maxima</i> ja <i>Scophthalmus rhombus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Iia ja IV (T/B/2AC4-C)
Belgia	340		
Tanska	727		
Saksa	186		
Ranska	88		
Alankomaat	2 579		
Ruotsi	5		
Yhdistynyt kuningaskunta	717		
EU	4 642		
TAC	4 642		Varo-TAC

Laji:	Rauskut <i>Rajidae</i>	Alue:	EU:n vedet alueilla Iia ja IV (SRX/2AC4-C)	
Belgia	235	( <sup>1</sup> )	( <sup>2</sup> )	( <sup>3</sup> )
Tanska	9	( <sup>1</sup> )	( <sup>2</sup> )	( <sup>3</sup> )
Saksa	12	( <sup>1</sup> )	( <sup>2</sup> )	( <sup>3</sup> )
Ranska	37	( <sup>1</sup> )	( <sup>2</sup> )	( <sup>3</sup> )
Alankomaat	201	( <sup>1</sup> )	( <sup>2</sup> )	( <sup>3</sup> )
Yhdistynyt kuningaskunta	903	( <sup>1</sup> )	( <sup>2</sup> )	( <sup>3</sup> )
EU	1 397	( <sup>1</sup> )	( <sup>3</sup> )	
TAC	1 397	( <sup>3</sup> )		Analyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Marmorirauskun (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), okarirauskun (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), pilkkurirauskun (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C), pisterirauskun (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) ja kynsirauskun (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) saaliit ilmoitetaan erikseen.

(<sup>2</sup>) Sivusaaliskiintiö. Näiden lajien osuus voi olla enintään 25 prosenttia aluksella pidetyn saaliin elopainosta kalastusmatkaa kohden. Tämä edellytys koskee vain aluksia, joiden kokonaispituus on yli 15 metriä.

(<sup>3</sup>) Ei koske silorirauskua (*Dipturus batis*). Näiden lajien saaliita ei saa pitää aluksella, vaan ne on päästettävä nopeasti ja vahingoittumattomina vapaaksi, siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

Laji:	Rauskut <i>Rajidae</i>	Alue:	EU:n vedet alueella IIIa (SRX/03-C.)
Tanska	45	( <sup>1</sup> )	( <sup>2</sup> )
Ruotsi	13	( <sup>1</sup> )	( <sup>2</sup> )
EU	58	( <sup>1</sup> )	( <sup>2</sup> )
TAC	58	( <sup>2</sup> )	Analyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Marmorirauskun (*Leucoraja naevus*) (RJN/03-C.), okarirauskun (*Raja clavata*) (RJC/03-C.), pilkkurirauskun (*Raja brachyura*) (RJH/03-C.), pisterirauskun (*Raja montagui*) (RJM/03-C.) ja kynsirauskun (*Amblyraja radiata*) (RJR/03-C.) saaliit ilmoitetaan erikseen.

(<sup>2</sup>) Ei koske silorirauskua (*Dipturus batis*). Näiden lajien saaliita ei saa pitää aluksella, vaan ne on päästettävä nopeasti ja vahingoittumattomina vapaaksi, siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.



Laji:	Rauskut <i>Rajidae</i>	Alue:	EU:n vedet alueilla VIa, VIb, VIIa-c ja VIIe-k (SRX/67AKXD)
Belgia	1 027 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Viro	6 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ranska	4 612 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Saksa	14 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Irlanti	1 485 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Liettua	24 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	4 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Portugali	25 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Espanja	1 241 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 941 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
EU	11 379 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	11 379 <sup>(2)</sup>		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 13 artiklaa sovelletaan.

<sup>(1)</sup> Marmoriraukseen (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), okaraukseen (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), pilkkuraukseen (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), pisteraukseen (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), palettiraukseen (*Raja microocellata*) (RJE/67AKXD), hietaraukseen (*Leucoraja circumlata*) (RJI/67AKXD) ja käkiraukseen (*Leucoraja fullonica*) (RJF/67AKXD) saaliit ilmoitetaan erikseen.

<sup>(2)</sup> Ei koske aaltoraukkea (*Raja undulata*), siloraukkea (*Dipturus batis*), mustavatsaraukkea (*Raja (Dipturus) nidarosiensis*) eikä pullonokkaraukkea (*Rostroraja alba*). Näiden lajien saaliita ei saa pitää aluksella, vaan ne on päästettävä nopeasti ja vahingoittumattomina vapaaksi, siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

<sup>(3)</sup> Josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueella VII d sijaitsevilla EU:n vesillä (SRX/\*07D.).

Laji:	Rauskut <i>Rajidae</i>	Alue:	EU:n vedet alueella VIII (SRX/07D.)
Belgia	80 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ranska	670 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	4 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	133 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
EU	887 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	887 <sup>(2)</sup>		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Marmoriraukseen (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), okaraukseen (*Raja clavata*) (RJC/07D.), pilkkuraukseen (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), pisteraukseen (*Raja montagui*) (RJM/07D.) ja kynsiraukseen (*Amblyraja radiata*) (RJR/07D.) saaliit ilmoitetaan erikseen.

<sup>(2)</sup> Ei koske siloraukkea (*Dipturus batis*) eikä aaltoraukkea (*Raja undulata*). Näiden lajien saaliita ei saa pitää aluksella, vaan ne on päästettävä nopeasti ja vahingoittumattomina vapaaksi, siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

<sup>(3)</sup> Josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueilla VIa, VIb, VIIa-c, ja VIIe-k sijaitsevilla EU:n vesillä (SRX/\*67AKD).

Laji:	Rauskut <i>Rajidae</i>	Alue:	EU:n vedet alueilla VIII ja IX (SRX/89-C.)
Belgia	9 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ranska	1 760 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Portugali	1 426 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Espanja	1 435 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	10 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	4 640 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	4 640 <sup>(2)</sup>		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Marmoriraukseen (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.) ja okaraukseen (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) saaliit ilmoitetaan erikseen.

<sup>(2)</sup> Ei koske aaltoraukkea (*Raja undulata*), siloraukkea (*Dipturus batis*) eikä pullonokkaraukkea (*Rostroraja alba*). Näiden lajien saaliita ei saa pitää aluksella, vaan ne on päästettävä nopeasti ja vahingoittumattomina vapaaksi, siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

Laji:	Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Alue:	EU:n vedet alueilla Iia ja IV; EU:n ja kansainväliset vedet alueilla Vb ja VI (GHL/2A-C46)
Tanska	2		
Saksa	3		
Viro	2		
Espanja	2		
Ranska	31		
Irlanti	2		
Liettua	2		
Puola	2		
Yhdistynyt kuningaskunta	123		
EU	169		
TAC	520 <sup>(1)</sup>		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Josta 350 tonnia myönnetään Norjalle, ja se voidaan pyytää EU:n vesillä alueilla Iia ja VI. Alueella VI tämä määrä voidaan pyytää vain pitkälläsiimalla.

<b>Laji:</b>	Makrilli <i>Scomber scombrus</i>	<b>Alue:</b>	IIIa ja IV; EU:n vedet alueilla IIa, IIIb ja IIIc sekä osaluueilla 22–32 (MAC/2A34.)
Belgia	425 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
Tanska	11 209 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
Saksa	443 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
Ranska	1 339 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
Alankomaat	1 348 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
Ruotsi	4 038 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 248 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
EU	20 002 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
Norja	169 019 <sup>(4)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Mukaan luettuina Norjan vesillä linjan 62° N eteläpuolella pyydetävät 242 tonnia (MAC/\*04N-).

<sup>(2)</sup> Norjan vesillä kalastettaessa turskan, koljan, lyyraturskan ja valkoturskan sekä seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.

<sup>(3)</sup> Voidaan pyytää myös Norjan vesillä alueella IVa.

<sup>(4)</sup> Saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta (vesillepääsykiintiö). Tämä määrä sisältää Norjan osuuden 47 197 tonnin suuruudesta Pohjanmeren TACista. Tämä kiintiö voidaan pyytää vain alueella IVa, lukuun ottamatta 3 000 tonnia, joka voidaan pyytää alueella IIIa.

<sup>(5)</sup> Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

#### Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä. Määrät ovat väliaikaiset tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti:

	IIIa (MAC/*03A.)	IIIa ja IVbc (MAC/*3A4BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	VI, kansainväliset vedet alueella IIa, 1.1.–31.3.2011 ja joulukuussa 2011 (MAC/*2A6.)
Tanska		4 130			5 012
Ranska		490			
Alankomaat		490			
Ruotsi			390	10	1 697
Yhdistynyt kuningaskunta		490			
Norja	3 000				

<b>Laji:</b>	Makrilli <i>Scomber scombrus</i>	<b>Alue:</b>	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla Ila, XII ja XIV (MAC/2CX14-)
Saksa	16 459 <sup>(2)</sup>		
Espanja	20 <sup>(2)</sup>		
Viro	137 <sup>(2)</sup>		
Ranska	10 974 <sup>(2)</sup>		
Irlanti	54 861 <sup>(2)</sup>		
Latvia	101 <sup>(2)</sup>		
Liettua	101 <sup>(2)</sup>		
Alankomaat	24 002 <sup>(2)</sup>		
Puola	1 159 <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	150 870 <sup>(2)</sup>		
Jakamaton	4 990 <sup>(3)</sup>		
EU	258 684 <sup>(2)</sup> <sup>(5)</sup>		
Norja	14 050 <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Voidaan pyytää alueella Ila, alueella VIa linjan 56° 30' N pohjoispuolella sekä alueilla IVa, VIIc, VIIe, VIIf ja VIIh.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<sup>(3)</sup> Jakamaton kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

<sup>(4)</sup> Lisäksi Norja voi kalastaa 33 804 tonnia vesillepääsykiintiöstä linjan 56° 30' N pohjoispuolella ja lukea sen saalisrajoitukseensa.

<sup>(5)</sup> Mukaan lukien 539 tonnin kiintiö, jota ei ole laskettu vuoden 2010 kalastusmahdollisuuksiin.

#### Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa seuraavilla alueilla saa pyytää enintään alla mainitut määrät ja ainoastaan mainituina aikoina. Kiintiöt ovat väliaikaiset tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

	EU ja Norjan vedet alueella IVa (MAC/*04A-C) 1.1.–15.2.2011 ja 1.9.–31.12.2011	Norjan vedet alueella Ila (MAC/*2AN-)
Saksa	6 622	605
Ranska	4 415	403
Irlanti	22 074	2 017
Alankomaat	9 657	882
Yhdistynyt kuningaskunta	60 706	5 548
EU	103 474	9 455

<b>Laji:</b>	Makrilli <i>Scomber scombrus</i>	<b>Alue:</b>	VIIIc, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (MAC/8C3411)
Espanja	24 372 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ranska	162 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Portugali	5 038 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	29 572		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Muiden jäsenvaltioiden kanssa vaihdettavat määrät voidaan pyytää alueilta VIIIa, VIIIb ja VIIIc (MAC/\*8ABD). Espanjan, Portugalin tai Ranskan vaihtoa varten toimittamat ja alueilta VIIIa, VIIIb ja VIIIc pyydetty määrät eivät saa kuitenkaan olla yli 25 prosenttia luovuttavan jäsenvaltion kiintiöstä.

<sup>(2)</sup> Tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukainen väliaikainen kiintiö.

#### Erityisedellytykset:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä, jotka ovat tämän asetuksen mukaisia väliaikaisia kiintiöitä.

	VIIIb (MAC/*08B.)
Espanja	2 047
Ranska	14
Portugali	423

<b>Laji:</b>	Makrilli <i>Scomber scombrus</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella Ila ja IVa (MAC/24-N.)
Tanska	11 240 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	11 240 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Alueen IVa (MAC/\*04.) ja alueen Ila (MAC/\*02A-N.) kansainvälisten vesien saaliit ilmoitettava erikseen.

<sup>(2)</sup> Tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukainen väliaikainen kiintiö.

<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	IIIa; EU:n vedet osa-alueilla 22–32 (SOL/3A/BCD)
Tanska	704		
Saksa	41 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	68 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	27		
EU	840		
TAC	840 <sup>(2)</sup>		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Kiintiöön saa pyytää ainoastaan alueella IIIa sekä osa-alueilla 22–32 sijaitsevilla EU:n vesillä.

<sup>(2)</sup> Josta enintään 744 tonnia voidaan pyytää alueella IIIa.

<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla II ja IV (SOL/24.)
Belgia	1 171		
Tanska	535		
Saksa	937		
Ranska	234		
Alankomaat	10 571		
Yhdistynyt kuningaskunta	602		
EU	14 050		
Norja	50 <sup>(1)</sup>		
TAC	14 100		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Voidaan pyytää vain EU:n vesillä alueella IV.

<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (SOL/561214)
Irlanti	48		
Yhdistynyt kuningaskunta	12		
EU	60		
TAC	60		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	VIIa (SOL/07A.)
Belgia	179		
Ranska	2		
Irlanti	73		
Alankomaat	56		
Yhdistynyt kuningaskunta	80		
EU	390		
TAC	390		Analyttinen TAC

Laji:	Meriantura <i>Solea solea</i>	Alue:	VIIb ja VIIc (SOL/7BC.)
Ranska	7		
Irlanti	37		
EU	44		
TAC	44		Varo-TAC Tämän asetuksen 13 artiklaa sovelletaan.

Laji:	Meriantura <i>Solea solea</i>	Alue:	VIIId (SOL/07D.)
Belgia	1 306		
Ranska	2 613		
Yhdistynyt kuningaskunta	933		
EU	4 852		
TAC	4 852		Analyyttinen TAC

Laji:	Meriantura <i>Solea solea</i>	Alue:	VIIe (SOL/07E.)
Belgia	25 <sup>(1)</sup>		
Ranska	267 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	418 <sup>(1)</sup>		
EU	710		
TAC	710		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltiot voivat tämän asetuksen 7 artiklassa säädetyn edellytyksin jakaa kaikkien kalastustietojen kirjaamista koskevaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on 5 prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

Laji:	Meriantura <i>Solea solea</i>	Alue:	VIIIf ja VIIg (SOL/7FG.)
Belgia	775		
Ranska	78		
Irlanti	39		
Yhdistynyt kuningaskunta	349		
EU	1 241		
TAC	1 241		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	VIIh, VIIj, ja VIIk (SOL/7HJK.)
Belgia	35		
Ranska	71		
Irlanti	190		
Alankomaat	56		
Yhdistynyt kuningaskunta	71		
EU	423		
TAC	423		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 13 artiklaa sovelletaan.

<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	VIIIa ja VIIIb (SOL/8AB.)
Belgia	53		
Espanja	10		
Ranska	3 895		
Alankomaat	292		
EU	4 250		
TAC	4 250		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Merianturat <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	VIIIc, VIId, VIIIe, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (SOX/8CDE34)
Espanja	403		
Portugali	669		
EU	1 072		
TAC	1 072		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Kilohaili ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Sprattus sprattus</i>	<b>Alue:</b>	IIIa (SPR/03A.)
Tanska	34 843		
Saksa	73		
Ruotsi	13 184		
EU	48 100 <sup>(1)</sup>		
TAC	52 000		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Vähintään 95 prosentin TACiin luetusta puretusta saaliista on oltava kilohailia. Sivusaaliina saadut hietakampelat, valkoturskat ja koljat luetaan TACin jäljelle jäävään 5 prosenttiin.



<b>Laji:</b>	Kilohaili ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Sprattus sprattus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Iia ja IV (SPR/2AC4-C)
Belgia	1 719 <sup>(4)</sup>		
Tanska	136 046 <sup>(4)</sup>		
Saksa	1 719 <sup>(4)</sup>		
Ranska	1 719 <sup>(4)</sup>		
Alankomaat	1 719 <sup>(4)</sup>		
Ruotsi	1 330 <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	5 672 <sup>(4)</sup>		
Jakamaton	10 076 <sup>(5)</sup>		
EU	149 924 <sup>(4)</sup> <sup>(6)</sup>		
Norja	10 000 <sup>(2)</sup>		
TAC	170 000 <sup>(3)</sup>		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Tuulenkala mukana luettuna.

<sup>(2)</sup> Voidaan pyytää vain EU:n vesillä alueella IV.

<sup>(3)</sup> Alustava TAC. Lopullinen TAC vahvistetaan vuoden 2011 alkupuoliskolla saatavien uusien tieteellisten lausuntojen perusteella.

<sup>(4)</sup> Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<sup>(5)</sup> Jakamaton kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

<sup>(6)</sup> Vähintään 98 prosentin TACiin luetusta puretusta saaliista on oltava kilohailia. Sivusaaliina saadut hietakampelat ja valkoturskat luetaan TACin jäljelle jäävään 2 prosenttiin.

<b>Laji:</b>	Kilohaili <i>Sprattus sprattus</i>	<b>Alue:</b>	VIIId ja VIIe (SPR/7DE.)
Belgia	27		
Tanska	1 762		
Saksa	27		
Ranska	379		
Alankomaat	379		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 847		
EU	5 421		
TAC	5 421		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Piikkihai <i>Squalus acanthias</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueella IIIa (DGS/03A-C.)
Tanska	0		
Ruotsi	0		
EU	0		
TAC	0		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Piikkihai <i>Squalus acanthias</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Iia ja IV (DGS/2AC4-C)
Belgia	0 <sup>(1)</sup>		
Tanska	0 <sup>(1)</sup>		
Saksa	0 <sup>(1)</sup>		
Ranska	0 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	0 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	0 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(1)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	0 <sup>(1)</sup>		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Saaliit sisältävät harmaakoirahain (*Galeorhinus galeus*), leijahain (*Dalatias licha*), lattahain (*Deania calcea*), suomupistinhain (*Centrophorus squamosus*), isovalohain (*Etmopterus princeps*), pehmovalohain (*Etmopterus pusillus*), ruskosusihain (*Centroscymnus coelolepis*) ja piikkihain (*Squalus acanthias*) saaliit, jotka on pyydetty pitkälläsimalla. Näiden lajien saaliit on päästettävä nopeasti ja vahingoittumattomina vapaaksi, siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista.

<b>Laji:</b>	Piikkihai <i>Squalus acanthias</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV (DGS/15X14)
Belgia	0 <sup>(1)</sup>		
Saksa	0 <sup>(1)</sup>		
Espanja	0 <sup>(1)</sup>		
Ranska	0 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	0 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	0 <sup>(1)</sup>		
Portugali	0 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(1)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	0 <sup>(1)</sup>		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 13 artiklaa sovelletaan.

<sup>(1)</sup> Saaliit sisältävät harmaakoirahain (*Galeorhinus galeus*), leijahain (*Dalatias licha*), lattahain (*Deania calcea*), suomupistinhain (*Centrophorus squamosus*), isovalohain (*Etmopterus princeps*), pehmovalohain (*Etmopterus pusillus*), ruskosusihain (*Centroscymnus coelolepis*) ja piikkihain (*Squalus acanthias*) saaliit, jotka on pyydetty pitkälläsimalla. Näiden lajien saaliit on päästettävä nopeasti ja vahingoittumattomina vapaaksi, siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista.

<b>Laji:</b>	Piikkimakrilli ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Trachurus spp.</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla IVb, IVc ja VIId (JAX/4BC7D)
Belgia	47		
Tanska	20 447		
Saksa	1 805 <sup>(1)</sup>		
Espanja	380		
Ranska	1 696 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	1 286		
Alankomaat	12 310 <sup>(1)</sup>		
Portugali	43		
Ruotsi	75		
Yhdistynyt kuningaskunta	4 866 <sup>(1)</sup>		
EU	42 955 <sup>(3)</sup>		
Norja	3 550 <sup>(2)</sup>		
TAC	46 505		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Enintään 5 prosenttia tästä alueella VIId pyydetystä kiintiöstä voidaan laskea pyydettyksi seuraavaa aluetta koskevaan kiintiöön: EU:n vedet alueilla IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV. Tämän erityisedellytyksen soveltamisesta on kuitenkin tiedotettava ennalta komissiolle (JAX/\*2A-14).

<sup>(2)</sup> Voidaan pyytää vain EU:n vesillä alueella IV.

<sup>(3)</sup> Vähintään 95 prosentin TACiin luetusta puretusta saaliista on oltava piikkimakrillia. Sivusaaliina saadut karjukalat, koljat, valkoturskat ja makrillit luetaan TACin jäljelle jäävään 5 prosenttiin.

<b>Laji:</b>	Piikkimakrilli ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Trachurus spp.</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (JAX/2A-14)
Tanska	15 562 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Saksa	12 142 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Espanja	16 562 <sup>(3)</sup>		
Ranska	6 250 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Irlanti	40 439 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	48 719 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Portugali	1 595 <sup>(3)</sup>		
Ruotsi	675 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	14 643 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Jakamaton	2 200 <sup>(4)</sup>		
EU	156 587 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
TAC	158 787		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Enintään 5 prosenttia tästä EU:n vesillä alueilla IIa tai IVa ennen 30. kesäkuuta 2011 pyydetystä kiintiöstä voidaan laskea pyydettyksi EU:n vesiä alueilla IVb, IVc ja VIId koskevaan kiintiöön. Tämän erityisedellytyksen soveltamisesta on kuitenkin tiedotettava ennalta komissiolle (JAX/\*4BC7D).

<sup>(2)</sup> Enintään 5 prosenttia tästä kiintiöstä voidaan pyytää alueella VIId. Tämän erityisedellytyksen soveltamisesta on kuitenkin tiedotettava ennalta komissiolle (JAX/\*07D).

<sup>(3)</sup> Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<sup>(4)</sup> Jakamaton kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

<sup>(5)</sup> Vähintään 95 prosentin TACiin luetusta puretusta saaliista on oltava piikkimakrillia. Sivusaaliina saadut karjukalat, koljat, valkoturskat ja makrillit luetaan TACin jäljelle jäävään 5 prosenttiin.

<b>Laji:</b>	Piikkimakrilli <i>Trachurus spp.</i>	<b>Alue:</b>	VIIIc (JAX/08C.)
Espanja	22 521 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ranska	390 <sup>(1)</sup>		
Portugali	2 226 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	25 137		
TAC	25 137		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Josta enintään 5 prosenttia piikkimakrilleja, joiden pituus on 12–14 cm, sen estämättä mitä asetuksen (EY) N:o 850/98 <sup>(1)</sup> 19 artiklassa säädetään. Tämän määrän valvomiseksi purettujen määrien painoon sovelletaan muuntokerrointa 1,20.

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 850/98 annettu 30 päivänä maaliskuuta 1998, kalavarojen säilyttämisestä nuorten meren eliöiden suojelemiseksi toteutettavien teknisten toimenpiteiden avulla (EYVL L 125, 27.4.1998, s. 1).

<sup>(2)</sup> Korkeintaan 5 prosenttia tästä kiintiöstä voidaan pyytää alueella IX. Tämän erityisedellytyksen käyttämisestä on kuitenkin ilmoitettava etukäteen komissiolle (JAX/\*09.).

<b>Laji:</b>	Piikkimakrilli <i>Trachurus spp.</i>	<b>Alue:</b>	IX (JAX/09.)
Espanja	7 654 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Portugali	390 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	29 585		
TAC	29 585		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Josta enintään 5 prosenttia piikkimakrilleja, joiden pituus on 12–14 cm, sen estämättä mitä asetuksen (EY) N:o 850/98 19 artiklassa säädetään. Tämän määrän valvomiseksi purettujen määrien painoon sovelletaan muuntokerrointa 1,20.

<sup>(2)</sup> Korkeintaan 5 prosenttia tästä kiintiöstä voidaan pyytää alueella VIIIc. Tämän erityisedellytyksen käyttämisestä on kuitenkin ilmoitettava etukäteen komissiolle (JAX/\*08C).

<b>Laji:</b>	Piikkimakrilli <i>Trachurus spp.</i>	<b>Alue:</b>	X; EU:n vedet CECAF-alueilla <sup>(1)</sup> (JAX/X34PRT)
Portugali	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
EU	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(4)</sup>		
TAC	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(4)</sup>		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Azorien lähivedet.

<sup>(2)</sup> Josta enintään 5 prosenttia piikkimakrilleja, joiden pituus on 12–14 cm, sen estämättä mitä asetuksen (EY) N:o 850/98 19 artiklassa säädetään. Tämän määrän valvomiseksi purettujen määrien painoon sovelletaan muuntokerrointa 1,20.

<sup>(3)</sup> Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan.

<sup>(4)</sup> Sama kuin alaviitteen 3 mukaisesti määritetty taso.

<b>Laji:</b>	Piikkimakrilli <i>Trachurus spp.</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet CECAF-alueilla <sup>(1)</sup> (JAX/341PRT)
Portugali	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
EU	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(4)</sup>		
TAC	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(4)</sup>		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Madeiran lähivedet.

<sup>(2)</sup> Josta enintään 5 prosenttia piikkimakrilleja, joiden pituus on 12–14 cm, sen estämättä mitä asetuksen (EY) N:o 850/98 19 artiklassa säädetään. Tämän määrän valvomiseksi purettujen määrien painoon sovelletaan muuntokerrointa 1,20.

<sup>(3)</sup> Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan.

<sup>(4)</sup> Sama kuin alaviitteen 3 mukaisesti määritetty taso.

<b>Laji:</b>	Piikkimakrilli <i>Trachurus spp.</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet CECAF-alueilla <sup>(1)</sup> (JAX/341SPN)
Espanja	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(2)</sup>		
EU	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(3)</sup>		
TAC	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(3)</sup>		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Kanariansaarten lähivedet.

<sup>(2)</sup> Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan.

<sup>(3)</sup> Sama kuin alaviitteen 2 mukaisesti määritetty taso.

<b>Laji:</b>	Harmaaturska ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Trisopterus esmarki</i>	<b>Alue:</b>	IIIa; EU:n vedet alueilla Ila ja IV (NOP/2A3A4.)
Tanska	0		
Saksa	0		
Alankomaat	0		
EU	0		
Norja	0		
TAC	0		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<b>Laji:</b>	Harmaaturska <i>Trisopterus esmarki</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (NOP/04-N.)
Tanska	0		
Yhdistynyt kuningaskunta	0		
EU	0		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<b>Laji:</b>	Rehukalalajit	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (I/F/04-N.)
Ruotsi	800 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	800		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Turskan, koljan, lyyraturskan ja valkoturskan sekä seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.

<sup>(2)</sup> Josta enintään 400 tonnia piikkimakrillia.

<b>Laji:</b>	Yhdistetty kiintiö	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Vb, VI ja VII (R/G/5B67-C)
EU	Ei sovelleta		
Norja	140 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Pyydettävä vain pitkäläsiimalla; mukaan luettuina lestikalat, kolonokkalestikala, mora ja suomuturska.

<b>Laji:</b>	Muut lajit	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (OTH/04-N.)
Belgia	27		
Tanska	2 500		
Saksa	282		
Ranska	116		
Alankomaat	200		
Ruotsi	Ei sovelleta <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 875		
EU	5 000 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Norjan Ruotsille myöntämä "muiden lajien" kiintiö perinteisellä tasolla.

<sup>(2)</sup> Mukaan lukien kalastus, jota ei ole erikseen mainittu. Poikkeuksia voidaan tehdä asianmukaisten neuvottelujen jälkeen.

<b>Laji:</b> Muut lajit	<b>Alue:</b> EU:n vedet alueilla IIa, IV ja VIa linjan 56° 30' N pohjoispuolella (OTH/2A46AN)
-------------------------	---

EU Ei sovelleta

Norja 2 720 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

TAC Ei sovelleta

Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Vain alueet IIa ja IV.

<sup>(2)</sup> Mukaan lukien kalastus, jota ei ole erikseen mainittu. Poikkeuksia voidaan tehdä asianmukaisten neuvottelujen jälkeen.

## LIITE I B

## KOILLIS-ATLANTTI JA GRÖNLANTI

## ICES-suuralueet I, II, V, XII ja XIV ja Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1

<b>Laji:</b>		<b>Alue:</b>	
Lumitaskuravut <i>Chionoectes</i> spp.		Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1 (PCR/N01GRN)	
Irlanti	62		
Espanja	437		
EU	499		
TAC	Ei sovelleta		



Laji:	Silli <i>Clupea harengus</i>	Alue:	EU:n, Norjan ja kansainväliset vedet alueilla I ja II (HER/1/2.)
Belgia	22 (1)		
Tanska	22 039 (1)		
Saksa	3 859 (1)		
Espanja	73 (1)		
Ranska	951 (1)		
Irlanti	5 705 (1)		
Alankomaat	7 886 (1)		
Puola	1 115 (1)		
Portugali	73 (1)		
Suomi	341 (1)		
Ruotsi	8 166 (1)		
Yhdistynyt kuningaskunta	14 089 (1)		
EU	64 319 (1)		
Norja	602 680 (2)		
TAC	988 000		Analyttinen TAC

(1) Toimitettaessa saalisilmoituksia komissiolle on ilmoitettava myös kullakin seuraavalla alueella pyydyt määrät: NEAFC-sääntelyalue, EU:n vedet, Färsaarten vedet, Norjan vedet, Jan Mayenia ympäröivä kalastusalue ja Svalbardia ympäröivä kalastuksen suojavyöhyke.

(2) Tässä kiintiössä pyydyt saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta (vesillepääsykiintiö). Tähän kiintiöön saa pyytää EU:n vesillä linjan 62° N pohjoispuolella.

#### Erityisedellytys:

Edellä mainitun EU:n TAC-osuuden (64 319 tonnia) rajoissa ei seuraavalla alueella saa pyytää yli 57 887 tonnia:

Norjan vedet linjan 62° N  
pohjoispuolella sekä Jan Mayenia  
ympäröivä kalastusalue(HER/\*2AJMN)

Laji:	Turska <i>Gadus morhua</i>	Alue:	Norjan vedet alueilla I ja II (COD/1N2AB.)
Saksa	1 707		
Kreikka	211		
Espanja	1 904		
Irlanti	211		
Ranska	1 567		
Portugali	1 904		
Yhdistynyt kuningaskunta	6 623		
EU	14 127		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<b>Laji:</b> Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b> Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1; Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (COD/N01514)
Saksa	2 045 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Yhdistynyt kuningaskunta	455 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
EU	2 500 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
TAC	Ei sovelleta

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Voidaan pyytää idässä ja lännessä. Itä-Grönlannissa pyynti on sallittua vain 1.7.–31.12.2011.

<sup>(2)</sup> Kalastuksen on oltava 100-prosenttisen kattavasti tarkkailtua ja VMS:n alaista. Kiintiöstä enintään 70 prosenttia on pyydettyä yhdeltä jäljempänä mainituilta alueilta. Sen lisäksi kullakin alueella olisi suoritettava 20 vetokerran vähimmäisponnistus vähintään 45 minuutin pituisina kalastusaikoina:

Alue	Raja
1. Itä-Grönlanti	linjan 64° N pohjoispuolella linjan 44° W itäpuolella
2. Itä-Grönlanti	linjan 64° N eteläpuolella linjan 44° W itäpuolella
3. Länsi-Grönlanti	linjan 44° W länsipuolella

<sup>(3)</sup> Pyynti voidaan suorittaa enintään kolmella aluksella.

<b>Laji:</b> Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b> I ja IIb (COD/1/2B.)
Saksa	4 703
Espanja	11 397
Ranska	2 066
Kaikki jäsenvaltiot	2 136
Portugali	2 378
Yhdistynyt kuningaskunta	3 045
Muut jäsenvaltiot	250 <sup>(1)</sup>
EU	25 975 <sup>(2)</sup>
TAC	689 000

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Saksaa, Espanjaa, Ranskaa, Puolaa, Portugalia ja Yhdistynyttä kuningaskuntaa lukuun ottamatta.

<sup>(2)</sup> Unionin pyydettyinä olevan turskakannan osuuden myöntäminen Huippuvuorten ja Karhusaaren vyöhykkeellä ei vaikuta millään tavoin vuoden 1920 Pariisin sopimuksesta johtuviin oikeuksiin ja velvoitteisiin.

<b>Laji:</b> Turska ja kolja <i>Gadus morhua</i> ja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b> Färsaarten vedet alueella Vb (C/H/05B-F.)
Saksa	0 <sup>(1)</sup>
Ranska	0 <sup>(1)</sup>
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(1)</sup>
EU	0 <sup>(1)</sup>
TAC	Ei sovelleta

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b> Ruijanpallas <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	<b>Alue:</b> Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (HAL/514GRN)
Portugali	1 000 <sup>(1)</sup>
EU	1 075 <sup>(2)</sup>
TAC	Ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Pyydettävä enintään kuudella EU:n pohjasiima-alueella, jotka pyytävät ruijanpallasta. Läheisten lajien saaliit luetaan tähän kiintiöön.

<sup>(2)</sup> Josta ainoastaan pitkäläsimalla kalastettavat 75 tonnia myönnetään Norjalle.

<b>Laji:</b> Ruijanpallas <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	<b>Alue:</b> Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1 (HAL/N01GRN)
EU	75 <sup>(1)</sup>
TAC	Ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Josta ainoastaan pitkäläsimalla kalastettavat 75 tonnia myönnetään Norjalle.

<b>Laji:</b> Villakuore <i>Mallotus villosus</i>	<b>Alue:</b> IIB (CAP/02B.)
EU	0
TAC	0

<b>Laji:</b> Villakuore <i>Mallotus villosus</i>	<b>Alue:</b> Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (CAP/514GRN)
Kaikki jäsenvaltiot	0
Jakamaton	5 326
EU	15 400 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
TAC	Ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Josta 10 074 tonnia myönnetään Islannille.

<sup>(2)</sup> Pyydettävä 30. huhtikuuta 2011 mennessä.

<b>Laji:</b> Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b> Norjan vedet alueilla I ja II (HAD/1N2AB.)
Saksa	289
Ranska	174
Yhdistynyt kuningaskunta	887
EU	1 350
TAC	Ei sovelleta
Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

<b>Laji:</b> Mustakitaturkska <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Alue:</b> Färssaarten vedet (WHB/2A4AXF)
Tanska	0 <sup>(2)</sup>
Saksa	0 <sup>(2)</sup>
Ranska	0 <sup>(2)</sup>
Alankomaat	0 <sup>(2)</sup>
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(2)</sup>
EU	0 <sup>(2)</sup>
TAC	40 100 <sup>(1)</sup>
Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

<sup>(1)</sup> Unionin, Färssaarten, Norjan ja Islannin sopima TAC.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b> Molva ja typpäpyrstömolva <i>Molva molva</i> ja <i>Molva dypterygia</i>	<b>Alue:</b> Färssaarten vedet alueella Vb (B/L/05B-F)
Saksa	0 <sup>(2)</sup>
Ranska	0 <sup>(2)</sup>
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(2)</sup>
EU	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
TAC	Ei sovelleta
Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

<sup>(1)</sup> Lestikalan ja mustahuotrakalan sivusaaliit luetaan kuuluviksi tähän kiintiöön enintään 0 tonniin asti.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b> Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b> Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (PRA/514GRN)
Tanska	1 216 <sup>(2)</sup>
Ranska	1 216 <sup>(2)</sup>
Jakamaton	1 468 <sup>(3)</sup>
EU	7 000 <sup>(1)</sup>
TAC	Ei sovelleta
Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

<sup>(1)</sup> Josta 3 100 tonnia myönnetään Norjalle.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<sup>(3)</sup> Jakamaton kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b> Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b> Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1 (PRA/N01GRN)
Tanska	2 000
Ranska	2 000
EU	4 000
TAC	Ei sovelleta
Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

<b>Laji:</b> Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b> Norjan vedet alueilla I ja II (POK/1N2AB.)
Saksa	2 040
Ranska	328
Yhdistynyt kuningaskunta	182
EU	2 550
TAC	Ei sovelleta
Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

<b>Laji:</b> Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b> Kansainväliset vedet alueilla I ja II (POK/1/2INT)
EU	0
TAC	Ei sovelleta

<b>Laji:</b> Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b> Färsaarten vedet alueella Vb (POK/05B-F.)
Belgia	0 <sup>(1)</sup>
Saksa	0 <sup>(1)</sup>
Ranska	0 <sup>(1)</sup>
Alankomaat	0 <sup>(1)</sup>
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(1)</sup>
EU	0 <sup>(1)</sup>
TAC	Ei sovelleta

Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.
---

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b> Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Alue:</b> Norjan vedet alueilla I ja II (GHL/1N2AB.)
Saksa	25 <sup>(1)</sup>
Yhdistynyt kuningaskunta	25 <sup>(1)</sup>
EU	50 <sup>(1)</sup>
TAC	Ei sovelleta

Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.
---

<sup>(1)</sup> Vain sivusaaliina.

<b>Laji:</b> Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Alue:</b> Kansainväliset vedet alueilla I ja II (GHL/1/2INT)
EU	0
TAC	Ei sovelleta

<b>Laji:</b> Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Alue:</b> Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (GHL/514GRN)
Saksa	5 789
Yhdistynyt kuningaskunta	305
Jakamaton	82
EU	7 000 <sup>(1)</sup>
TAC	Ei sovelleta

Analyyttinen TAC

Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.

Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Josta 824 tonnia myönnetään Norjalle.

<b>Laji:</b> Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Alue:</b> Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1 (GHL/N01GRN)
Saksa	1 685
Jakamaton	165
EU	2 650 <sup>(1)</sup>
TAC	Ei sovelleta

Analyyttinen TAC

Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.

Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Josta 800 tonnia myönnetään Norjalle. Pyydettävä vain NAFO-alueella 1.

<b>Laji:</b> Punasimput Sebastes spp.	<b>Alue:</b> EU:n ja kansainväliset vedet alueella V; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (RED/51214.)
Viro	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Saksa	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Espanja	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Ranska	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Irlanti	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Latvia	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Alankomaat	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Puola	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Portugali	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Yhdistynyt kuningaskunta	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
EU	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
TAC	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Riippuu NEAFC:n puitteissa hyväksyttävistä suosituksista.

<sup>(2)</sup> Ei saa pyyttää 1. tammikuuta –1.huhtikuuta 2011.

<b>Laji:</b> Punasimput Sebastes spp.	<b>Alue:</b> Norjan vedet alueilla I ja II (RED/1N2AB.)
Saksa	766 <sup>(1)</sup>
Espanja	95 <sup>(1)</sup>
Ranska	84 <sup>(1)</sup>
Portugali	405 <sup>(1)</sup>
Yhdistynyt kuningaskunta	150 <sup>(1)</sup>
EU	1 500 <sup>(1)</sup>
TAC	Ei sovelleta

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Vain sivusaaliina.



<b>Laji:</b> Punasimput <i>Sebastes</i> spp.	<b>Alue:</b> Kansainväliset vedet alueilla I ja II (RED/1/2INT)
---	--

EU Ei sovelleta <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

TAC 7 900

Analyttinen TAC			
Asetuksen (EY) N:o 847/96	3	artiklaa	ei sovelleta.
Asetuksen (EY) N:o 847/96	4	artiklaa	ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Kalastus on sallittu vain 15.8.–30.11.2011. Kalastus lopetetaan, kun NEAFC:n sopimuspuolet ovat käyttäneet TACin kokonaisuudessaan. Komissio ilmoittaa jäsenvaltioille päivämäärän, jona NEAFC:n sihteeristö on ilmoittanut NEAFC:n sopimuspuolille, että TAC on käytetty kokonaisuudessaan. Jäsenvaltioiden on kiellettävä lippunsa alla purjehtivilta aluksilta punasimpun kohdennettu kalastus kyseisestä päivästä alkaen.

<sup>(2)</sup> Alusten on rajoitettava muun kalastuksen yhteydessä saamansa punasimpun sivusaaliit enintään yhteen prosenttiin aluksella pidettävästä kokonaissaaliista.

<b>Laji:</b> Punasimput <i>Sebastes</i> spp.	<b>Alue:</b> Grönlandin vedet alueilla V ja XIV (RED/514GRN)
---	---

Saksa Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup>Ranska Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup>Yhdistynyt kuningaskunta Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup>EU Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>

TAC Ei sovelleta

Analyttinen TAC			
Asetuksen (EY) N:o 847/96	3	artiklaa	ei sovelleta.
Asetuksen (EY) N:o 847/96	4	artiklaa	ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Voidaan pyytää vain pelagisella troolilla. Voidaan kalastaa itä- tai länsipuolella.

<sup>(2)</sup> Josta *pm* tonnia myönnetään Norjalle.

<sup>(3)</sup> Riippuu NEAFC:n puitteissa hyväksyttävistä suosituksista.

<b>Laji:</b> Punasimput <i>Sebastes</i> spp.	<b>Alue:</b> Islannin vedet alueella Va (RED/05A-IS)
---	---

Belgia 0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>Saksa 0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>Ranska 0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>Yhdistynyt kuningaskunta 0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>EU 0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>

TAC Ei sovelleta

Analyttinen TAC			
Asetuksen (EY) N:o 847/96	3	artiklaa	ei sovelleta.
Asetuksen (EY) N:o 847/96	4	artiklaa	ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Mukaan luettuna sivusaaliit, joita ei voida välttää (turska ei ole sallittu).

<sup>(2)</sup> Pyydettävä heinäkuun ja joulukuun 2011 välisenä aikana.

<sup>(3)</sup> Väliaikainen kiintiö, kunnes Islannin kanssa käytävät vuotta 2011 koskevat kalastusneuvottelut on saatu päätökseen.

<b>Laji:</b> Punasimput Sebastes spp.	<b>Alue:</b> Färsaarten vedet alueella Vb (RED/05B-F.)
Belgia	0
Saksa	0
Ranska	0
Yhdistynyt kuningaskunta	0
EU	0
TAC	Ei sovelleta
Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

<b>Laji:</b> Sivusaaliit	<b>Alue:</b> Grönlandin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1 (XBC/N01GRN)
EU	2 300 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
TAC	Ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Sivusaaliita ovat kaikki muiden kuin aluksen kalastusluvassa mainittujen kohdelajien saaliit. Voidaan kalastaa itä- tai länsipuolella.  
<sup>(2)</sup> Josta 120 tonnia lestikalaa myönnetään Norjalle; pyydettävä vain alueilla V ja XIV ja NAFO-alueella 1.

<b>Laji:</b> Muut lajit <sup>(1)</sup>	<b>Alue:</b> Norjan vedet alueilla I ja II (OTH/1N2AB.)
Saksa	117 <sup>(1)</sup>
Ranska	47 <sup>(1)</sup>
Yhdistynyt kuningaskunta	186 <sup>(1)</sup>
EU	350 <sup>(1)</sup>
TAC	Ei sovelleta
Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

<sup>(1)</sup> Vain sivusaaliina.

<b>Laji:</b> Muut lajit <sup>(1)</sup>	<b>Alue:</b> Färsaarten vedet alueella Vb (OTH/05B-F.)
Saksa	0 <sup>(2)</sup>
Ranska	0 <sup>(2)</sup>
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(2)</sup>
EU	0 <sup>(2)</sup>
TAC	Ei sovelleta

Analyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Lukuun ottamatta kaupallisesti merkityksettömiä lajeja.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b> Kampelakalat	<b>Alue:</b> Färsaarten vedet alueella Vb (FLX/05B-F.)
Saksa	0 <sup>(1)</sup>
Ranska	0 <sup>(1)</sup>
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(1)</sup>
EU	0 <sup>(1)</sup>
TAC	Ei sovelleta

Analyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

## LIITE I C

**LUOTEIS-ATLANTTI**  
**NAFO-yleissopimusalue**

Kaikki TACit ja niihin liittyvät edellytykset vahvistetaan NAFO:n puitteissa.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
--------------	-------------------------------	--------------	----------------------------

EU 0 <sup>(1)</sup>

TAC 0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 <sup>(1)</sup> 4 artiklan 2 kohdassa määritellyissä rajoissa.

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 1386/2007, annettu 22 päivänä lokakuuta 2007, Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön sääntelyalueella sovellettavista säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteistä (EUVL L 318, 5.12.2007, s. 1).

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3NO (COD/N3NO.)
--------------	-------------------------------	--------------	-------------------------

EU 0 <sup>(1)</sup>

TAC 0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritellyissä rajoissa.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3M (COD/N3M.)
--------------	-------------------------------	--------------	-----------------------

Viro 111

Saksa 449

Latvia 111

Liettua 111

Puola 379

Espanja 1 448

Ranska 200

Portugali 1 947

Yhdistynyt kuningaskunta 947

EU 5 703

TAC 10 000

<b>Laji:</b>	Mustaeväkampela <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 2J3KL (WIT/N2J3KL)
--------------	--	--------------	----------------------------

EU 0 <sup>(1)</sup>

TAC 0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritellyissä rajoissa.

<b>Laji:</b>	Mustaeväkampela <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3NO (WIT/N3NO.)
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	0 <sup>(1)</sup>		

<sup>(1)</sup> Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritellyissä rajoissa.

<b>Laji:</b>	Liejukampela <i>Hippoglossoides platessoides</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3M (PLA/N3M.)
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	0 <sup>(1)</sup>		

<sup>(1)</sup> Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritellyissä rajoissa.

<b>Laji:</b>	Liejukampela <i>Hippoglossoides platessoides</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	0 <sup>(1)</sup>		

<sup>(1)</sup> Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritellyissä rajoissa.

<b>Laji:</b>	Pohjankalmari <i>Illex illecebrosus</i>	<b>Alue:</b>	NAFO-osa-alueet 3 ja 4 (SQI/N34.)
Viro	128 <sup>(1)</sup>		
Latvia	128 <sup>(1)</sup>		
Liettua	128 <sup>(1)</sup>		
Puola	227 <sup>(1)</sup>		
EU	<sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	34 000		

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Pyydettävä 1.7.–31.12.2011

<sup>(2)</sup> Unionin osuutta ei ole määritely. Kanada ja unionin jäsenvaltiot Viroa, Latviaa, Liettuaa ja Puolaa lukuun ottamatta voivat pyytää 29 458 tonnin määrän.

<b>Laji:</b> Ruostekampela <i>Limanda ferruginea</i>	<b>Alue:</b> NAFO 3LNO (YEL/N3LNO.)
--	---

EU 0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

TAC 17 000

<sup>(1)</sup> Vaikka unionilla on pääsy 85 tonnin jaettuun kiintiöön, määräksi on päätetty vahvistaa 0. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritellyissä rajoissa.

<sup>(2)</sup> Alusten tässä kiintiössä pyytämät saaliit on ilmoitettava lippujäsenvaltiolle sekä toimitettava NAFO:n pääsihteerille komission välityksellä 24 tunnin välein.

<b>Laji:</b> Villakuore <i>Mallotus villosus</i>	<b>Alue:</b> NAFO 3NO (CAP/N3NO.)
--	---

EU 0 <sup>(1)</sup>

TAC 0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritellyissä rajoissa.

<b>Laji:</b> Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b> NAFO 3L <sup>(1)</sup> (PRA/N3L.)
---	--

Viro 214

Latvia 214

Liettua 214

Puola 214

Muut jäsenvaltiot 214 <sup>(2)</sup>

EU 1 069

TAC 19 200

<p>Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.</p>
--

<sup>(1)</sup> Lukuun ottamatta seuraavien koordinaattien rajaamaa aluetta:

Piste nro	Pohjoista leveyttä	Läntistä pituutta
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0

<sup>(2)</sup> Lukuun ottamatta Viroa, Latviaa, Liettuaa ja Puolaa.

<b>Laji:</b>	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3M <sup>(1)</sup> (PRA/*N3M.)
--------------	---	--------------	---------------------------------------

TAC Ei sovelleta <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Alukset saavat pyytää tätä kantaa myös alueella 3L seuraavien koordinaattien rajoissa:

Piste nro	Pohjoista leveyttä	Läntistä pituutta
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0

Lisäksi kielletään katkarapujen pyynti 1.6.–31.12.2011 seuraavien koordinaattien rajaamalla alueella:

Piste nro	Pohjoista leveyttä	Läntistä pituutta
1	47° 55' 0	45° 00' 0
2	47° 30' 0	44° 15' 0
3	46° 55' 0	44° 15' 0
4	46° 35' 0	44° 30' 0
5	46° 35' 0	45° 40' 0
6	47° 30' 0	45° 40' 0
7	47° 55' 0	45° 00' 0

<sup>(2)</sup> Ei sovelleta. Kalastusta hallinnoidaan pyyntiponnistuksen rajoituksina. Asianomaisten jäsenvaltioiden on myönnettävä erityiskalastuslupia tähän kalastukseen osallistuville kalastusaluksilleen ja ilmoitettava nämä luvat komissiolle ennen aluksen toiminnan aloittamista asetuksen (EY) N:o 1627/94 <sup>(1)</sup> mukaisesti.

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä	Kalastuspäivien enimmäismäärä
Tanska	0	0
Viro	0	0
Espanja	0	0
Latvia	0	0
Liettua	0	0
Puola	0	0
Portugali	0	0

Kunkin jäsenvaltion on 25 päivän kuluessa sen kalenterikuukauden päättymisestä, jona saaliit on pyydetty, ilmoitettava komissiolle kuukausittain alueella 3M ja alaviitteessä 1 määritellyllä alueella vietetyt kalastuspäivät ja saadut saaliit.

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 1627/94, annettu 27 päivänä kesäkuuta 1994, erityiskalastuslupia koskevista yleisistä säännöksistä (EYVL L 171, 6.7.1994, s. 7).

<sup>(3)</sup> Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritelyissä rajoissa.

Laji:	Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Alue:	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
Viro	344,8		
Saksa	352,3		
Latvia	48,5		
Liettua	24,6		
Espanja	4 722		
Portugali	1 973,8		
EU	7 466		
TAC	12 734		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji:	Rauskut <i>Rajidae</i>	Alue:	NAFO 3LNO (SRX/N3LNO.)
Espanja	5 833		
Portugali	1 132		
Viro	485		
Liettua	106		
EU	7 556		
TAC	12 000		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji:	Punasimput <i>Sebastes spp.</i>	Alue:	NAFO 3LN (RED/N3LN.)
Viro	297		
Saksa	203		
Latvia	297		
Liettua	297		
EU	1 094		
TAC	6 000		



Laji:	Punasimput <i>Sebastes</i> spp.	Alue:	NAFO 3M (RED/N3M.)
Viro	1 571 <sup>(1)</sup>		
Saksa	513 <sup>(1)</sup>		
Espanja	233 <sup>(1)</sup>		
Latvia	1 571 <sup>(1)</sup>		
Liettua	1 571 <sup>(1)</sup>		
Portugali	2 354 <sup>(1)</sup>		
EU	7 813 <sup>(1)</sup>		
TAC	10 000 <sup>(1)</sup>		

Analyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Tähän kiintiöön sovelletaan kaikkien NAFO:n sopimuspuolten osalta kyseiselle kalakannalle vahvistettua 10 000 tonnin TACia. Jos TAC käytetään loppuun, kohdennettu kalastus on lopetettava riippumatta saaliiden määristä.

Laji:	Punasimput <i>Sebastes</i> spp.	Alue:	NAFO 3O (RED/N3O.)
Espanja	1 771		
Portugali	5 229		
EU	7 000		
TAC	20 000		

Analyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji:	Punasimput <i>Sebastes</i> spp.	Alue:	NAFO:n osa-alue 2, alueet IF ja 3K (RED/N1F3K.)
Latvia	269		
Liettua	2 234		
TAC	2 503		

Laji:	Oliiviturska <i>Urophycis tenuis</i>	Alue:	NAFO 3NO (HKW/N3NO.)
Espanja	1 528		
Portugali	2 001		
EU	3 529		
TAC	6 000		

Analyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

## LIITE I D

## LAAJASTI VAELTAVAT KALAT – Kaikki alueet

Kaikki näiden alueiden TACit vahvistetaan kansainvälisten tonnikalajärjestöjen, kuten ICCATin puitteissa.

Laji:	Tonnikala <i>Thunnus thynnus</i>	Alue:	Atlantin valtameri linjan 45° W itäpuolella ja Välimeri (BFT/AE045W)
Kypros	66,98 <sup>(4)</sup>		
Kreikka	124,37		
Espanja	2 411,01 <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>		
Ranska	958,42 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Italia	1 787,91 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>		
Malta	153,99 <sup>(4)</sup>		
Portugali	226,84		
Muut jäsenvaltiot	26,90 <sup>(1)</sup>		
EU	5 756,41 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>		
TAC	12 900		

<sup>(1)</sup> Kyprosta, Kreikkaa, Espanjaa, Ranskaa, Italiaa, Maltaa ja Portugalia lukuun ottamatta ja ainoastaan sivusaaliina.

<sup>(2)</sup> Liitteessä IV olevassa 1 kohdassa (BFT/\*8301) tarkoitettujen alusten pyytämiin 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvien tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Espanja	350,51
Ranska	158,14
EU	508,65

<sup>(3)</sup> Liitteessä IV olevassa 1 kohdassa (BFT/\*641) tarkoitettujen alusten pyytämiin vähintään 6,4 kilogramman painoisten tai vähintään 70 senttimetrin pituisten tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Ranska	45 <sup>(*)</sup>
EU	45

<sup>(\*)</sup> Komissio voi tarkistaa määrää Ranskan pyynnöstä enintään 100 tonniin ICCATin suosituksen 08-05 mukaisesti.

<sup>(4)</sup> Liitteessä IV olevassa 2 kohdassa (BFT/\*8302) tarkoitettujen alusten pyytämiin 8–30 kilogramman painoisten tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Espanja	48,22
Ranska	47,57
Italia	37,55
Kypros	1,34
Malta	3,08
EU	137,77

<sup>(5)</sup> Liitteessä IV olevassa 3 kohdassa (BFT/\*643) tarkoitettujen alusten pyytämiin 8–30 kilogramman painoisten tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Italia	37,55
EU	37,55

<b>Laji:</b> Miekkakala <i>Xiphias gladius</i>	<b>Alue:</b> Atlantin valtameri linjan 5° N pohjoispuolella (SWO/AN05N)
Espanja	7 184,1
Portugali	1 480,0
Muut jäsenvaltiot	332,9 <sup>(1)</sup>
EU	8 996,9
TAC	13 700

<sup>(1)</sup> Lukuun ottamatta Espanjaa ja Portugalia, ja ainoastaan sivusaaliina.

<b>Laji:</b> Miekkakala <i>Xiphias gladius</i>	<b>Alue:</b> Atlantin valtameri linjan 5° N eteläpuolella (SWO/AS05N)
Espanja	4 967,3
Portugali	351,2
EU	5 318,5
TAC	15 000

<b>Laji:</b> Pohjoisen kannan valkotonnikala <i>Thunnus alalunga</i>	<b>Alue:</b> Atlantin valtameri linjan 5° N pohjoispuolella (ALB/AN05N)
Irlanti	3 553,9 <sup>(2)</sup>
Espanja	15 996,9 <sup>(2)</sup>
Ranska	5 562,1 <sup>(2)</sup>
Yhdistynyt kuningaskunta	273,9 <sup>(2)</sup>
Portugali	2 530,0 <sup>(2)</sup>
EU	27 916,8 <sup>(1)</sup>
TAC	28 000

<sup>(1)</sup> Asetuksen (EY) N:o 520/2007 <sup>(1)</sup> 12 artiklan mukaisesti kohdelajinaan pohjoisen kannan valkotonnikalaa pyytävien EU:n alusten lukumääräksi on vahvistettu 1 253.

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 520/2007, annettu 7 päivänä toukokuuta 2007, eräiden laajalti vaeltavien kalakantojen teknisistä säilyttämistoimenpiteistä (EUVL L 123, 12.5.2007, s. 3).

<sup>(2)</sup> Asetuksen (EY) N:o 520/2007 12 artiklan mukaisesti kohdelajinaan pohjoisen kannan valkotonnikalaa pyytävien jäsenvaltion lipun alla purjehtivien kalastusalusten enimmäislukumäärä jaetaan jäsenvaltioiden kesken seuraavasti:

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä
Irlanti	50
Espanja	730
Ranska	151
Yhdistynyt kuningaskunta	12
Portugali	310

<b>Laji:</b>	Eteläisen kannan valkotonnikala <i>Thunnus alalunga</i>	<b>Alue:</b>	Atlantin valtameri linjan 5° N eteläpuolella (ALB/AS05N)
Espanja	943,7		
Ranska	311		
Portugali	660		
EU	1 914,7		
TAC	29 900		
<b>Laji:</b>	Isosilmätonnikala <i>Thunnus obesus</i>	<b>Alue:</b>	Atlantti (BET/ATLANT)
Espanja	15 799,6		
Ranska	9 017,7		
Portugali	5 049,7		
EU	29 867		
TAC	85 000		
<b>Laji:</b>	Sinimarliini <i>Makaira nigricans</i>	<b>Alue:</b>	Atlantti (BUM/ATLANT)
Espanja	34		
Portugali	69		
EU	103		
TAC	Ei sovelleta		
<b>Laji:</b>	Valkomarliini <i>Tetrapturus albidus</i>	<b>Alue:</b>	Atlantti (WHM/ATLANT)
Espanja	28,5		
Portugali	18		
EU	46,5		
TAC	Ei sovelleta		

## LIITE IE

## ANTARKTIS

## CCAMLR – yleissopimusalue

Näitä CCAMLR:n hyväksymiä TACEja ei jaeta CCAMLR:n jäsenille, joten unionin osuus on avoin. CCAMLR:n sihteeristö valvoo saaliita ja ilmoittaa, milloin kalastus on lopetettava TACin täyttymisen vuoksi.

<b>Laji:</b>	Makrillijääkala <i>Champocephalus gunnari</i>	<b>Alue:</b>	FAO 48.3 Antarktis (ANI/F483.)
TAC	2 305		

<b>Laji:</b>	Makrillijääkala <i>Champocephalus gunnari</i>	<b>Alue:</b>	FAO 58.5.2 Antarktis <sup>(1)</sup> (ANI/F5852.)
TAC	78 <sup>(2)</sup>		

<sup>(1)</sup> Tätä TACia varten kalastusalue on määritetty siksi osaksi FAO:n tilastollista aluetta 58.5.2, joka jää seuraavan linjan rajaaman alueen sisäpuolelle:

- alkaen pisteestä, jossa pituuspiiri 72° 15' E leikkaa Australian ja Ranskan välisten merirajojen määrittämistä koskevan sopimuksen rajan, ja siitä kyseistä pituuspiiriä pitkin etelään pisteeseen, jossa se leikkaa leveyspiirin 53° 25' S,
- sitten itään tätä leveyspiiriä pitkin pisteeseen, jossa se leikkaa pituuspiirin 74° E,
- sitten koilliseen geodeettista viivaa pitkin leveyspiirin 52° 40' S ja pituuspiirin 76° E leikkauspisteeseen,
- sitten tätä pituuspiiriä pitkin pisteeseen, jossa se leikkaa leveyspiirin 52° S,
- sitten luoteeseen geodeettista viivaa pitkin leveyspiirin 51° S ja pituuspiirin 74° 30' E leikkauspisteeseen, ja
- sitten lounaaseen geodeettista viivaa pitkin alkupisteeseen.

<sup>(2)</sup> Tätä TACia sovelletaan 1. joulukuuta 2010–30. marraskuuta 2011.

<b>Laji:</b>	Hammaskala <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Alue:</b>	FAO 48.3 Antarktis (TOP/F483.)
TAC	3 000 <sup>(1)</sup>		

**Erityisedellytykset:**

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla suuralueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

Kalastuksenhoitoalue A: linjasta 0  
48° W linjaan 43° 30' W – linjasta 52° 30' S linjaan 56° S  
(TOP/\*F483A)

Kalastuksenhoitoalue B: linjasta 900  
43° 30' W linjaan 40° W – linjasta 52° 30' S linjaan 56° S  
(TOP/\*F483B)

Kalastuksenhoitoalue C: linjasta 2 100  
40° W linjaan 33° 30' W – linjasta 52° 30' S linjaan 56° S  
(TOP/\*F483C)

<sup>(1)</sup> Tätä TACia sovelletaan pitkäsiimakalastuksessa 1. toukokuuta – 31. elokuuta 2011 ja mertakalastuksessa 1. joulukuuta 2010–30. marraskuuta 2011.

<b>Laji:</b>	Hammaskala <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Alue:</b>	FAO 48.4 Antarktis pohjoinen (TOP/F484N.)
TAC	40 <sup>(1)</sup>		

<sup>(1)</sup> Tätä TACia sovelletaan alueella, jota rajoittavat leveyspiirit 55° 30' S ja 57° 20' S sekä pituuspiirit 25° 30' W ja 29° 30' W.

<b>Laji:</b> Hammaskala <i>Dissostichus spp.</i>	<b>Alue:</b> FAO 48.4 Antarktis etelä (TOP/F484S.)
--	--

TAC 30 (1)

(1) Tätä TACia sovelletaan alueella, jota rajoittavat leveyspiirit 57° 20' S ja 60° 00' S sekä pituuspiirit 24° 30' W ja 29° 00' W.

<b>Laji:</b> Hammaskala <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Alue:</b> FAO 58.5.2 Antarktis (TOP/F5852.)
---	--

TAC 2 550 (1)

(1) Tätä TACia sovelletaan vain linjan 79° 20' E länsipuolella. Kalastus tämän pituuspiirin itäpuolella on kiellettyä.

<b>Laji:</b> Etelänkrilli <i>Euphausia superba</i>	<b>Alue:</b> FAO 48 (KRI/F48.)
--	--------------------------------------

TAC 5 610 000 (1)

#### Erityisedellytykset:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla suuralueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

Alue 48.1 (KRI/F48.1)	155 000
Alue 48.2 (KRI/F48.2)	279 000
Alue 48.3 (KRI/F48.3)	279 000
Alue 48.4 (KRI/F48.4)	93 000

(1) Tätä TACia sovelletaan 1. joulukuuta 2010– 30. marraskuuta 2011.

<b>Laji:</b> Etelänkrilli <i>Euphausia superba</i>	<b>Alue:</b> FAO 58.4.1 Antarktis (KRI/F5841.)
--	--

TAC 440 000 (1)

#### Erityisedellytykset:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla suuralueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

Alue 58.4.1 länteen pituuspiiristä 115° E (KRI/*F-41W)	277 000
Alue 58.4.1 itään pituuspiiristä 115° E (KRI/*F-41E)	163 000

(1) Tätä TACia sovelletaan 1. joulukuuta 2010– 30. marraskuuta 2011.

<b>Laji:</b> Etelänkrilli <i>Euphausia superba</i>	<b>Alue:</b> FAO 58.4.2 Antarktis (KRI/F5842.)
--	--

TAC 2 645 000 (1)

#### Erityisedellytykset:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla suuralueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

Alue 58.4.2 länteen pituuspiiristä 55° E (KRI/*F-42W)	1 448 000
Alue 58.4.2 itään pituuspiiristä 55° E (KRI/*F-42E)	1 080 000

(1) Tätä TACia sovelletaan 1. joulukuuta 2010– 30. marraskuuta 2011.

<b>Laji:</b> Harmaajääahven <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	<b>Alue:</b> FAO 58.5.2 Antarktis (NOS/F5852.)
TAC	80 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Vain sivusaaliina.

<sup>(2)</sup> Tätä TACia sovelletaan 1. joulukuuta 2010–30. marraskuuta 2011.

<b>Laji:</b> Kiviravut <i>Paralomis</i> spp.	<b>Alue:</b> FAO 48.3 Antarktis (PAI/F483.)
TAC	1 600 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Tätä TACia sovelletaan 1. joulukuuta 2010– 30. marraskuuta 2011.

<b>Laji:</b> Lestikalat <i>Macrourus</i> spp.	<b>Alue:</b> FAO 58.5.2 Antarktis (GRV/F5852.)
TAC	360 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Vain sivusaaliina.

<sup>(2)</sup> Tätä TACia sovelletaan 1. joulukuuta 2010– 30. marraskuuta 2011.

<b>Laji:</b> Muut lajit	<b>Alue:</b> FAO 58.5.2 Antarktis (OTH/F5852.)
TAC	50 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Vain sivusaaliina.

<sup>(2)</sup> Tätä TACia sovelletaan 1. joulukuuta 2010– 30. marraskuuta 2011.

<b>Laji:</b> Rauskut <i>Rajidae</i>	<b>Alue:</b> FAO 58.5.2 Antarktis (SRX/F5852.)
TAC	120 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Vain sivusaaliina.

<sup>(2)</sup> Tätä TACia sovelletaan 1. joulukuuta 2010– 30. marraskuuta 2011.

<b>Laji:</b> Sarvijääkala <i>Channichthys rhinoceratus</i>	<b>Alue:</b> FAO 58.5.2 Antarktis (LIC/F5852.)
TAC	150 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Vain sivusaaliina.

<sup>(2)</sup> Tätä TACia sovelletaan 1. joulukuuta 2010– 30. marraskuuta 2011.

## LIITE I F

## KAAKKOIS-ATLANTTI

## SEAFO-yleissopimusalue

Näitä TACEja ei jaeta SEAFO:n jäsenille, joten unionin osuus on avoin. SEAFO:n sihteeristö valvoo saaliita ja ilmoittaa, milloin kalastus on lopetettava TACin täyttymisen vuoksi.

<b>Laji:</b>	Limapääät <i>Beryx</i> spp.	<b>Alue:</b>	SEAFO (ALF/SEAFO)
TAC	200	Analyttinen TAC	

<b>Laji:</b>	Syvänmerenpunataskurapu <i>Chaceon maritae</i>	<b>Alue:</b>	SEAFO:n osa-alue B1 <sup>(1)</sup> (CRR/F47NAM)
TAC	200	Analyttinen TAC	

<sup>(1)</sup> TACia varten kalastusalue määritellään seuraavasti:  
 — sen länsirajana on pituuspiiri 0° E,  
 — sen pohjoisrajana on leveyspiiri 20° S,  
 — sen etelärajana on leveyspiiri 28° S, ja  
 — sen itäraja on Namibian talousvyöhykkeen ulkoraja.

<b>Laji:</b>	Syvänmerenpunataskurapu <i>Chaceon maritae</i>	<b>Alue:</b>	SEAFO, osa-alue B1 lukuun ottamatta (CRR/F47X)
TAC	200	Analyttinen TAC	

<b>Laji:</b>	Hammaskala <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Alue:</b>	SEAFO (TOP/SEAFO)
TAC	230	Analyttinen TAC	

<b>Laji:</b>	Keltaroussi <i>Hoplostethus atlanticus</i>	<b>Alue:</b>	SEAFO:n osa-alue B1 <sup>(1)</sup> (ORY/F47NAM)
TAC	0	Analyttinen TAC	

<sup>(1)</sup> Tätä liitettä varten kalastusalue määritellään seuraavasti:  
 — sen länsirajana on pituuspiiri 0° E,  
 — sen pohjoisrajana on leveyspiiri 20° S,  
 — sen etelärajana on leveyspiiri 28° S, ja  
 — sen itäraja on Namibian talousvyöhykkeen ulkoraja.

<b>Laji:</b>	Keltaroussi <i>Hoplostethus atlanticus</i>	<b>Alue:</b>	SEAFO, osa-alue B1 lukuun ottamatta (ORY/F47X)
TAC	50	Analyttinen TAC	



## LIITE I G

## SINIEVÄTONNIKALA – Kaikki alueet

<b>Laji:</b> Sinievätonnikala <i>Thunnus maccoyii</i>	<b>Alue:</b> Kaikki alueet (SBF/F41-81)
EU	10 <sup>(1)</sup>
TAC	9 449
	Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaalille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

## LIITE I H

## WCPFC -yleissopimusalue

<b>Laji:</b>	Miekkakala <i>Xiphias gladius</i>	<b>Alue:</b>	WCPFC -yleissopimusalue linjan 20° S eteläpuolella (SWO/F7120S)
EU	Vahvistetaan myöhemmin		
TAC	Vahvistetaan myöhemmin	Analyttinen TAC	

## LIITE I J

## SPRFMO-yleissopimusalue

<b>Laji:</b>	Perunpiikkimakrilli <i>Trachurus murphyi</i>	<b>Alue:</b>	SPRFMO -yleissopimusalue (CJM/SPRFMO)
Saksa	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup>		
Liettua	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup>		
Puola	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup>		
EU	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup>		

<sup>(1)</sup> Kiintiöt vahvistetaan 24.–28. tammikuuta 2011 pidettävän SPRFMO:n komission toisen valmistelukonferenssin tuloksen perusteella.

## LIITE II A

**ALUSTEN PYYNTIPONNISTUKSET ICES-ALUEIDEN IIIA, VIA, VIIA JA VIID, ICES-SUURALUEEN IV SEKÄ ICES-ALUEILLA IIA JA VB SIJAITSEVIEN EU:N VESIEN TIETTYJEN KANTOJEN HOIDON YHTEYDESSÄ****1. Soveltamisala**

- 1.1. Tätä liitettä sovelletaan EU:n aluksiin, joilla pidetään tai käytetään asetuksen (EY) N:o 1342/2008 liitteessä I olevassa 1 kohdassa tarkoitettuja pyydyksiä ja jotka ovat jollain mainitun liitteen 2 kohdassa tarkoitettulla maantieteellisellä alueella.
- 1.2. Tätä liitettä ei sovelleta aluksiin, joiden kokonaispituus on alle 10 metriä. Tällaisilta aluksilta ei edellytetä asetuksen (EY) N:o 1627/94 7 artiklan mukaisesti myönnettäviä erityiskalastuslupia. Asianomaisten jäsenvaltioiden on arvioitava kyseisten alusten pyyntiponnistusta niiden pyyntiponnistusryhmien perusteella, joihin kyseiset alukset kuuluvat, asianmukaisia otantamenetelmiä käyttäen. Komissio pyytää vuonna 2011 tieteellistä lausuntoa kyseisten alusten pyyntiponnistuksesta arvioidakseen tarvetta sisällyttää nämä alukset tulevaisuudessa pyyntiponnistusjärjestelmään.

**2. Säännellyt pyydykset ja maantieteelliset alueet**

Tämä liite koskee asetuksen (EY) N:o 1342/2008 liitteessä I olevassa 1 kohdassa tarkoitettuja säänneltyjä pyydyksiä ja mainitun liitteen 2 kohdassa tarkoitettuja maantieteellisiä alueita.

**3. Suurin sallittu pyyntiponnistus**

- 3.1. Asetuksen (EY) N:o 1342/2008 12 artiklan 1 kohdassa ja asetuksen (EY) N:o 676/2007 9 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua suurimmasta sallitusta pyyntiponnistuksesta vuoden 2011 hoitajaksoksi 1 päivästä helmikuuta 2011 31 päivään tammikuuta 2012 kunkin jäsenvaltion kullekin pyyntiponnistusryhmälle säädetään tämän liitteen lisäyksessä 1.
- 3.2. Asetuksen (EY) N:o 1954/2003 <sup>(1)</sup> mukaisesti vahvistetut vuotuisen pyyntiponnistuksen enimmäistasot eivät rajoita tässä liitteessä vahvistetun suurimman sallitun pyyntiponnistuksen soveltamista.

**4. Jäsenvaltioiden velvollisuudet**

- 4.1. Jäsenvaltioiden on hallinnoitava suurinta sallittua pyyntiponnistusta asetuksen (EY) N:o 676/2007 9 artiklassa, asetuksen (EY) N:o 1342/2008 4 ja 13–17 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 1224/2009 26–35 artiklassa säädettyjen vaatimusten mukaisesti.
- 4.2. Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 28 artiklaa sovelletaan tämän liitteen soveltamisalaan kuuluviin aluksiin. Kyseisessä artiklassa tarkoitettu maantieteellinen alue on turskanhoidon osalta kukin tämän liitteen 2 kohdassa tarkoitettu maantieteellinen alue, ja merianturan ja punakampelan hoidon osalta ICES-suuralue IV.

**5. Pyyntiponnistuksen jakaminen**

- 5.1. Jos jäsenvaltio pitää sitä asianmukaisena tämän pyyntiponnistusjärjestelyn kestäväen toteuttamisen edistämiseksi, se ei salli minkään aluksensa, joka ei ole aikaisemmin harjoittanut tällaista kalastustoimintaa, kalastaa säännellyllä pyydyksellä millään maantieteellisellä alueella, johon tätä liitettä sovelletaan sääntelyalueella, paitsi jos jäsenvaltio varmistaa, että vastaava määrä kilowatteina ilmaistua kapasiteettia on poissa kalastustoiminnasta säännellyllä alueella.
- 5.2. Jäsenvaltio voi vahvistaa hallinnointijaksoja pyyntiponnistuksen sallitun enimmäistason jakamiseksi kokonaisuudessaan tai osittain yksittäisille aluksille tai alusryhmille. Tällaisessa tapauksessa niiden päivien tai tuntien lukumäärä, jotka alus saa hallinnointijakson aikana olla alueella, on kyseisen jäsenvaltion päätettävissä. Jäsenvaltiot voivat jakaa pyyntiponnistuksen tällaisen hallinnointijakson aikana yksittäisten alusten tai alusryhmien kesken.
- 5.3. Jos jäsenvaltio sallii aluksilleen tuntikohtaisen alueella olon, sen on jatkettava kulutettujen päivien laskemista tämän liitteen 4 kohdassa tarkoitettujen vaatimusten mukaisesti. Jäsenvaltion on komission pyynnöstä esitettävä varotoimenpiteensä, joilla estetään pyyntiponnistuksen liiallinen kulutus tietyllä alueella silloin kun alus päättää alueella olonsa ennen 24 tunnin ajanjakson päättymistä.

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 1954/2003, annettu 4 päivänä marraskuuta 2003, tietyjä yhteisön kalastusalueita ja kalavaroja koskevan pyyntiponnistuksen hallinnoinnista (EUVL L 289, 7.11.2003, s. 1).

## 6. Tietojen toimittaminen

- 6.1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle tämän pyynnöstä tiedot alustensa edellisen kuukauden ja sitä edeltävien kuukausien aikana toteuttamasta pyyntiponnistuksesta käyttämällä lisäyksessä 2 olevaa ilmoitusmallia, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 33 ja 34 artiklan soveltamista.
- 6.2. Tiedot on lähetettävä sähköpostiosoitteeseen, jonka komissio ilmoittaa jäsenvaltioille. Kun kalastusalan tietojenvaihtojärjestelmä (tai komission hyväksymä muu tietojärjestelmä) on käyttövalmis, jäsenvaltioiden on toimitettava kyseiseen järjestelmään ennen kunkin kuukauden viidettätoista päivää tiedot edellisen kuukauden loppuun mennessä toteutuneesta pyyntiponnistuksesta. Komissio ilmoittaa jäsenvaltioille tietojärjestelmän käyttöönottopäivän vähintään kaksi kuukautta ennen tietojen toimittamisen ensimmäistä määräaikaa. Järjestelmään toimitetun ensimmäisen pyyntiponnistusilmoituksen on sisällettävä 1. päivästä helmikuuta 2011 alkaen toteutunut pyyntiponnistus. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle tämän pyynnöstä tiedot alustensa tammikuun 2011 aikana toteuttamasta pyyntiponnistuksesta.

## Liitteen II A lisäys 1

## Suurin sallittu pyyntiponnistus kilowattipäivinä

Maantieteellinen alue	Säännelty pyydys	DK	DE	SE
a) Kattegat	TR1	197 929	4 212	16 610
	TR2	1 106 722	6 987	436 675
	TR3	441 872	0	490
	BT1	0	0	0
	BT2	0	0	0
	GN	115 456	26 534	13 102
	GT	22 645	0	22 060
	LL	1 100	0	25 339

Maantieteellinen alue	Säännelty pyydys	BE	DK	DE	ES	FR	IE	NL	SE	UK
b) Skagerrak, se ICES-alueen IIIa osa, joka ei kuulu Skagerrakiin ja Kattegatiin; ICES-suuralue IV ja EU:n vedet ICES-alueella IIa; ICES-alue VII d	TR1	1 094	4 139 276	1 073 668	1 722	1 840 286	192	314 506	210 348	7 561 687
	TR2	236 768	3 474 212	436 666	0	7 942 312	13 418	914 458	738 473	6 268 834
	TR3	0	2 545 009	257	0	101 316	0	36 617	1 024	8 482
	BT1	1 427 574	1 157 265	29 271	0	0	0	999 808	0	1 739 759
	BT2	5 818 587	84 053	1 525 679	0	1 230 378	0	31 303 634	0	6 710 298
	GN	163 531	2 307 977	224 484	0	342 579	0	438 664	74 925	546 303
	GT	0	224 124	467	0	4 338 315	0	0	48 968	14 004
	LL	0	56 312	0	245	125 141	0	0	110 468	134 880

Maantieteellinen alue	Säännelty pyydys	BE	FR	IE	NL	UK
c) ICES-alue VIIa	TR1	0	64 257	44 719	0	452 789
	TR2	13 554	992	584 047	0	1 450 985
	TR3	0	0	1 422	0	0
	BT1	0	0	0	0	0
	BT2	843 782	0	514 584	200 000	111 693
	GN	0	471	18 255	0	5 970
	GT	0	0	0	0	158
	LL	0	0	0	0	70 614

Maantieteellinen alue	Säännelty pyydys	BE	DE	ES	FR	IE	UK
d) ICES-alue VIa sekä EU:n vedet ICES-alueella Vb	TR1	0	8 363	0	1 980 786	166 010	1 377 697
	TR2	0	0	0	34 926	479 043	2 972 845
	TR3	0	0	0	0	273	16 027
	BT1	0	0	0	0	0	117 544
	BT2	0	0	0	0	3 801	4 626
	GN	0	35 442	13 836	150 198	5 697	213 454
	GT	0	0	0	0	1 953	145
	LL	0	0	1 402 142	163 130	4 250	630 040

## Liitteen II A lisäys 2

## Taulukko II

## Ilmoitusmalli

Jäsenvaltio	Pyydys	Alue	Vuosi	Kuukausi	Kokoomailmoitus
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

## Taulukko III

## Tiedon muoto

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus (*) V(asen)/ O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
1) Jäsenvaltio	3	—	Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
2) Pyydys	3	—	Yksi seuraavista pyydystyypeistä TR1 TR2 TR3 BT1 BT2 GN GT LL
3) Alue	8	L	Yksi seuraavista alueista 03AS 02A0407D 07A 06A
4) Vuosi	4	—	Vuosi, johon kuuluva kuukautta ilmoitus koskee
5) Kuukausi	2	—	Kuukausi, jota pyyntiponnistusilmoitus koskee (ilmoitettuna kaksinumeroisena lukuna välillä 01–12)
6) Kokoomailmoitus	13	R	Vuoden (4) 1. päivästä tammikuuta kuukauden (5) loppuun asti toteutunut yhteenlaskettu pyyntiponnistuksen määrä kilowattipäivinä ilmaistuna

(\*) Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.

## LIITE II B

**ALUSTEN PYYNTIPONNISTUKSET TIETTYJEN ETELÄNKUMMELITURSKAKANTOJEN JA KEISARIHUMMERIKANTOJEN ELVYTTÄMISEN YHTEYDESSÄ ICES-ALUEILLA VIII C JA IX A CÁDIZINLAHTEA LUKUUN OTTAMATTA****1. Soveltamisala**

Tätä liitettä sovelletaan EU:n aluksiin, joiden kokonaispituus on vähintään 10 metriä ja joilla pidetään tai käytetään trooleja, ankkuroituja kierrenuottia tai vastaavia pyydyksiä, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, ja verkkoja, joiden silmäkoko on vähintään 60 mm, tai pohjasiimoja, ja jotka ovat ICES-alueilla VIII c ja IX a Cádizinlahtea lukuun ottamatta.

**2. Määritelmät**

Tässä liitteessä

- a) 'pyydysluokalla' tarkoitetaan sellaisten troolien, ankkuroitujen kierrenuottien ja vastaavien pyydysten luokkaa, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, ja verkkoja, joiden silmäkoko on vähintään 60 mm, sekä pohjasiimoja;
- b) 'säännellyllä pyydyksellä' tarkoitetaan jompaakumpaa pyydysluokkaan kuuluvista kahdesta pyydystyyppistä;
- c) 'alueella' tarkoitetaan ICES-alueita VIII c ja IX a Cádizinlahtea lukuun ottamatta;
- d) 'vuoden 2011 hallinnointijaksolla' tarkoitetaan 1 päivän helmikuuta 2011 ja 31 päivän tammikuuta 2012 välistä ajanjaksoa;
- e) 'erityisedellytyksillä' tarkoitetaan tämän liitteen 5.2 kohdassa tarkoitettuja erityisedellytyksiä.

**3. Alukset, joihin sovelletaan pyyntiponnistusrajouksia**

- 3.1. Jäsenvaltio ei saa sallia, että sen alus kalastaa säännellyllä pyydyksellä kyseisellä alueella, jos alus ei ole todistettavasti harjoittanut kalastustoimintaa vuosina 2002–2010 tällä alueella, kalastusalusten välisestä päivien siirtämisestä johdettava kalastustoimintaa lukuun ottamatta, paitsi jos jäsenvaltio varmistaa, että vastaava määrä kilowatteina ilmaistua kapasiteettia on poissa kalastustoiminnasta kyseisellä alueella.
- 3.2. Alukselle, joka purjehtii sellaisen jäsenvaltion lipun alla, jolla ei ole kiintiöitä kyseisellä alueella, ei saa antaa lupaa kalastaa säännellyllä pyydyksellä tällä alueella, paitsi jos alukselle on myönnetty kiintiö asetuksen (EY) N:o 2371/2002 20 artiklan 5 kohdan mukaisesti sallitun siirron jälkeen ja jos sille on myönnetty merelläolopäiviä tämän liitteen 10 tai 11 kohdan mukaisesti.

**4. Yleiset velvollisuudet ja toimintaa koskevat rajoitukset**

- 4.1. Jäsenvaltioiden on hallinnoitava suurinta sallittua pyyntiponnistusta asetuksen (EY) N:o 2166/2005 8 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 1224/2009 26–35 artiklassa säädettyjen vaatimusten mukaisesti.
- 4.2. Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että kun sen lipun alla purjehtivalla EU:n aluksella on säänneltyjä pyydyksiä, alus ei saa olla alueella useampia päiviä kuin tämän liitteen 5 kohdassa on vahvistettu, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 29 artiklan soveltamista.
- 4.3. Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 28 artiklaa sovelletaan tämän liitteen soveltamisalaan kuuluviin aluksiin. Tässä artiklassa tarkoitettu maantieteellinen alue on tämän liitteen 2 kohdassa määritelty alue.

**EU:n ALUKSILLE MYÖNNETTYJEN ALUEELLAOLOPÄIVIEN LUKUMÄÄRÄ****5. Päivien enimmäismäärä**

- 5.1. Taulukossa I vahvistetaan niiden merelläolopäivien enimmäismäärä, jonka jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivan aluksen, jolla on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä, olla alueella vuoden 2011 hallinnointijakson aikana.
- 5.2. Sen vahvistamiseksi, kuinka monta päivää jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivan EU:n aluksen olla alueella, sovelletaan seuraavia erityisedellytyksiä taulukon I mukaisesti:
  - a) aluksen vuosina 2008 tai 2009 aluksesta purkaman kummeliturkan kokonaismäärän on oltava alle 5 tonnia tai alle 3 prosenttia, sellaisena kuin se on kirjattuna kalastuspäiväkirjaan puretun saaliin elopainona; ja



b) aluksen vuosina 2008 tai 2009 aluksesta purkaman keisarihumerin kokonaismäärän on oltava alle 2,5 tonnia, sellaisena kuin se on kirjattuna kalastuspäiväkirjaan puretun saaliin elopainona.

- 5.3. Edellä 5.2 kohdassa tarkoitettu erityisvaatimus voidaan siirtää yhdeltä alukselta toiselle tai useammalle alukselle, joka korvaa tai jotka korvaavat mainitun aluksen laivastossa, edellyttäen että korvaava alus käyttää samanlaisia pyydyksiä, eikä sille ole minään toimintavuonna kirjattu 5.2 kohdassa täsmennettyjä määriä suurempia kummelturska- ja keisarihumerisaaliita.
- 5.4. Jäsenvaltio voi hallinnoida sille myönnettyä pyyntiponnistusta kilowattipäiviin perustuvalla järjestelmällä. Tämän järjestelmän perusteella se voi sallia minkä tahansa aluksen, jota jokin taulukossa I vahvistettu säännely pyydys ja erityisedellytys koskee, olla alueella sen päivien enimmäismäärän, joka on eri kuin kyseisessä taulukossa vahvistettu enimmäismäärä, jos kyseistä säännelyä pyydystä ja 5.2 kohdassa tarkoitettua erityisedellytystä vastaavaa kilowattipäivien kokonaismäärää noudatetaan.

Tämä kilowattipäivien kokonaismäärä on asianomaisen jäsenvaltion lipun alla purjehtiville ja säännellyn pyydyksen edellytykset sekä, tapauksen mukaan, erityisedellytykset täyttävälle alukselle myönnettyjen kaikkien aluskohtaisten pyyntiponnistusten summa. Aluskohtaiset pyyntiponnistukset lasketaan kilowattipäivinä kertomalla kunkin aluksen konetehto niiden merelläolopäivien lukumäärällä, jotka olisivat taulukon I mukaisesti sen käytettävissä, jos tätä kohtaa ei sovellettaisi. Niin kauan kuin päivien lukumäärä on taulukon I mukaisesti rajoittamaton, alukselle myönnettävien päivien määrä on 360.

- 5.5. Jäsenvaltion, joka aikoo soveltaa 5.4 kohdassa tarkoitettua järjestelmää, on esitettävä komissiolle pyyntö, johon on liitettävä sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään kyseisen taulukossa I vahvistetun pyydysluokan ja erityisedellytysten osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:

- alukset, joilla on lupa kalastaa, ja kunkin aluksen EU:n alusrekisterin numero sekä konetehto;
- kyseisten alusten vuosilta 2008 ja 2009 kirjattu kalastustoiminta, joka osoittaa 5.2 kohdan a tai b alakohdassa tarkoitetuissa erityisedellytyksissä määritellyn saaliiden koostumuksen, jos kyseiset alukset täyttävät tällaiset erityisedellytykset;
- niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisi alun perin myönnetty kullekin alukselle kalastusta varten taulukon I mukaisesti, sekä niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisivat kunkin aluksen käytettävissä 5.4 kohdan mukaisesti.

Komissio voi tämän kuvauksen perusteella sallia, että kyseinen jäsenvaltio soveltaa 5.4 kohdassa tarkoitettua järjestelmää.

## 6. Hallinnointijaksot

- 6.1. Jäsenvaltio voi jakaa taulukossa I vahvistetut alueellaolopäivät hallinnointijaksoihin, joiden pituus on yksi tai useampi kalenterikuukausi.
- 6.2. Niiden päivien tai tuntien lukumäärä, jotka alus saa hallinnointijakson aikana olla alueella, on kyseisen jäsenvaltion päätettävissä.

Jos jäsenvaltio sallii aluksilleen tuntikohtaisen alueellaolon, jäsenvaltion on jatkettava kulutettujen päivien laskemista 4.1 kohdan mukaisesti. Jäsenvaltion on komission pyynnöstä esitettävä varoimenpiteensä, joilla estetään alueellaolopäivien liiallinen kulutus tietyllä alueella silloin kun alus päättää alueellaolonsa ennen 24 tunnin ajanjakson päättymistä.

## 7. Lisäpäivien myöntäminen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen vuoksi

- 7.1. Komissio voi sellaisen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen perusteella, joka on toteutettu 1 päivän helmikuuta 2010 ja 31 päivän tammikuuta välisenä aikana joko asetuksen (EY) N:o 2792/1999 <sup>(1)</sup> 7 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 1198/2006 <sup>(2)</sup> 23 artiklan mukaisesti tai joka on seurausta muista jäsenvaltion asianmukaisesti perustelemista olosuhteista, myöntää jäsenvaltiolle lisämäärän merelläolopäiviä, joina lippuvaltio voi sallia aluksen olla alueella, kun sillä on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä. Huomioon voidaan ottaa myös alukset, jotka voidaan osoittaa lopullisesti käytöstä poistetuiksi kyseisellä alueella.

Käytöstä poistettujen, kyseisiä pyydyksiä käyttäneiden alusten kilowattipäivinä mitattu vuoden 2003 pyyntiponnistus jaetaan kaikkien samanlaisia pyydyksiä vuonna 2003 käyttäneiden alusten pyyntiponnistuksella. Lisäpäivät lasketaan kertomalla näin saatu suhde niiden päivien lukumäärällä, joka olisi myönnetty taulukon I mukaisesti. Jos laskutoimituksen tuloksena on päivän osa, se pyöristetään lähimpään kokonaiseen päivään.

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 2792/1999, annettu 17 päivänä joulukuuta 1999, kalatalousalan rakenteellisia toimia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja edellytyksistä (EYVL L 337, 30.12.1999, s. 10).

<sup>(2)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 1198/2006, annettu 27 päivänä heinäkuuta 2006, Euroopan kalatalousrahastosta (EUVL L 223, 15.8.2006, s. 1).

Tätä kohtaa ei sovelleta, jos alus on korvattu tämän liitteen 3 tai 5.3 kohdan mukaisesti tai jos käytöstä poistamista on jo käytetty aiempina vuosina ylimääräisten merelläolopäivien myöntämiseksi.

- 7.2. Jäsenvaltioiden, jotka haluavat käyttää 7.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on esitettävä komissiolle pyyntö, johon on liitettävä sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään kyseisen taulukossa I vahvistetun pyydysluokan ja erityisedellytyksen osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:

- käytöstä poistetut alukset, ja kunkin aluksen EU:n alusrekisterissä oleva numero sekä konetehto;
- kyseisten alusten vuonna 2003 toteuttama kalastustoiminta, laskettuna merelläolopäivinä kunkin kyseisen pyydysluokan ja tarvittaessa erityisedellytysten osalta.

- 7.3. Komissio voi tällaisen pyynnön perusteella muuttaa 5.1 kohdassa määriteltyä päivien lukumäärää kyseisen jäsenvaltion osalta asetuksen (EY) N:o 2371/2002 30 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.

- 7.4. Vuoden 2011 hallinnointijakson aikana jäsenvaltiot voivat jakaa lisämäärän merelläolopäiviä uudelleen kaikille laivastossa jäljellä oleville ja säänneltyjen pyydysten edellytykset täyttävälle aluksille tai osalle niistä. Lisäpäivien jakaminen käytöstä poistetulta, 5.2 kohdan a tai b alakohdassa tarkoitettuna erityisedellytyksen täyttäneeltä alukselta edelleen toiminnassa olevalle alukselle, joka ei täytä erityisedellytystä, ei ole sallittua.

- 7.5. Komission hallinnointijaksolle 2010 kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen vuoksi myöntämät lisäpäivät luetaan taulukossa I vahvistettuun jäsenvaltiokohtaiseen merelläolopäivien enimmäismäärään, ne myönnetään mainitussa taulukossa vahvistetuille pyydysryhmille, ja niiden lukumäärää tarkistetaan merelläolopäivien enimmäismäärään hallinnointijaksolla 2011 tämän asetuksen perusteella tehtävien tarkistusten mukaisesti.

- 7.6. Poiketen siitä, mitä 7.1, 7.2 ja 7.3 kohdassa säädetään, komissio voi poikkeuksellisesti myöntää jäsenvaltiolle lisäpäiviä hallinnointijaksolla 2011 sellaisen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen perusteella, joka on toteutettu 1 päivän helmikuuta 2004 ja 31 päivän tammikuuta 2010 välisenä aikana ja jonka perusteella ei ole tehty aiempia lisäpäiväpyyntöjä.

#### 8. Lisäpäivien myöntäminen tieteellisen tarkkailijajärjestelmän kattavuuden parantamiseksi

- 8.1. Komissio voi myöntää tutkijoiden ja kalastusalan yhdessä toteuttaman tehostetun tieteellisen tarkkailijaohjelman pohjalta jäsenvaltioille kolme lisäpäivää, joihin alus voi olla alueella, kun sillä on mukana säänneltyjä pyydyksiä. Tällaisessa ohjelmassa keskitytään erityisesti poisheitettyihin määriin ja saaliiden koostumukseen, ja se ulottuu laajemmalle kuin tietojenkeruun vaatimukset, jotka vahvistetaan kansallisten ohjelmien osalta kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä koskevista yhteisön puitteista sekä yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevien tieteellisten lausuntojen tukemisesta 25 päivänä helmikuuta 2008 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 199/2008<sup>(1)</sup> sekä sen täytäntöönpanosäännöissä.

Tieteellisten tarkkailijoiden on oltava aluksen omistajasta, päälliköstä ja miehistön jäsenistä riippumattomia.

- 8.2. Jäsenvaltioiden, jotka haluavat 8.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on toimitettava komissiolle hyväksyntää varten kuvaus tehostetusta tieteellisestä tarkkailuohjelmastaan.

- 8.3. Komissio voi edellä mainitun kuvauksen perusteella ja tieteellis-teknis-taloudellista kalastuskomiteaa (STECF) kuultuaan muuttaa 5.1 kohdassa määriteltyä päivien määrää asianomaisen jäsenvaltion ja tehostettuun tieteellisen tarkkailuohjelmaan kuuluvien alusten, alueiden ja pyydysten osalta asetuksen (EY) N:o 2371/2002 30 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

- 8.4. Jos jäsenvaltion esittämälle tieteelliselle tehostetulle tarkkailuohjelmalle on jo aiemmin saatu komission hyväksyntä ja jäsenvaltio aikoo jatkaa sen soveltamista muutoksitta, sen on ilmoitettava komissiolle tämän ohjelman jatkumisesta neljä viikkoa ennen ohjelman soveltamiskauden alkamista.

#### 9. Lisäpäivien myöntämistä koskevat erityisedellytykset

- 9.1. Jos alukselle on myönnetty rajoittamaton määrä lisäpäiviä, kyseisestä aluksesta saa vuonna 2011 purkaa enintään 5 tonnia kummeliturkskaa elopainona mitattuna ja 2,5 tonnia keisarihummeria elopainona mitattuna.

- 9.2. Jos alus ei täytä jompaakumpaa näistä edellytyksistä, sillä ei siitä hetkestä lähtien ole enää oikeutta erityisedellytyksin myönnettäviin lisäpäiviin.

<sup>(1)</sup> EUVL L 60, 5.3.2008, s. 1.

Taulukko I

**Aluksen vuosittaisten alueellaolopäivien enimmäismäärä pyydyksittäin**

Erityisedellytys	Säännelty pyydys	Päivien enimmäismäärä	
	Pohjatroolit, ankkuroidut kierrenuotat ja vastaavat troolit, joiden silmäkoko on $\geq 32$ mm; verkot, joiden silmäkoko on $\geq 60$ mm, ja pohjasiimat	ES	158
		FR	142
		PT	172
5.2 kohdan a ja b alakohta	Pohjatroolit, ankkuroidut kierrenuotat ja vastaavat troolit, joiden silmäkoko on $\geq 32$ mm; verkot, joiden silmäkoko on $\geq 60$ mm, ja pohjasiimat	Rajoittamaton	

**KALASTUSALUKSILLE MYÖNNETTYJEN PYYNTIPONNISTUSTEN VAIHTO****10. Päivien siirtäminen jäsenvaltion lipun alla purjehtivien alusten välillä**

- 10.1. Jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivan kalastusaluksen siirtävän sille kuuluvat alueellaolopäivänsä toiselle lippunsa alla purjehtivalle alukselle edellyttäen, että aluksen saamien päivien lukumäärä kerrottuna aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla (kilowattipäivät) on enintään yhtä suuri kuin luovuttavalta alukselta siirrettyjen päivien lukumäärä kerrottuna sen kilowatteina ilmaistulla koneteholla. Alusten konetehon kilowatteina ilmaistun määrän on oltava sama, joka on kirjattu kummankin aluksen osalta EU:n kalastusalusrekisteriin.
- 10.2. Edellä olevan 10.1 kohdan mukaisesti siirrettyjen alueellaolopäivien kokonaismäärä kerrottuna luovuttavan aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla ei saa ylittää luovuttavan aluksen kyseisellä alueella harjoittamaan kalastustoimintaan käytettyjen, aluksen kalastuspäiväkirjasta vuosilta 2008 ja 2009 tarkistettujen vuoden keskimääräisten päivien lukumäärää kerrottuna kyseisen aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla.
- 10.3. Edellä 10.1 kohdassa kuvattu päivien siirto sallitaan ainoastaan sellaisten alusten välillä, jotka käyttävät mitä tahansa säänneltyä pyydystä saman hallinnointijakson aikana.
- 10.4. Päivien siirto sallitaan ainoastaan sellaisten alusten osalta, joille on myönnetty kalastuspäiviä ilman erityisedellytystä.
- 10.5. Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava toteutettuja siirtoja koskevat tiedot. Asetuksen (EY) N:o 2371/2002 30 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen voidaan vahvistaa laskentataulukkoja tässä kohdassa tarkoitettujen tietojen keruuta ja toimittamista varten.

**11. Päivien siirtäminen eri jäsenvaltioiden lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä**

Jäsenvaltiot voivat sallia, että niiden lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä siirretään alueellaolopäiviä samalla alueella ja samaksi hallinnointijaksoksi edellyttäen, että 3.1, 3.2, ja 10 kohtaa noudatetaan soveltuvin osin. Jos jäsenvaltiot päättävät sallia tällaisen siirron, niiden on ennen siirtojen tekemistä ilmoitettava komissiolle siirtoa koskevat yksityiskohtaiset tiedot, mukaan luettuina päivien lukumäärä, pyyntiponnistus ja tarvittaessa siihen liittyvät kalastuskiintiöt.

**ILMOITUSVELVOLLISUUDET****12. Tietojen kerääminen**

Jäsenvaltioiden on tämän liitteen mukaisten alueellaolopäivien hallinnoinnissa käytettyjen tietojen perusteella kerättävä neljännesvuosittain tiedot alueella vedettävien ja seisovien pyydysten osalta käytetystä kokonaispyyntiponnistuksesta, eri pyydystyyppejä käyttävien alusten pyyntiponnistuksesta tällä alueella sekä kyseisten alusten kilowatteina ilmaistusta konetehosta.

**13. Tietojen toimittaminen**

Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle laskentataulukko 12 kohdassa tarkoitetuista tiedoista taulukoissa II ja III määritetyssä muodossa sähköpostiosoitteeseen, jonka komissio ilmoittaa jäsenvaltioille. Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle myönnettyä ja käytettyä pyyntiponnistusta koskevat yksityiskohtaiset tiedot, jotka kattavat vuosien 2010 ja 2011 hallinnointijakson kokonaan tai osittain, taulukoissa IV ja V määritetyssä muodossa.

Taulukko II

## Ilmoitusmalli kilowattipäiviä koskevien tietojen toimittamiseksi vuosittain

Jäsenvaltio	Pyydys	Vuosi	Kokoomailmoitus
(1)	(2)	(3)	(4)

Taulukko III

## Tietojen muoto kilowattipäiviä koskevien tietojen toimittamiseksi vuosittain

Kentän nimi	Merkkien/ numeroiden enimmäismäärä	Tasaus (*) V(asen)/ O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
(1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
(2) Pyydys	2		Yksi seuraavista pyydystyypeistä TR = troolit, ankkuroidut kierrenuotat ja vastaavat pyydykset $\geq 32$ mm GN = verkot $\geq 60$ mm LL = pohjasiimat
(3) Vuosi	4		joko 2006, 2007, 2008, 2009, 2010 tai 2011
(4) Kokoomailmoitus	7	O	Vuoden 1. päivästä tammikuuta 31. päivään joulukuuta asti toteutunut yhteenlaskettu pyyntiponnistuksen määrä kilowattipäivinä ilmaistuna

(\*) Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.

Taulukko IV

## Ilmoitusmalli aluskohtaisten tietojen toimittamiseksi

Jäsenvaltio	CFR-numero	Ulkoiset merkin-	Hallin-	Ilmoitetut pyydykset				Ilmoitettuun pyydyksiin sovellettava erityisedellytys				Kelpoisuuspäivät ilmoitet-				Käytetyt päivät ilmoitettuja				Siirretyt päivät
				No 1	No 2	No 3	...	No 1	No 2	No 3	...	No 1	No 2	No 3	...	No 1	No 2	No 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

Taulukko V

## Tietojen muoto aluskohtaisten tietojen toimittamiseksi

Kentän nimi	Merkkien/ numeroiden enimmäismäärä	Tasaus (*) V(asen)/ O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
(1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
(2) CFR-numero	12		EU:n kalastusalusrekisterin numero Kalastusaluksen yksilöllinen tunnistenumero Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi) ja sitä seuraava tunnistemerkkijono (9 merkkiä). Jos tunnisteessa on vähemmän kuin 9 merkkiä, sitä on täydennettävä vasemmalle merkittävillä nolilla.
(3) Ulkoiset merkin-	14	V	Asetuksen (ETY) N:o 1381/87 <sup>(1)</sup> mukaisesti
(4) Hallinnointijakson pituus	2	V	Hallinnointijakson pituus kuukausina mitattuna
(5) Ilmoitetut pyydykset	2	V	Yksi seuraavista pyydystyypeistä TR = troolit, ankkuroidut kierrenuotat ja vastaavat pyydykset $\geq 32$ mm GN = verkot $\geq 60$ mm LL = pohjasiimat

Kentän nimi	Merkkien/ numeroiden enimmäismäärä	Tasaus (*) V(asen)/ O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
(6) Ilmoitettuun pyydykseen/ilmoitetuihin pyydyksiin sovellettava erityisedellytys	2	V	Ilmoitetaan tarvittaessa, mitä liitteessä II B olevan 5.2 kohdan a tai b alakohdassa tarkoitettua erityisedellytystä sovelletaan
(7) Kelpoisuus-päivät ilmoitettua pyydystä/ ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen	3	V	Aluksen liitteen II B mukaisten kelpoisuuspäivien lukumäärä ilmoitettua pyydystä käyttäen ja ilmoitetun hallinnointijakson pituus
(8) Käytetyt päivät ilmoitettua pyydystä/ ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen	3	V	Niiden päivien lukumäärä, joina alus oli tosiasiallisesti alueella ja käytti ilmoitettua pyydystä vastaavaa pyydystä ilmoitetulla hallinnointijaksolla
(9) Siirretyt päivät	4	V	Siirrettävien päivien osalta ilmoitetaan ”– siirrettävien päivien lukumäärä” ja saatujen siirtopäivien osalta ”+ saatujen päivien lukumäärä”

(\*) Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.

(<sup>1</sup>) Komission asetus (ETY) N:o 1381/87, annettu 20 päivänä toukokuuta 1987, kalastuslusten merkitsemistä ja asiakirjoilla todistamista koskevista yksityiskohtaisista erityissäännöistä (EYVL L 132, 21.5.1987, s. 9).

## LIITE II C

**ALUSTEN PYYNTIPONNISTUKSET ENGLANNIN KANAALIN LÄNSIOSAN MERIANTURAKANTOJEN HOIDON YHTEYDESSÄ ICES-ALUEELLA VIIe****YLEISET SÄÄNNÖKSET****1. Soveltamisala**

- 1.1. Tätä liitettä sovelletaan EU:n aluksiin, joiden kokonaispituus on vähintään 10 metriä ja joilla pidetään tai käytetään mitä tahansa 2 kohdassa tarkoitettuja pyydyksiä ICES-alueella VII e. Tässä liitteessä viittauksella vuoden 2011 hallinnointijaksoon tarkoitetaan 1. päivän helmikuuta 2011 ja 31. päivän tammikuuta 2012 välistä ajanjaksoa.
- 1.2. Alukset, jotka kalastavat seisovilla verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 120 mm ja joilla on kalastuspäiväkirjan mukaan vuodelle 2004 kirjattua merianturan kalastustoimintaa alle 300 kg elopainona, vapautetaan tämän liitteen noudattamisesta sillä edellytyksellä, että
  - a) kyseiset alukset pyytävät vuoden 2011 hallinnointijakson aikana alle 300 kg merianturaa elopainona mitattuna;
  - b) kyseiset alukset eivät jälleenlaivaa kaloja merellä toiseen alukseen; ja
  - c) kukin jäsenvaltio toimittaa komissiolle 31. päivään heinäkuuta 2011 ja 31. päivään tammikuuta 2012 mennessä selvityksen kyseisten alusten kirjatusta merianturan kalastustoiminnasta vuonna 2004 ja merianturasaaliista vuonna 2011.

Jos jokin näistä edellytyksistä ei täyty, kyseisille aluksille ei siitä hetkestä lähtien enää myönnetä vapautusta tämän liitteen noudattamisesta.

**2. Pyydykset**

Tässä liitteessä sovelletaan seuraavaa pyydysten luokitusta:

- a) puomitroolit, joiden silmäkoko on vähintään 80 mm;
- b) seisovat verkot, joihin luetaan tavalliset verkot, riimuverkot ja pussiverkot ja joiden silmäkoko on alle 220 mm.

**3. Yleiset velvollisuudet ja toimintaa koskevat rajoitukset**

- 3.1. Jäsenvaltioiden on hallinnoitava suurinta sallittua pyyntiponnistusta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 26–35 artiklan mukaisesti.
- 3.2. Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 28 artiklaa sovelletaan tämän liitteen soveltamisalaan kuuluviin aluksiin. Tässä artiklassa tarkoitettu maantieteellinen alue on ICES-alue VIIe.

**PYYNTIPONNISTUSRAJOITUSTEN TÄYTÄNTÖÖNPANO****4. Alukset, joihin sovelletaan pyyntiponnistusrajoituksia**

- 4.1. Aluksilla, jotka käyttävät 2 kohdassa määriteltyjä pyydyksiä ja jotka kalastavat 1 kohdassa määritellyillä alueilla, on oltava asetuksen (EY) N:o 1627/94 7 artiklan mukaisesti myönnetty erityiskalastuslupa.
- 4.2. Jäsenvaltio ei saa sallia, että sen alus kalastaa 2 kohdassa tarkoitettuun pyydysluokkaan kuuluvalla pyydyksellä kyseisellä alueella, jos alus ei ole todistettavasti harjoittanut kalastustoimintaa vuosina 2002–2010 tällä alueella, paitsi jos jäsenvaltio varmistaa, että vastaava määrä kilowatteina ilmaista kapasiteettia on poissa kalastustoiminnasta säännellyllä alueella.
- 4.3. Alukselle, jolla on kirjattua kalastustoimintaa 2 kohdassa tarkoitettuun pyydysluokkaan kuuluvalla pyydyksellä, voidaan kuitenkin antaa lupa käyttää jotakin muuta pyydystä edellyttäen, että jälkimmäiselle pyydykselle myönnetty päivien määrä on vähintään yhtä suuri kuin ensin mainitulle pyydykselle myönnetty päivien määrä.
- 4.4. Alus, joka purjehtii sellaisen jäsenvaltion lipun alla, jolla ei ole kiintiöitä 1 kohdassa määritellyllä alueella, ei saa kalastaa 2 kohdassa tarkoitettuun pyydysluokkaan kuuluvalla pyydyksellä kyseisellä alueella, paitsi jos alukselle on myönnetty kiintiö asetuksen (EY) N:o 2371/2002 20 artiklan 5 kohdan mukaisesti sallitun siirron jälkeen ja jos sille on myönnetty merelläolopäiviä tämän liitteen 10 tai 11 kohdan mukaisesti.

## 5. Toimintaa koskevat rajoitukset

Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että silloin kun sen lipun alla purjehtivalla ja unionissa rekisteröidyllä aluksella on mukanaan 2 kohdassa tarkoitettuihin pyydysluokkiin kuuluvia pyydyksiä, alus ei saa olla alueella useampia päiviä kuin 6 kohdassa on vahvistettu.

## EU:N ALUKSILLE MYÖNNETTYJEN ALUEELLAOLOPÄIVIEN LUKUMÄÄRÄ

### 6. Päivien enimmäismäärä

- 6.1. Taulukossa I vahvistetaan niiden merelläolopäivien enimmäismäärä, jonka jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivan aluksen, jolla on mukanaan joitakin 2 kohdassa määriteltyjä pyydyksiä, olla kyseisellä alueella vuoden 2011 hallinnointijaksos aikana.
- 6.2. Jäsenvaltio voi vuoden 2011 hallinnointijaksos aikana hallinnoida sille myönnettyä pyyntiponnistusta kilowattipäiviin perustuvalla järjestelmällä. Tämän järjestelmän perusteella se voi sallia aluksen olla alueella sen päivien enimmäismäärän ajan, joka on eri kuin taulukossa I mille tahansa kyseisen taulukon pyydysluokalle vahvistettu päivien enimmäismäärä, jos kyseistä pyydysluokkaa vastaavaa kilowattipäivien kokonaismäärää noudatetaan.

Tietyn pyydysluokan osalta kilowattipäivien kokonaismäärä on asianomaisen jäsenvaltion lipun alla purjehtiville ja kyseisen pyydysluokan edellytykset täyttävälle aluksille myönnettyjen aluskohtaisten pyyntiponnistusten summa. Aluskohtaiset pyyntiponnistukset lasketaan kilowattipäivinä kertomalla kunkin aluksen konetehto niiden merelläolopäivien lukumäärällä, jotka olisivat taulukon I mukaisesti sen käytettävissä, jos tätä kohtaa ei sovellettaisi.

- 6.3. Jäsenvaltion, joka aikoo soveltaa 6.2 kohdassa tarkoitettua järjestelmää, on esitettävä komissiolle pyyntö, johon on liitettävä sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään kunkin pyydysluokan osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:

— alukset, joilla on lupa kalastaa, ja kunkin aluksen EU:n alusrekisterin numero sekä konetehto;

— niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisi alun perin myönnetty kullekin alukselle kalastusta varten taulukon I mukaisesti, sekä niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisivat kunkin aluksen käytettävissä 6.2 kohdan mukaisesti.

Komissio voi tämän kuvauksen perusteella sallia, että kyseinen jäsenvaltio soveltaa 6.2 kohdassa tarkoitettua järjestelmää.

### 7. Hallinnointijaksot

- 7.1. Jäsenvaltio voi jakaa taulukossa I vahvistetut alueellaolopäivät hallinnointijaksosoihin, joiden pituus on yksi tai useampi kalenterikuukausi.
- 7.2. Niiden päivien tai tuntien lukumäärä, jotka alus saa hallinnointijaksos aikana olla alueella, on kyseisen jäsenvaltion päätettävissä.

Jos jäsenvaltio sallii aluksilleen tuntikohtaisen alueellaolon, jäsenvaltion on jatkettava kulutettujen päivien laskemista 3 kohdan mukaisesti. Jäsenvaltion on komission pyynnöstä esitettävä varotoimenpiteensä, joilla estetään alueellaolopäivien liiallinen kuluttaminen silloin kun alus päättää alueellaolonsa muulloin kun 24 tunnin ajanjakson päättyessä.

### 8. Lisäpäivien myöntäminen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen vuoksi

- 8.1. Komissio voi sellaisen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen perusteella, joka on toteutettu 1. päivän tammikuuta 2004 jälkeen joko asetuksen (EY) N:o 2792/1999 7 artiklan, asetuksen (EY) N:o 1198/2006 23 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 744/2008<sup>(1)</sup> mukaisesti taikka joka on seurausta muista jäsenvaltioiden asianmukaisesti perustelemista olosuhteista, myöntää jäsenvaltiolle lisämäärän merelläolopäiviä, joina lippuvaltio voi sallia aluksen olla maantieteellisellä alueella, kun sillä on mukanaan 2 kohdassa tarkoitettuja pyydyksiä.

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 744/2008, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2008, talouskriisistä kärsivien Euroopan yhteisön kalastuslaivastojen rakenneuudistuksen tukemiseksi toteutettavasta väliaikaisesta erityistoimesta (EUVL L 202, 31.7.2008, s. 1).

Käytöstä poistettujen, kyseistä pyydystä käyttäneiden alusten kilowattipäivinä mitattu vuoden 2003 pyyntiponnistus jaetaan kaikkien samanlaista pyydystä vuonna 2003 käyttäneiden alusten pyyntiponnistuksella. Lisäpäivät lasketaan kertomalla näin saatu suhde niiden päivien lukumäärällä, joka olisi myönnetty taulukon I mukaisesti. Jos laskutoimituksen tuloksena on päivän osa, se pyöristetään lähimpään kokonaiseen päivään.

Tätä kohtaa ei sovelleta, jos alus on korvattu 4.2 kohdan mukaisesti tai jos käytöstä poistamista on jo käytetty aiempina vuosina merelläolopäivien lisämäärän myöntämiseksi.

- 8.2. Jäsenvaltioiden, jotka haluavat 8.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on esitettävä komissiolle pyyntö, johon on liitettävä sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään kunkin pyydysluokan osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:

— käytöstä poistetut alukset, ja kunkin aluksen EU:n alusrekisterissä oleva numero sekä konetehto;

— kyseisten alusten vuonna 2003 toteuttama kalastustoiminta, laskettuna merelläolopäivinä kunkin kyseisen pyydysluokan osalta.

- 8.3. Komissio voi tällaisen pyynnön perusteella muuttaa 6.2 kohdassa määriteltyä päivien lukumäärää kyseisen jäsenvaltion osalta asetuksen (EY) N:o 2371/2002 30 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.

- 8.4. Vuoden 2011 hallinnointijakson aikana jäsenvaltiot voivat jakaa lisämäärän merelläolopäiviä uudelleen kaikille laivastossa jäljellä oleville ja kyseisen pyydysluokan edellytykset täyttävillä aluksilla tai osalle niistä.

- 8.5. Jäsenvaltio ei saa jakaa vuoden 2011 hallinnointijaksolla uudelleen komission aiemmin kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen vuoksi myöntämiä lisäpäiviä, ellei komissio ole tehnyt päätöstä, jossa kyseiset lisäpäivät arvioidaan uudelleen nykyisten pyydysluokkien ja merelläolopäivien rajoitusten perusteella. Päivien lukumäärän uudelleenarviointia koskevasta jäsenvaltion pyynnöstä jäsenvaltiolle annetaan väliaikainen lupa jakaa 50 prosenttia lisäpäivien lukumäärästä uudelleen, kunnes komissio tekee päätöksensä.

#### 9. Lisäpäivien myöntäminen tieteellisen tarkkailijajärjestelmän kattavuuden parantamiseksi

- 9.1. Komissio voi myöntää 1. päivän helmikuuta 2011 ja 31. päivän tammikuuta 2012 välisenä aikana tutkijoiden ja kalastusalan yhdessä toteuttaman tehostetun tieteellisen tarkkailuohjelman pohjalta jäsenvaltioille kolme lisäpäivää, joina alus voi olla alueella, kun sillä on mukana 2 kohdassa määriteltyihin pyydysluokkiin kuuluvia pyydyksiä. Tässä ohjelmassa keskitytään erityisesti poisheitettyihin määriin ja saaliiden koostumukseen, ja se ulottuu laajemmalle kuin tietojenkeruun vaatimukset, jotka vahvistetaan asetuksessa (EY) N:o 199/2008 ja asetuksessa (EY) N:o 665/2008 <sup>(1)</sup> kansallisten ohjelmien osalta.

Tarkkailijat ovat kalastusaluksen omistajasta, päälliköstä tai miehistön jäsenistä riippumattomia.

- 9.2. Jäsenvaltioiden, jotka haluavat 9.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on toimitettava komissiolle hyväksyntää varten kuvaus tehostetusta tieteellisestä tarkkailuohjelmastaan.

- 9.3. Komissio voi edellä mainitun kuvauksen perusteella ja tieteellis-teknis-taloudellista kalastuskomiteaa (STECF) kuultaan muuttaa 6.1 kohdassa määriteltyä päivien määrää asianomaisen jäsenvaltion ja tehostettuun tarkkailuohjelmaan kuuluvien alusten, alueiden ja pyydysten osalta asetuksen (EY) N:o 2371/2002 30 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

<sup>(1)</sup> Komission asetus (EY) N:o 665/2008, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2008, kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä koskevista yhteisön puitteista sekä yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevien tieteellisten lausuntojen tukemisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 199/2008 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 186, 15.7.2008, s. 3).



- 9.4. Jos jäsenvaltion esittämälle tieteelliselle tehostetulle tarkkailuohjelmalle on jo aiemmin saatu komission hyväksyntä ja jäsenvaltio aikoo jatkaa sen soveltamista muutoksitta, sen on ilmoitettava komissiolle tämän ohjelman jatkumisesta neljä viikkoa ennen ohjelman soveltamiskauden alkamista.

Taulukko I

**Aluksen vuosittaisten alueellaolopäivien enimmäismäärä pyydysluokittain**

Pyydys kohta 2	Nimike Käytetään ainoastaan 2 kohdassa määriteltyjä pyydysluokkia	Englannin kanaalin länsiosia
2(a)	Puomitroolit, joiden silmäkoko on $\geq 80$ mm	164
2(b)	Seisovat verkot, joiden silmäkoko on $< 220$ mm	164

**KALASTUSALUKSILLE MYÖNNETTYJEN PYYNTIPONNISTUSTEN VAIHTO****10. Päivien siirtäminen jäsenvaltion lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä**

- 10.1. Jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivien kalastusalusten väliset alueellaolopäivien vaihdot, jos edellytetään, että vastaanottavan aluksen saamien päivien lukumäärä kerrottuna sen kilowatteina ilmaistulla koneteholla (kilowattipäivät) on enintään yhtä suuri kuin luovuttavalta alukselta siirrettyjen päivien lukumäärä kerrottuna sen kilowatteina ilmaistulla koneteholla. Alusten konetehon kilowatteina ilmaistun määrän on oltava sama, joka on kirjattu kummankin aluksen osalta EU:n kalastusalusrekisteriin.
- 10.2. Alueellaolopäivien kokonaismäärä kerrottuna luovuttavan aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla ei saa ylittää luovuttavan aluksen kyseisellä alueella harjoittamaan kalastustoimintaan käytettyjen, aluksen kalastuspäiväkirjasta vuosilta 2001, 2002, 2003, 2004 ja 2005 tarkistettujen vuoden keskimääräisten päivien lukumäärää kerrottuna kyseisen aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla.
- 10.3. Edellä 10.1 kohdassa kuvattu päivien siirto sallitaan ainoastaan sellaisten alusten välillä, jotka käyttävät samaan 2 kohdassa tarkoitettuun pyydysluokkaan kuuluvia pyydyksiä saman hallinnointijakson aikana.
- 10.4. Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava toteutettuja siirtoja koskevat raportit. Asetuksen (EY) N:o 2371/2002 30 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen voidaan vahvistaa yksityiskohtainen laskentataulukko, jotta komissio saisi nämä raportit käyttöönsä.

**11. Päivien siirtäminen eri jäsenvaltioiden lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä**

Jäsenvaltiot voivat sallia, että niiden lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä siirretään alueellaolopäiviä samalla alueella ja samaksi hallinnointijaksoksi edellyttäen, että 4.2, 4.4, 6 ja 10 kohtaa sovelletaan soveltuvin osin. Jos jäsenvaltiot päättävät sallia tällaisen siirron, niiden on ennen siirron tekemistä ilmoitettava komissiolle siirtoa koskevat yksityiskohtaiset tiedot, mukaan luettuina sopimansa siirrettävien päivien lukumäärä, pyyntiponnistus ja tarvittaessa siihen liittyvät kalastuskiintiöt.

**ILMOITUSVELVOLLISUUDET****12. Tietojen kerääminen**

Jäsenvaltioiden on tämän liitteen mukaisten alueellaolopäivien hallinnoinnissa käytettyjen tietojen perusteella kerättävä neljännesvuosittain tiedot alueella vedettävien ja seisovien pyydysten osalta käytetystä kokonaispyyntiponnistuksesta sekä eri pyydystyyppejä käyttävien alusten pyyntiponnistuksesta tässä liitteessä tarkoitettulla alueella.

**13. Tietojen toimittaminen**

Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä asetettava komission saataville laskentataulukko 12 kohdassa tarkoitetuista tiedoista taulukoissa II ja III määritetyssä muodossa sähköpostiosoitteeseen, jonka komissio ilmoittaa jäsenvaltioille. Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle myönnettyä ja käytettyä pyyntiponnistusta koskevat yksityiskohtaiset tiedot, jotka kattavat vuosien 2010 ja 2011 hallinnointijaksot kokonaan tai osittain, taulukoissa IV ja V määritetyssä muodossa.

Taulukko II

## Ilmoitusmalli kilowattipäiviä koskevien tietojen toimittamiseksi vuosittain

Jäsenvaltio	Pyydys	Vuosi	Kokoomailmoitus
(1)	(2)	(3)	(4)

Taulukko III

## Tietojen muoto kilowattipäiviä koskevien tietojen toimittamiseksi vuosittain

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus <sup>(1)</sup> V(asen)/ O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
2) Pyydys	2		Yksi seuraavista pyydystyypeistä BT = puomitroolit $\geq$ 80 mm GN = verkko < 220 mm TN = riimuverkko tai pussiverkko < 220 mm
3) Vuosi	4		joko 2006, 2007, 2008, 2009, 2010 tai 2011
4) Kokoomailmoitus	7	O	Vuoden 1. päivästä tammikuuta 31. päivään joulukuuta asti toteutunut yhteenlaskettu pyyntiponnistuksen määrä kilowattipäivinä ilmaistuna

<sup>(1)</sup> Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.

Taulukko IV

## Ilmoitusmalli aluskohtaisten tietojen toimittamiseksi

Jäsenvaltio	CRF-numero	Ulkoiset merkinnät	Hallinnointijakson pituus	Ilmoitetut pyydykset				Kelpoisuuspäivät ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen				Käytetyt päivät ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen				Siirretyt päivät
				No 1	No 2	No 3	...	No 1	No 2	No 3	...	No 1	No 2	No 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Taulukko V

## Tietojen muoto aluskohtaisten tietojen toimittamiseksi

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus <sup>(1)</sup> V(asen)/ O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
2) CFR-numero	12		EU:n kalastusalue rekisterin numero Kalastusalueksen yksilöllinen tunnistenumero Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi) ja sitä seuraava tunnistemerkkijono (9 merkkiä). Jos tunnisteessa on vähemmän kuin 9 merkkiä, sitä on täydennettävä vasemmalle merkittävillä nolilla
3) Ulkoiset merkinnät	14	V	Asetuksen (ETY) N:o 1381/87 mukaisesti
4) Hallinnointijakson pituus	2	V	Hallinnointijakson pituus kuukausina mitattuna
5) Ilmoitetut pyydykset	2	V	Yksi seuraavista pyydystyypeistä: BT = puomitroolit $\geq$ 80 mm GN = verkko < 220 mm TN = riimuverkko tai pussiverkko < 220 mm

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus <sup>(1)</sup> V(asen)/ O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
6) Ilmoitettuun pyydykseen / ilmoitettuihin pyydyksiin sovellettava erityisedellytys	3	V	Aluksen liitteen II C mukaisten kelpoisuuspäivien lukumäärä ilmoitettua pyydystä käyttäen ja ilmoitetun hallinnointijakson pituus
8) Käytetyt päivät ilmoitettua pyydystä/ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen	3	V	Niiden päivien lukumäärä, joina alus oli tosiasiallisesti alueella ja käytti ilmoitettua pyydystä vastaavaa pyydystä ilmoitetulla hallinnointijaksolla
9) Siirretyt päivät	4	V	Siirrettävien päivien osalta ilmoitetaan ”- siirrettävien päivien lukumäärä” ja saatujen siirtopäivien osalta ”+ saatujen päivien lukumäärä”

(<sup>1</sup>) Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.

## LIITE II D

**ICES-ALUEILLA II a JA III a SEKÄ ICES-SUURALUEELLA IV TUULENKALAA PYYTÄVIEN ALUSTEN KALASTUSMAHDOLLISUUDET**

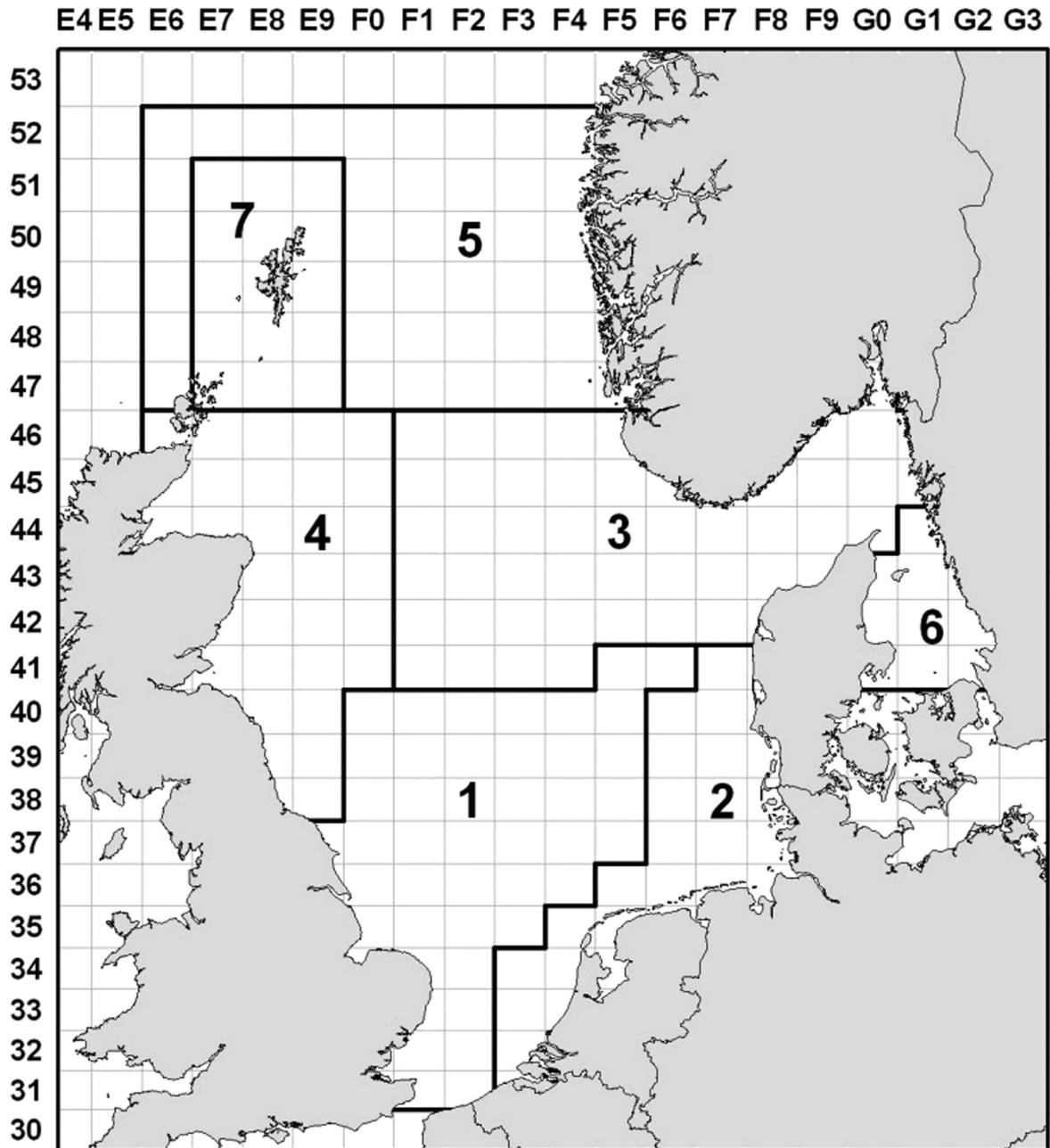
1. Tässä liitteessä säädettyjä edellytyksiä sovelletaan ICES-alueilla II a ja III a sekä ICES-suuralueella IV olevilla EU:n vesillä pohjatruolilla, nuotalla tai vastaavalla vedettävällä pyydyksellä, jonka silmäkoko on alle 16 mm, kalastaviin yhteisön kalastusaluksiin.
2. Tässä liitteessä säädettyjä edellytyksiä sovelletaan kolmansien maiden aluksiin, joilla on lupa pyytää tuulenkala ICES-suuralueella IV sijaitsevilla EU:n vesillä, jollei toisin ole mainittu tai jollei muuta seuraa unionin ja Norjan välisistä neuvotteluista, sellaisena kuin ne on esitetty EU:n ja Norjan välillä sovittuja päätelmiä koskevassa yhteisesti sovitussa pöytäkirjamerkinnässä.
3. Tässä liitteessä tuulenkalan kalastuksenhoitoalueet ovat seuraavan taulukon ja tämän liitteen lisäyksen mukaiset:

Tuulenkalan kalastuksenhoitoalue	ICES-tilastoruudut
1	31-34 E9-F2; 35 E9- F3; 36 E9-F4; 37 E9-F5; 38-40 F0-F5; 41 F5-F6
2	31-34 F3-F4; 35 F4-F6; 36 F5-F8; 37-40 F6-F8; 41 F7-F8
3	41 F1-F4; 42-43 F1-F9; 44 F1-G0; 45-46 F1-G1; 47 G0
4	38-40 E7-E9; 41-46 E6-F0
5	47-51 E6 + F0-F5; 52 E6-F5
6	41-43 G0-G3; 44 G1
7	47-51 E7-E9

4. Komissio pyrkii ICESin ja STECF:n antaman, tuulenkalan kalastusmahdollisuuksia kullakin 3 kohdassa määritellyllä tuulenkalan kalastuksenhoitoalueella koskevan lausunnon perusteella tarkistamaan liitteessä I tuulenkalle EU:n vesillä ICES-alueilla II a ja III a sekä ICES-suuralueella IV vahvistetut TACit ja kiintiöt 1 päivään maaliskuuta 2011 mennessä.
5. Pohjatruolilla, nuotalla tai vastaavalla vedettävällä pyydyksellä, jonka silmäkoko on alle 16 mm, harjoitettava kaupallinen kalastus kielletään 1. tammikuuta ja 31. maaliskuuta 2011 sekä 1. elokuuta ja 31. joulukuuta 2011 väliseksi ajaksi.

## Liitteen II D lisäys 1

## Tuulen kalan kalastuksenhoitoalueet



## LIITE III

## Kolmansien maiden vesillä kalastavien EU:N alusten kalastuslupien enimmäismäärät

Kalastusalue	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Kalastuslupien jakautuminen jäsenvaltioiden kesken	Alusten samanaikainen enimmäismäärä
Norjan vedet ja Jan Mayenia ympäröivä kalastusalue	Silli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	93	DK: 32, DE: 6, FR: 1, IE: 9, NL: 11, PL: 1, SV: 12, UK: 21	69
	Pohjakalalajit, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	80	DE: 16, IE: 1, ES: 20, FR: 18, PT: 9, UK: 14	50
	Makrilli			70 <sup>(1)</sup>
	Rehukalalajit, linjan 62° 00' N eteläpuolella	480	DK: 450, UK: 30	150

<sup>(1)</sup> Vaikuttamatta lisäkalastuslupiin, joita Norja myöntää Ruotsille vakiintuneen käytännön mukaisesti.

## LIITE IV

## ICCAT-YLEISSOPIMUSALUE

1. Sellaisten EU:n vapapyydyksiä käyttävien alusten ja uisteluveneiden enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja Itä-Atlantilla

Espanja	63
Ranska	44
EU	107

2. Sellaisten pienimuotoista rannikkokalastusta harjoittavien EU:n alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja Välimerellä

Espanja	139
Ranska	86
Italia	35
Kypros	25
Malta	83
EU	368

3. Sellaisten EU:n alusten enimmäismäärä, jolla on lupa kalastaa aktiivisesti kasvatustarkoituksiin 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja Adrianmerellä

Italia	68
EU	68

4. Kunkin jäsenvaltion sellaisten kalastusalusten enimmäismäärä ja kokonaisbruttovetoisuus, joille voidaan antaa lupa kalastaa, pitää aluksella, jälleenlaivata, kuljettaa tai purkaa tonnikalaa Itä-Atlantilla ja Välimerellä<sup>(1)</sup>.

Taulukko A

Kalastusalusten lukumäärä						
	Kypros	Kreikka	Italia	Ranska	Espanja	Malta
Kurenuotta-alukset	1	1	9 <sup>(1)</sup>	17	6	0
Pitkäsiima-alukset	10 <sup>(2)</sup>	0	30	0	81	83
Vapapyydyksiä käyttävät alukset	0	0	0	8	61	0
Käsiisiima-alukset	0	0	0	29	2	0
Troolarit	0	0	0	78 <sup>(3)</sup>	0	0
Muut (pienimuotoinen kalastus)	0	250 <sup>(4)</sup>	0	87	33	0

<sup>(1)</sup> Lukumäärää voidaan vielä nostaa, jos unionin kansainväliset velvoitteet täyttyvät.

<sup>(2)</sup> Monitoimialukset, jotka käyttävät useita eri pyydyksiä (pitkäsiima, käsiisiima, vedettävä siima).

<sup>(3)</sup> Joista kahdeksan alusta on pitkäsiima-aluksia.

<sup>(4)</sup> Monitoimialukset, jotka käyttävät useita eri pyydyksiä (pitkäsiima, käsiisiima, vedettävä siima).

<sup>(1)</sup> Taulukoita A ja B, kunkin alustyyppin jäsenvaltiokohtainen jakautuminen mukaan luettuna, tarkistetaan sen jälkeen, kun EU:n kapasiteettikaaviot on hyväksytty ICCATin seuraavassa istuntojenvälisessä valvontakomiteassa helmikuussa 2011, jos kyseisissä kaavioissa kullekin alustyyppille vahvistettuja yleisiä rajoja ei nosteta.

Taulukko B

Kokonaisbruttovetoisuus						
	Kypros	Kreikka	Italia	Ranska	Espanja	Malta
Kurenuotta-alukset	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Pitkäsiima-alukset	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Vapapyydyksiä käyttävät alukset	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Käsiisiima-alukset	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Troolarit	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Muut (pieni-muotoinen kalastus)	pm	pm	pm	pm	pm	pm

5. Kunkin jäsenvaltion sallimien, tonnikalalan kalastuksessa Itä-Atlantilla ja Välimerellä käytettävien rysien enimmäismäärä

	Rysien lukumäärä
Espanja	6
Italia	6
Portugali	1 <sup>(1)</sup>

(<sup>1</sup>) Lukumäärää voidaan vielä nostaa, jos unionin kansainväliset veloitteet täyttyvät.

6. Kunkin jäsenvaltion tonnikalalan kasvatus- ja lihotuskapasiteetin enimmäismäärä sekä pyydetyn luonnonvaraisen tonnikalalan enimmäismäärä, jonka kukin jäsenvaltio voi myöntää laitoksilleen Itä-Atlantilla ja Välimerellä

Taulukko A

Tonnikalalan kasvatus- ja lihotuskapasiteetin enimmäismäärä		
	Tilojen lukumäärä	Kapasiteetti (tonnia)
Espanja	14	11 852
Italia	15	13 000
Kreikka	2	2 100
Kypros	3	3 000
Malta	8	12 300

Taulukko B

Pyydetyn luonnonvaraisen tonnikalalan enimmäismäärä (tonnia)	
Espanja	5 855
Italia	3 764
Kreikka	785
Kypros	2 195
Malta	8 768



## LIITE V

## CCAMLR-YLEISSOPIMUSALUE

## A OSA

## KOHDENNETTUA KALASTUSTA KOSKEVA KIELTO CCAMLR-ALUEELLA

Kohdelaji	Alue	Kieltoaika
Hait (kaikki lajit)	Yleissopimusalue	Koko vuosi
<i>Notothernia rossii</i>	FAO 48.1 Antarktis, niemimaan alue FAO 48.2 Antarktis, eteläisten Orkneysaarten ympärillä FAO 48.3 Antarktis, Etelä-Georgian ympärillä	Koko vuosi
Eväkalat	FAO 48.1 Antarktis <sup>(1)</sup> FAO 48.2 Antarktis <sup>(1)</sup>	Koko vuosi
<i>Gobionotothen gibberifrons</i> <i>Chaenocephalus aceratus</i> <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> <i>Lepidonotothen squamifrons</i> <i>Patagonotothen guntheri</i> <i>Electrona carlsbergi</i> <sup>(1)</sup>	FAO 48.5 Antarktis	Koko vuosi
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 48.5 Antarktis	1. joulukuuta 2010– 30. marraskuuta 2011
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 88.3 Antarktis <sup>(1)</sup> FAO 58.5.1 Antarktis <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> FAO 58.5.2 Antarktis linjasta 79° 20' E itään ja talousvyöhykkeen ulkopuolella linjasta 79° 20' E länteen <sup>(1)</sup> FAO 88.2 Antarktis linjan 65° S pohjoispuolella <sup>(1)</sup> FAO 58.4.4 Antarktis <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> FAO 58.6 Antarktis <sup>(1)</sup> FAO 58.7 Antarktis <sup>(1)</sup>	Koko vuosi
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	FAO 58.4.4 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	Koko vuosi
Kaikki lajit <i>Champsocephalus gunnari</i> ja <i>Dissostichus eleginoides</i> -lajeja lukuun ottamatta	FAO 58.5.2 Antarktis	1. joulukuuta 2010– 30. marraskuuta 2011
<i>Dissostichus mawsoni</i>	FAO 48.4 Antarktis <sup>(1)</sup> alueella, jota rajoittavat leveyspiirit 55° 30' S ja 57° 20' S sekä pituuspiirit 25° 30' W ja 29° 30' W	Koko vuosi

<sup>(1)</sup> Tieteellisiä tarkoituksia lukuun ottamatta.<sup>(2)</sup> Kansalliseen lainkäyttövaltaan kuuluvia vesiä (talousvyöhykkeet) lukuun ottamatta.

## B OSA

## CCAMLR-YLEISSOPIMUSALUEEN UUSIEN KALASTUSTEN JA KOEKALASTUSTEN SAALIS- JA SIVUSAA-LISRAJOITUKSET KALASTUSVUONNA 2010/2011

Suuralue/ alue	Alue	Kausi	SSRU	<i>Dissostichus</i> spp. saalisrajoitus (tonnia)	Sivusaaliiden saalisrajoitus (tonnia)		
					Rauskut	<i>Macrourus</i> spp.	Muut lajit
58.4.1.	Koko alue	1. joulukuuta 2010– 30. marraskuu- ta 2011	SSRU A, B, D, F ja H: 0 SSRU C: 100 SSRU E: 50 SSRU G: 60	Yhteensä 210	Koko alue: 50	Koko alue: 33	Koko alue: 20
58.4.2.	Koko alue	1. joulukuuta 2010– 30. marraskuu- ta 2011	SSRU A: 30 SSRU B, C ja D: 0 SSRU E: 40	Yhteensä 70	Koko alue: 50	Koko alue: 20	Koko alue: 20
88.1.	Koko suur- alue	1. joulukuuta 2010– 31. elokuuta 2011	SSRU A: 0 SSRU B, C ja G: 372 SSRU D, E ja F: 0 SSRU H, I ja K: 2 104 SSRU J ja L: 374 SSRU M: 0	Yhteensä 2 850	142 SSRU A: 0 SSRU B, C ja G: 50 SSRU D, E ja F: 0 SSRU H, I ja K: 105 SSRU J ja L: 50 SSRU M: 0	430 SSRU A: 0 SSRU B, C ja G: 40 SSRU D, E ja F: 0 SSRU H, I ja K: 320 SSRU J ja L: 70 SSRU M: 0	20 SSRU A: 0 SSRU B, C ja G: 60 SSRU D, E ja F: 0 SSRU H, I ja K: 60 SSRU J ja L: 40 SSRU M: 0
88.2.	Leveyspii- ristä 65° S etelään	1. joulukuuta 2010– 31. elokuuta 2011	SSRU A ja B: 0 SSRU C, D, F ja G: 214 SSRU E: 361	Yhteensä 575 <sup>(1)</sup>	50 <sup>(1)</sup> SSRU A ja B: 0 SSRU C, D, F ja G: 50 SSRU E: 50	92 <sup>(1)</sup> SSRU A ja B: 0 SSRU C, D, F ja G: 34 SSRU E: 58	20 SSRU A ja B: 0 SSRU C, D, F ja G: 80 SSRU E: 20

<sup>(1)</sup> SSRU-kohtaiset sivusaalislajien saalisrajoituksia koskevat säännöt, joita sovelletaan osana suuraluekohtaisia kokonaissaaliita koskevia rajoituksia:

- rauskut: 5 prosenttia *Dissostichus* -lajien saalisrajoituksesta tai 50 tonnia, riippuen siitä, kumpi niistä on suurempi,
- *Macrourus* spp.: 16 prosenttia *Dissostichus* spp. -lajien saalisrajoituksesta tai 20 tonnia, riippuen siitä, kumpi niistä on suurempi,
- muut lajit: 20 tonnia/SSRU.

## C OSA

## ILMOITUS AIKOMUKSESTA OSALLISTUA EUPHAUSIA SUPERBA -LAJIN KALASTUKSEEN

Sopimuspuoli: .....

Kalastuskausi: .....

Aluksen nimi: .....

Odotettu saaliin määrä (tonnia): .....

- Pyyntimenetelmä:  Tavanomainen trooli  
 Yhtäjaksoinen kalastus  
 Troolinperän tyhjennys pumppaamalla  
 Muut hyväksytyt menetelmät: Täsmennettävä

Saadun etelänkrillin kokonaistuorepainon välittömään arviointiin käytetyt menetelmät <sup>(1)</sup>:Saaliista saatavat tuotteet ja niiden muuntokertoimet <sup>(2)</sup>:

Tuotetyyppi	% saaliista	Muuntokerroin <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Ilmoitukseen on liitettävä kuvaus saadun etelänkrillin tuorepainon arviointiin käytetystä tarkasta yksityiskohtaisesta menetelmästä ja, jos käytetään muuntokertoimia, kunkin muuntokertoimen tarkka yksityiskohtainen määrittelymenetelmä. Jäsenvaltioiden ei tarvitse toimittaa kuvausta seuraavina kalastuskausina, ellei tuorepainon arviointimenetelmä ole muuttunut.

<sup>(2)</sup> Tiedot toimitettava mahdollisuuksien mukaan.

<sup>(3)</sup> Muuntokerroin = kokonaispaino/jalosteiden paino.

	Joulu	Tammii	Helmi	Maalis	Huhti	Touko	Kesä	Heinä	Elo	Syys	Loka	Marras
48.1												
48.2												
48.3												
48.4												
48.5												
48.6												
58.4.1												
58.4.2												
88.1												
88.2												
88.3												

Suur-alue/alue

X Rastittakaa ruudut, joissa ja jolloin kalastusta todennäköisimmin harjoitetaan.

Varosalisrajoituksia ei ole asetettu, pidetään näin ollen koekalastuksena.

Huomatkaa, että tässä annetut tiedot ovat vain viitteellisiä eivätkä estä kalastamista alueilla tai aikoina, joita ei ole ilmoitettu.

## D OSA

## VERKKOTYYPI JA KALASTUSMENETELMIEN KÄYTTÖ

Verkonaukon (suun) ympärysmitta (m)	Aukko pystysuunnassa (m)	Aukko vaakasuunnassa (m)

Verkkopaneelin pituus ja silmäkoko

Paneeli	Pituus (m)	Silmäkoko (mm)
Ensimmäinen paneeli		
Toinen paneeli		
Kolmas paneeli		
...		
Taaimmainen paneeli (verkonperä)		

Kaavio jokaisesta käytetystä verkkotyypistä

---



---

Käytetty useita eri kalastusmenetelmiä (\*): Kyllä Ei

(\*): Jos kyllä, kalastusmenetelmien vaihtamistiheys: .....

	Kalastusmenetelmä	Todennäköisesti käytettävä osuus ajasta (%)
1		
2		
3		
4		
5		
...		Yhteensä 100 %

Merinisäkkäiden estolaite käytössä (\*): Kyllä Ei

(\*): Jos kyllä, esitys laitteen rakenteesta:

---



---

Selvitys kalastustekniikoista, pyydysten kokoonpanosta ja ominaisuuksista sekä kalastustavoista:

---



---



---

## LIITE VI

## IOTC-ALUE

1. Sellaisten EU:n alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa trooppisia tonnikaloja IOTC-alueella

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä	Kapasiteetti (bruttotonneina)
Espanja	22	61 364
Ranska	22	33 604
Portugali	5	1 627
EU	49	96 595

2. Sellaisten EU:n alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa miekkakalaa ja valkotonnikalaa IOTC-alueella

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä	Kapasiteetti (bruttotonneina)
Espanja	27	11 590
Ranska <sup>(1)</sup>	26	2 007
Portugali	15	6 925
Yhdistynyt kuningaskunta	4	1 400
EU	72	21 922

<sup>(1)</sup> Ranska voi lisäksi sallia vuoden 2011 loppuun asti 15 sen lipun alla purjehtivaa, yksinomaan Réunioniin rekisteröityä alusta, jos näiden alusten yhteenlaskettu kapasiteetti ei ole yli 3 375 bruttotonnia.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuille aluksille annetaan lupa pyytää myös miekkakalaa ja valkotonnikalaa IOTC-alueella
4. Edellä 2 kohdassa tarkoitetuille aluksille annetaan lupa pyytää myös trooppisia tonnikaloja IOTC-alueella.

## LIITE VII

**WCPFC-YLEISSOPIMUSALUE**

Sellaisten EU:n alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa miekkakalaa WCPFC-yleissopimusalueella linjan 20 ° S eteläpuolella sijaitsevilla alueilla

Espanja	Vahvistetaan myöhemmin
EU	Vahvistetaan myöhemmin

## LIITE VIII

## EU:n vesillä kalastavien kolmansien maiden alusten kalastuslupia koskevat määrälliset rajoitukset

Lippuvaltio	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Alusten samanaikainen enimmäismäärä
Norja	Silli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	20	20
Venezuela <sup>(1)</sup>	Napsijat (Ranskan Guyanan vesillä)	41	41

<sup>(1)</sup> Kalastuslupien myöntämiseksi on näytettävä toteen, että kalastuslupaa hakevan aluksen omistajan ja Ranskan Guyanan departementissa sijaitsevan jalostusyrityksen välillä on voimassa oleva sopimus ja että siihen kuuluu velvoite purkaa vähintään 75 prosenttia napsijasaa- liista asianomaisesta aluksesta kyseiseen departementtiin niiden jalostamiseksi kyseisen yrityksen laitoksessa. Ranskan viranomaisten on annettava hyväksyntänsä tällaiselle sopimukselle ja varmistettava, että se on yhdenmukainen sekä sopimuspuolena olevan jalostusyri- tyksen todellisen kapasiteetin että Guyanan talouden kehittämistavoitteiden kanssa. Kalastuslupahakemukseen on liitettävä jäljennös asianmukaisesti hyväksytystä sopimuksesta. Jos tällainen hyväksyntä evätään, Ranskan viranomaisten on annettava epäminen tiedoksi ja perusteltava se asianomaiselle osapuolelle ja komissiolle.











## TILAUSHINNAT 2011 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 100 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen DVD	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	770 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) DVD	22 EU:n virallista kieltä	400 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, DVD, ilmestyy kerran viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	300 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonannot ja ilmoitukset).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä DVD-levyllä.

*Euroopan unionin virallisen lehden* tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa ”Huomautus lukijalle”.

## Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internet-osoitteesta:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_fi.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.**

**Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>**

